

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ ગુજરાતી કૉપીરાષ્ટિ વિભાગ ]

અનુક્રમાંક ૧૨૭૦૨ વર્ગિક

પુસ્તકનું નામ રૂસ્તુ ઝના રૂક્મણી

વિષય મૃત્યુ : ૮૪૩ : ૬-૨૧

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ  
અમદાવાદ  
ગુજરાતી કોપીરાઈટ-સંગ્રહ  
મેસર્સ. સી. ડી. શાહ. એન્ડ કો. લ્હો.  
કે. ૧૦

# બ્રિટિશ શાળા માટે ત્રિવેદિ વાચનમાળા. પુસ્તક ચોથાના અર્થની નોટ.

પાઠ ૧.

પાટવી કુંવર=યુવરાજ; ગાદીના  
વારસ

દેવલોક પામ્યા=સ્વર્ગવાસી થયાં  
મરણક્રિયા=મરણ પાછળની વિધિ  
કૌતુકથી=અજાણથી; જાણવાની  
છૂંછાથી.

ખીસા ખર્ચ=મજા ખર્ચ; હાથ  
ખર્ચ

શિલિંગ=માર પેન્સનો રૂપાનો  
સિકકો

નોંધપોથી=સ્મરણ પોથી  
નોંધ=વાદાસ્તને માટે જે  
રાખવું તે

વહાલસોખા=હેતાળ; માયાળુ

કોશીસ=મત્ત

દેખરેખ=તપસ; સંભાળ

હેતુથી=મતલબથી; હઝાથી

મેડીદાર=મરાબરીઆ; સાથી

સાવચેતી=સંભાળ

ફિકટ=ખાલખાલ

રસ=મજા; આનંદ

જગજહેર=દુનિયામાં જાણીતી

જિગર=હૈયું; મન

તલપી રહ્યું=તૈયાર થઈ રહ્યું

ફરકેમયું=લાગણી થઈ

તંદુરસ્તી=સુખાકાશી

બક્ષો=આપો; બક્ષીસ કરો

સવાલ—આપણું પાટવી કું-

વરનું નામ શું છે? પાટવી કુંવર

એડવર્ડની વહાલસોખાપણાની વાત

કહો. એમને ધરની સારી કેળવણી

મળી હતી તેનો હાથસો આપો.

એમની દેશ સેવાની વાત કહો.

## ૨] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

સાર—પૈસાનો સારો ઉપયોગ  
કરવો.

પાઠ ૨.

અતિ લોભ તે પાપનું મૂળ=ધણો  
લોભ કરવાથી આપણી પાસે હોય  
છે તે પણ નય છે, એટલે  
ઉલટું દુઃખ આવી પડે છે અને  
તેથી પાપ કરવાનું સૂઝે છે.

અતિ લોભ=વણો લોભ

અતિ=વણો

ગરીબાઈ=નિર્ધનપણું; દળદર

સાલતી=મહુ દુઃખ દેતી

વિખૂટા=જુદા

કપર=અધર; મુસ્કન

ઉજ્જયિની=માળવાની રાજધાની;

ઉજ્જયન

વિશુદ્ધ=વધરે ચોકખું; નિર્મળ;

પવિત્ર

મહાકાલેશ્વર=એ નામના મહાદેવ.

મહાદેવના આરક્ષિંગમાંનું એક લિંગ

યોગી=નપસ્વી

મઠ=આશ્રમ

પ્રસન્ન=ખૂશ; રાજી

જાદુખ=ચમત્કારી

વાટ=લોહાનો પાટો

હિમાલય=મરફતું ઠેકાણું

એ હિંદુસ્તાનની ઉત્તરમાં છે.

કીમતી=અમૂલ્ય

દળદર=ગરીબાઈ

શીટશે=દૂર થશે

ખાણુ=જમીનમાંથી ધાતુ વગેરે

કાઢવા માટે ખોદેલો ખાડો

શીટે=મટે; જમ

રતન=જવાબીર; હીરા, માણિક,

લીલમ વગેરે

ચક્ર=દુઃખનું ચક્રર

છાતીફટ=વણુંજ

કુમેર ભંડારી=દેવોના ભંડારી;

ધનનો દેવ

ખમનો=દોલત

જુડ=મલા; વળગણુ

છૂટકો=નિકાલ

વળે=ફાવે; સુધરે

મૂળ=મુળીક; મંડાણુ

હદપાર=એકએકે તે કરતાં વધારે

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત (૩)

સવાલ-૧) અતિ લોભ તે પાપનું  
મૂળ એમાં શું સમજ્યા ? સ. ૨)  
ચાર બાહ્યપુત્રોની વાત કહો.  
સ. ૩) આ વાતમાંથી શો બોધ લીધો ?

સાર-હ મેમાં ઘણો લોભ કરવો  
છોડી દો, અને બની શકે તેવી  
મજ્જા રાખો, જે માણસો ઘણો  
લોભ રાખે છે, તેના માથા પર  
દુઃખનું ચક્ર ફર્યા કરે છે.

જંગલમાં વાઘ અને હાથીની  
સાથે રહેવું સહેલું છે, સમાં  
વહાલાં છોડીને રહેવું પણ સહેલું  
અને સરકવાળું છે; ખરેખર  
કાંટાવાળા રસ્તા પર ધાસ પર સૂવું  
એ સુખ આપનારું છે, પણ  
બાઇઓમાં-માઇઓમાં પૈસા  
વગરના રહેવું એ સહેલું નથી.

પાઠ ૩.

મહારાણા=મોટા રાજા  
સિસોદીઆ=રજપૂતનું એક કુળ  
બળવાન=જોરાવર; જમરો  
મેવાડ=એ રજપૂતસ્થાનમાં છે  
અહલ=વાજબી

મનસાધી=ન્યાયી

તકાવત=ફરક; બેઠ; ફેર

ઝોદો=પહીરી; જમા

પક્ષમાં=તરફેલમાં

જયપુર=જેપુર. અહીનું સંગ્રહસ્થાન

તથાધરનીમાંધણી જેવા લાયક છે.

નમ્યું આપ્યું નહોતું=કદી નમ્યા  
નહોતા

ખૂચતી=સાક્ષતી; મનમાં ખટક્યા  
કરતી

અપમાન=જેર આપર; અપકીર્તિ;  
તિરસ્કાર

તક=લાગ; દાર

માનીતો=વહાલો; પ્રિય

અરસામાં=રખતે

મહેમાનગીરી=પરોણાચાકરી;  
પરોણાગત

સલીમ=જહાંગીર

શુરાનન=શૈર્ષ; બહાદુરી

દેશાભિમાન=દેશને માટે લાગણી;

દેશનું અભિમાન

રણમાં=યુદ્ધમાં; લડાઈમાં;

પાછી પાતી કરવી=પાછા હઠવું;  
નાસી જવું



૪] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-મુસ્તં.

હલદીધાટ=એ નામનું મેદાન અર-  
વલીના ડુંગરમાં આવેલું છે  
અરવલીના ડુંગર=એ આખું પર્વતની  
ઉત્તરમાં આવેલા છે  
ભણ્ણીતું=પ્રખ્યાત; નામીયું  
રણુધીર=લડાઈમાં ધીરજથી લડનારા  
મુજ=મારા  
અંગતણા=શરીરના  
સણુમાર=ભૂપણ; ધરેણાં  
વીરા=માર્ધ  
સૌર્ષ=શુરાતન; બહાદુરી  
ગુલામ=તાબેદાર  
પરાધીન=પારકાને તાબે; પરવશ  
સિસોદીયા નામ=સિસોદીયા કુળનું  
નામ  
ઝળકાવો=ચળકાવો; સારીપેટે વાપરો  
તમ=તમારી  
ધૂમો=મહાભો  
ધર્યો=ધુર્યો

સમશ્રુતી-હે લડાઈમાં  
ધીરજથી લડનારા, મારાં શરીરના  
ભૂપણ એટલે મને શોભાવનારા  
બાવીસ હજાર શૂરા રજપુતો, અરો  
હલદીધાટે ચાલો ભાઈઓ શું

શુરાતન ગયું છે ! શું રજપુતો  
ગુલામ થશે ? મેવાડ પરતંત્ર થશે ?  
શું સિસોદીયા કુળનું નામ જશે ?  
નહિ, નહિ, નહિ, લડાઈમાં ચાલો,  
અને તમારા હથિયાર સારી રીતે  
વાપરો. અરે બાવીસ હજાર શૂરા  
પ્રતાપ રાણા સાથે ધૂમો.

સવાલ ૧) ઉદેપુર કાણે વસા-  
વ્યું ? ઉદયસિંહના પુત્રનું નામ શું ?  
સ. ૨) અકબરે હિંદુઓનો પ્રેમ  
કેવી રીતે મેળવ્યો ? સ. ૩) અક-  
બરની સાથે પ્રતાપે કન્યા આપ-  
વાની ના કહી તેનું વેર લેવાને  
અકબર તક શોધતો હતો એવામાં  
કયો બીજો બનાવ બન્યો ? સ. ૪)  
અકબર ને પ્રતાપ વચ્ચે કયાં  
આગળ લડાઈ થઈ ? સ. ૫)  
પ્રતાપે પોતાના લશ્કરને શુરાતન  
ચઢાવ્યું તે કવિત બોલો.

પાઠ ૪.

છલંગ=ફાળ; કુદકો  
નામી=ઉપાડી; ખુલ્લી  
તૂટી પડ્યા=એકદમ હલ્તો કર્યો  
તરવારનો સ્વાદ ચખાડવા=તરવારથી

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૫

મારી નાખવા  
ભાથો=વાંસની અંદર ધાતેડું લોહાનું  
ફળું; બરછી  
ખા=ખખમ  
નીક=મેરી  
ખાતર=માટે; વારને; લીધે  
ધાયણ=ખખમી  
જય=જીત  
ચેતકે=પ્રતાપના ઘોડાનું નામ છે.  
કૂલપાટ=વધ્યા જોરથી; પુરેપુરા  
જોરમાં; પુરજોસમાં  
પણુ=માધા; નિયમ; અમુક કામ  
કરવું એવો પાકો વિચાર  
પણુ લીધું=આમ કરવુંજ એવો  
મઠકમ વિચાર કર્યો.  
તમ્મર=ચક્રર; ફેર; ચક્રી  
નિમકહલાલ=ખાધેલાનો બહો  
વાળી આપનાર  
ચેતકકા=ચેતકનો  
ચતુતરો=ચોતરો

સવાલ ૧) પતાપ રણક્ષેત્ર  
છોડી ક્યારે ચાલ્યો ગયો? સ. ૨)  
પ્રતાપના ઓકરાનું નામ શું? સ. ૩)

ચેટક જે જગાએ મરણ પામ્યો  
ત્યાં પ્રતાપે શું બંધાવ્યું?

પાઠ ૫.

કમલમેર=ઉદેપુર મોમલના હાથમાં  
મથા પછીની પ્રતાપે કુંભસમાં  
બનાવેલી રાજધાની

હાથમાં=તાંગમાં  
ગુફા=પહાડની પોલાણ  
જંપવા=સુખેથી બેસવા  
આફતો=દુઃખો  
અચળ=ડબે નહિ એવો; દૃઢ  
એમ=લાંછન; બટો; ડાઘ  
ટળવળવા=તરફડીઆ મારવા  
સ્નેહાળ=પ્રીતિવાળા; હેતાળ; માયાળુ  
દેખાવ=બનાવ; દ્રશ્ય  
પાર રહ્યો નહિ=પ્રણોજ થયો  
મિકાનેર=વિકાનેર. અહીંની સાંઠણી  
વખણાય છે.

બનાવટી=ખોટો; તરફટી  
ખાતરી=નિશ્ચય; સામિતી  
હરકેર્યો=ચઢાવ્યો  
વીરને=મહાદુરને  
મુશીબતોમાં=મુશ્કેલીમાં

૬૭ મેસર્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

રાજ મહેલનું સુખ=રાજ મહેલની  
મેળમજા

અતિ કંગાલ=ધણીજ ગરીબ

હાલત=દશા; સ્થિતિ

ઝીલી લેવા=ઉઠાવવા; તે પ્રમાણે  
કરવા

ખડા=હાજર

સાંસા=ફાંફાં, તંગી; વધા

હૈયું પીગળે=મન નરમ થાય;

મનમાં દયા ઉપજે

વજર=પ્રવાન

દોલત=પુંજી

નિભાવી=ચલાવી; ટકાવી

ઉદારતા=સખાવત

જમાવ્યું=એકઠું કર્યું

હુમલો=હલ્લો

અમર=કાયમ; અચળ

સવાલ ૧) પ્રતાપે અકબરને  
જત લખી નમવાનો વિચાર શા  
કારણથી બતાવ્યો? સ. ૨) પ્રતા  
પનો નમવાનો વિચાર કોણે ફેરવ્યો?  
સ. ૩) પ્રતાપને પૈસાની મદદ  
કોણે કરી? સ. ૪) પૈસાની મદદ  
મળવાથી પ્રતાપ શું કરી શક્યો?

સાર--ધીરજવાળા માણસો  
દુઃખથી ડરી જઈને સુખ મળવા-  
થી ધારેલો વિચાર ફેરવતા નથી.

પાઠ ૭.

દેશી રાજ્યો=દેશનાજ માણસનાં  
રાજ્યો

નજર=નીધા; ધ્યાન; લક્ષ

ગરજ સારે છે=કામ કરે છે

હાથીના ચાવવાના જુદાને બતાવવાના

જુદા=હાથીના દાંત ચાવવાના જુદા

છે અને દેખાડવાના જુદા છે.

માણસ કહે કંઈ, ને કરે કંઈ, ત્યારે

એ કહેવત વાપરવામાં આવે છે

હાથીદાંત=દંતુચળ

સવાલ ૧) હાથીના શરીરનું

વર્ણન કરો. સ. ૨) હાથીની સંઢ

તેની કઈ કઈ ગરજ સારે છે? સ.

૩) સંઢનો ઉપયોગ કહો. સ. ૪)

હાથી નામ પાડવાનું કારણ શું?

સ. ૫) હાથીના દાંત ચાવવાના

જુદા ને બતાવવાના જુદા એ કહે

વત કેમ પડી અને એ કહેવતનો

ઉપયોગ માણસો ક્યારે કરે છે?

સ. ૬) હાથીદાંતનું શું શું બને છે?

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-મુરત. [૭

પાઠ ૮.

જોદા=લડવૈયા; યે.દા  
પાયણ=પગે ચાલી લડનાર સિપા-  
ધઓનું લશ્કર; પેણ  
તવંગર=ધનવાન; પૈસાદાર  
હોદ્દો=ઠગોવાળી અંગાડી  
અંગાડી=હાથી ઉપર બેસવા માટે  
બનાવેલી ખેડક  
મહાવત=હાથીને હાંકનાર  
અંકુશ=હાથીને કમળે રાખવાનું  
લોહાનું અણીદાર હથિયાર  
લમણાં=આંખ અને કાનની વચ્ચે  
આવેલા ભાગ  
મદ=હાથીના લમણામાંથી ઝરતો  
સુગંધીદાર રસ  
માતેલો=જાજરો; પુત્ર  
મળતાવડું=હળી જળ્ય એવું; માયાળુ  
તેજદાર=તીવ્ર; તીણી ઝીણવટવાળી  
ચાહદારત=સ્મરણ શક્તિ  
જંપ=નિરાંત; હરીને બેસવું તે  
હથમચાવી=હથાવી  
રમતીઆળ=મન રમતમાં જ હોય  
એવા

ચોંક્યો=ખીધો; ડરો  
મુશીખતે=મુશ્કેલીથી; ધણી મહેનતે  
ચાણું=ડાણું  
સમજુ=સમજણવાળું; સમજદાર  
સવાલ ૧) હાથીનો ઉપયોગ  
ગણાવો. સ. ૨) હાથીના હાંકનારને  
શું કહે છે? મહાવત હાથીને શ  
વડે કમળે રાખે છે? સ. ૩)  
હાથીને મદ ક્યાંથી અને ક્યારે  
ઝરે છે? સ. ૪) હાથીના ગુણ  
ગણાવો. સ. ૫) હાથી રમતીઆળ  
છે એમ શા ઉપરથી કહો છો.  
સ. ૬) હાથી ચાણું ને સમજુ  
પ્રાણી છે તે દાખલો આપી સમજાવો.  
સાર--( ૧ ) કરેલો ઉપકાર  
ભૂલવો નહિ. (૨) રમતીઆળ  
થવું નહિ.

પાઠ ૯.

ઉપયોગ=ખપ; વાપર; જરૂર  
કાર્ય=કામ  
નકર=ચન; સંગીત  
પ્રવાહી=રેલો ચાલે એવા  
પારદર્શક=જેની આરપાર જોઈ



૮] મેસર્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

શકાય એવું  
છિદ્ર=કાણું  
વાદળી=દરિઆમાં પ્રાણીનું કાણું  
કાણુંવાળું ધર  
સવાલ ૧) નકકર ને પ્રવાહી  
પદાર્થમાં સો ફેર છે? સ. ૨)  
નકકર ને પ્રવાહી પદાર્થનાં નામ  
આપો. સ. ૩) પાણીને પોતાનો  
આકાર નથો તે પ્રયોગથી સમજાવો.  
સ. ૪) પારદર્શકનો અર્થ કહો  
અને એનાથી ઉદાહરણ શબ્દ કયો?  
જ. અપારદર્શક સ. ૫) પાણીમાં  
પદાર્થ ઓગળી જવાનું કારણ  
સમજાવો.

પાઠ ૧૦.

ગંદકી=ગંદવાડ  
કટો=ખરો; જખરો  
તમીએત=શરીર  
આરે.અ=સુખાકારી; તંદુરસ્તી  
છિદ્રાણુ=કાણુંવાળું; છિદ્રોથી બરેલું  
ગાપટું=મેસમંધ વરસાદનું થોડો  
વખત આવી રહી જવું તે  
થર=પડ  
ખરાબા=પાણીમાંના ઉંચા ટેકરા

બેટ=ટાપુ; જેની ચારે બાજુ પાણી  
ને વચમાં જમીન હોય તે  
મુખ=નદી જ્યાં આગળ દરીઆને  
મળે છે તે જગો

ફાટ=ચીરો

ખીણ=મે પહાડ વચ્ચેની નિયાણુ  
જગો

પ્રવાહ=વહેણ; રેલો

ચોસલાં=ગચીઆ

સવાલ ૧) પાણીનો ઉપયોગ  
ગણાવો. સ. ૨) ગંદકીનો શત્રુ  
કેણુ? સ. ૩) નદીના મુખ આ-  
ગળ ત્રિકોણાકાર બેટ બને છે તેનું  
કારણ શું? એ બેટમાં કયો પાક  
સારો થાય છે? સ. ૪) નદીના  
મુખ આગળ ત્રિકોણાકાર પ્રદેશ  
બને છે તેને શું કહે છે? જ. ૪)  
ડેલ્ટા. સ. ૫) ખીણ એટલે શું  
અને તે ખીણ કેવી રીતે બને છે?  
સ. ૬) રેતી શી રીતે બની હશે?

પાઠ ૧૨.

ગરુડ=મોટું જખર પક્ષી; પક્ષીનો  
રાજા

મેસર્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૬

શિકારી=શિકાર કરનાર  
 બયંકર=ગિહામણું  
 કાખધા=પુરાવા; સાબિતી  
 મોળૂદ=હજર; તૈયાર; મળી આવે  
 એવું  
 તરાપ મારે છે=એકદમ ઝપટ  
 લગાવે છે  
 તીણી=ચંચળ; આક્ષાઃ  
 સડપ દબને=ઝડપથી; તરતજ;  
 એકદમ  
 એકાંત=વસ્તી વગરની જગા  
 ખો=ખરાબ ટેવ  
 કાશીશ=પાન; મહેનત  
 તેજમાં=પ્રકાશમાં  
 ગંધ=વાસ  
 ચક્રચકિત=તેજસ્વી  
 જોડકામાં=જોડમાં; નર માદા બેગા  
 ટાય=શિખર; ઉપત્તો ભાગ  
 અજમ=નવાઇ જેવી; અદ્ભુત  
 બંધિયાર=બંધ; જવા આવવાના  
 રસ્તા વગરની  
 આક્ષામાં=દાંસામાં;  
 શુંગળાઈને=અક્ષળાઈને; ગભરાઈને  
 આસ ન લેવાયથી

સવાલ ૧) શિકારી પક્ષા ગ-  
 થાવો. સ. ૨) આકાશનો રાગ  
 કોણ ? વનનો રાગ કોણ ?  
 પક્ષીઓનો રાગ કોણ ?  
 સ. ૩) ગરુડના પંખા જમરા ને  
 આંખ મોટી હોય છે તેથી તે શું  
 કરી શકે છે ? સ. ૪) શિકારની  
 સાથે ગરુડ હંમેશા ફાવી શકતું  
 નથી તેનો દાખલો આપો. સ. ૫)  
 ગરુડના શરીરનું વર્ણન કરો. સ. ૬)  
 ગરુડ કેવી જગામાં રહે છે ને  
 કોની સાથે રહે છે ? સ. ૭) એ  
 માળો ક્યાં બાંધે છે ? સ. ૮)  
 ગરુડને પકડીને કેવી રીતે મારી  
 શકાય છે તે સમજાવો. સ. ૯)  
 હિંદુ લોકોએ ગરુડને કોનું વાહન  
 માનેલું છે ? જ. ૯) શ્રીકૃષ્ણ  
 ભગવાનનું. સ. ૧૦) શિકારી પ્રાણી  
 માં કયો દુર્ગુણ ખાસ હોય છે ?  
 જ. ૧૦) લુચ્ચાઈનો  
 સાર-સુસ્તી આવે એટલું ખાતું નહિ.  
 પાઠ ૧૩.  
 વહેમ=ખોટો વિચાર; સંદેહ  
 છે કેની=છે કે નહિ ?



૧૦] મેક્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

નજર=જોવાથી થતી ખરાબ અસર  
કરડી=સખત; અ કરી  
ખોટું=ખુરં; ખરાબ  
વેરીલા=દુશ્મન; વેરી  
ખારીલા=ખારવાળા; અદેખા; ઝેરીલા  
દમાણ=દાખતું તે; જોર  
માત્રા=વાતુની રાખ. શરીરને મજ-  
બુત કરનારી દવા એવી દવા  
પીવાથી શરીર મજબુત થાય છે  
તાંખાની માત્રા=તાંખું મારેલું હોય  
તેથી દવા  
હિતાર=રાંધેલુ અનાજ, દીવો, સિંદુર  
વગેરે હીમમાં ભરી રોગીના માથા  
પર કતારી ચક્કે મૂકવામાં આવે  
છે તે  
ચકલું=ચાર રસ્તા ભેગા થતા હોય  
તે; હોળી સળગતી હોય તે જગા  
કાગનું બેસવું ને તાડનું પડવું=  
કાગડાના બારથી તાડ પડ્યો એમ  
માનવું તે (તાડ પડવનો થયો  
હોય તેટલામા તે તાડપર કાગડો  
બેસે ને તાડ પડી જાય તો તે  
કંઈ કામના બેસવાથી થયું નથી;  
બે જોગ સાથે આવ્યા એટલુંજ)

દોરી=સત્તા; અમલ  
મદવાડ=માંગી  
અસર=લાગણી  
શુકન=સારું માડું થવાની નિશાની  
ફરકી=કંપી; ધુજી  
પરિણામ=ઝેવટ; અંત; છેડો  
મંછા=મરણ; મનની ઠંઠા  
શંકા=વહેમ; સંદેહ  
મંછાભૂત ને શંકા ડાકણ=મનની  
ઠંઠા એજ ભૂત છે ને વહેમ  
તેજ ડાકણ  
ભૂત=સંસારની કાંઈ બાબતમાં જીવ:  
ભટક્યા કરે છે તે  
પ્રેત=ધણો ખરાબ ભૂત કે ઝેડ  
ડાકણ=સ્ત્રી રૂપે ભયંકર ભૂત  
દડ=ડગે નહિ એવું; મક્કમ  
વિશ્વાસ=મરોસો  
ધૂતારા=ઠગારા; હેતરીને મોહ  
પમાડીને લઇ જનાર  
પેટ ભરવા=પોષણ કરવા; સ્વાથ  
ખાતર  
ગમે તેમ=આડું અવળું; સાચું જુદું  
બોળાં=કપટ વગરનાં  
ચેતવું છું=આગળથી સમજવું છું

મેસર્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. ૧૧]

સલાહ=સિખામણ

વર્તીશ=ચાલીશ; કરીશ

સવાલ ૧) તારાલક્ષ્મી અને જડાવ વચ્ચે જે વાતચીત થઈ તે કહો. સ. ૨) આ પાઠમાં જે બે કહેવત આવી તે કહો અને તેની મતલબ સમજાવો.

સાર:—૧) ઇશ્વરનું ધાર્યું જ થાય છે. ૨) બધી દેરી-સત્તા ઇશ્વરના હાથમાં છે. ૩) વહેમ ન રાખવો. ૪) મન દૃઢ રાખવું ૫) પ્રભુપર વિશ્વાસ રાખવો.

પાઠ ૧૪.

સાહસ=જોખમ ભરેલું કામ

જંગ=લડાઈ

બ્યુગલો=રણશીંગડા; લડાઈનાં વાજાં

ચાહોમ કરીને=મરણીઆ થઈને

પડો=ઝોકાવો; બૂરકો મારો; દૂદી પડો

ફનેદ=જીત

આગે=આગળ

હામ=હિંમત

ખાળે=ખટકાવે

માળે=ચીતાવે

બહાનું=જુહું કારણ

નવ=નહિ

સરે=પાર પડે

અર્થ=મતલબ; કામ

કો કાળે=કોઈપણ વખતે

સિદ્ધિ=સફળતા; સારું પરિણામ

સાહસે=સાહસ વડે

બંધ=બંધન

પાખડ=ઢોંગ; ફેલ; શીતુર

બ્રહ્મરસ=પ્રભુ સંબંધી જ્ઞાનથી

મળતો આનંદરૂપી રસ

ચખો=મેળવો; ભોગવો; પીઓ

નર્મદાદેશ=કવિ નર્મદાશંકરનો

ઉપદેશ

આદેશ=અ.સા; ઉપદેશ

સમજુતી—સા લડાઈ જીતવાને ચાહો. રણશીંગડાં પુકાઈ રહ્યાં છે. માટે મરણીઆ થઈને એકદમ ઝુકવો, ફનેદ આગળ છે, જીત મળશે. કેટલાંક કામ એવાં છે કે તેમાં જરા પણ વિલંબ કર્યો પર-

૧૨] મેસર્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

વડે નહિ. વહેમ ને ખીક તો  
હંમેશાં હિંમતને અટકાવ્યાજ કરે  
છે. હજી વખત આવ્યો નથી,  
એમ કહી કહીને દહાડા પર દહાડા  
ગુમાવે છે, પણ માણસ એમ  
બહાનું કાઢ્યા કરે તેથી કંઈ કામ  
પાર પડતું નથી. એ તો ઓચિંતું  
પડતું નાંખવાથીજ સારું પરિણામ  
જેતાં બળ લાગે છે. માટે મર-  
ણીઆ થઇને એકદમ (૧) સાહસ  
વડે જાતિના બધનો ઝપાટાબંધ  
તોડી નાંખો. અડચણો હોય તે ઝટ  
ખસેડી દો. સાહસ કરીને પર-  
દેશમાં જાઓ, ખીક છોડી દો,  
ભય રાખો નહિ, સાહસ કરીને  
વેપાર કરો; ને લાખો રૂપીઆ જમા  
કરો-એકઠા કરો-કમાઓ. સાહસથી  
ઢાંગધનુરા છોડી દઇને ઇશ્વરમાં  
મન લગાડી તેના આનંદરૂપી રસનો  
સ્વાદ લો, કવિ નર્મદાશંકરનો ઉપ-  
દેશ એવો છે કે (હિંમત રાખી  
ન થઇ શકે એવાં કામપર પણ  
જાઓ તો) સાહસ વડે સધળાં

દુઃખ જતાં રહે છે-નાશ પામે છે.  
માટે મરણીઆ થઇને એકદમ  
ઝુકાવો, તો ફોદ આગળ છે-જીત  
મળશે. સૌ લડાઇ જીતવાને ચાલો (૨)

પાઠ ૧૫.

પૂર્વે=પહેલાં; અગાડના વખતમાં  
સારિત્રી=મદદેશના રાજા અશ્વ-  
પતિની પુત્રી  
મનમમતો=મરજી લાયક  
નારદ=બ્રહ્માના પુત્ર; અજસુત. ઊભી  
ચોટલીવાળાને હાથમાં વીણા લઇ  
ત્રણે લોકમાં ફરનારા એક ઋષિ.  
ગુણવાન=સદ્ગુણી  
હાનિકારક=નુકસાન કરનાર  
તેજસ્વી=તેજવાળો; ચાલાક  
વીર=બહાદુર  
ક્ષમાવાન=ગુનાની માફી આપનાર  
ઉદાર=મેટા દીક્ષનો.  
સત્યવાદી=સત્યું બોલનારો.  
આવરણ=આયુષ્ય; જિંદગી  
ડગે=ચળે; ખસે  
ફરવો=મદદલો  
મક્કમ=દહ; ડગે નહિ એવી

આશીર્વાદ=કૃપાથી મળવું તે વર-  
દાન આપવું તે  
દાળ=વાસકો; શીકર  
સાવયેત=સાવધાન; હોશિયાર  
ભયંકર=કાળરૂપ

સવાલ ૧) સાવિત્રી નામ  
પડવાનું કારણ શું? સ. ૨)  
સાવિત્રીને સત્યવાનની વાત કહો.  
સ. ૩) સાવિત્રીવ્રત કયારે આવે  
છે? જ. ૩) જેઠ સદ ૧૫.

પાઠ ૧૬.

ધુટો=વીલો; વિખૂટો  
કરમી=ભયંકર; તુકસાનકારક  
ધ્યાનથી=ચોકસાઈથી; કાળજીપૂર્વક  
દેવતાધ=દેવલોકનો; મહાતેજસ્વી;  
દેવ જેવો; અદ્ભુત  
યમરાજ=યમરાજ; ધર્મરાજ; પાપ-  
પુણ્યનો ધનસાફ કરનાર  
અત્યંત=ધણીજ  
પૂઠેપૂઠે=કેડે કેડે; પાછળ પાછળ  
મરણક્રિયા=મુઆંતી પાછળ શ્રાદ્ધ  
સારવું, ક્રિયા કરવી તે  
કરુણ=કર્તાવ્ય

કૃપા=મહેરબાની; દયા  
તથાસ્તુ=તેમ થાઓ.  
ગતિ=હાલત; સ્થિતિ  
પતિવ્રતા=ધણીની આરા પાળનાર  
પ્રસન્ન=ખુશ; રાજી  
વાણી=બોલ  
વશ=તાબે  
વરદાન=માગેલું આપવું તે  
પતિપત્ની=ધણીધણિઆણી; સત્યવાન  
સાવિત્રી

પાઠ ૧૭.

ઝુમ્મર=ધણા દીવા બળે એવું કાચનું  
ઝાડ  
ચક્રમક્રુ=એક જાતનો દેવતા પડે  
તેવો ચળકતો પથર  
ધસારાથી=ધસીને; અચડાવીને  
મેળવણી=મિશ્રણ; એકઠું કરવું તે;  
સેળમેળ  
માળે છે=રસ કરે છે  
ટકાઉ=ટકે એવા; મજબુત  
ખીખામાં=મનાવવાના ઘાટ જેવો  
આકાર જેમાં કોતરેલો હોય તેમાં  
હતમ=સારામાં સારો; શ્રેષ્ઠ  
ઘાટ=આકાર; આકૃતિ

૧૪] મેસર્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

છાજ=છત; સીધીંગ; મેકકના માથા  
પરનો ભાગ

ચહેરો=મોંનો ઘાટ; સીકલ  
મીસર=આફ્રિકા ખંડમાં આવેલો  
એક દેશ, એ અરબસ્તાનની પશ્ચિમે  
છે એને ઇજિપ્ત પણ કહે છે

કળા=રીત; હુનર  
સરસ=એક જાતનો ગુંદર કરતાં  
પણ ચીકણો પદાર્થ; જનાવરોની  
ખરી તથા શીંગડાંમાંથી કાઢવામાં  
આવેલો પદાર્થ

ઓછો હાથ દબાવે=પાતળો ચોપડીને  
તરેહવાર=માતમાતના; જુદી જાતના  
આરપાર=એક તરફથી બીજી તરફ  
હીરાકણી=હીરાનો છેક નાનો કકડો

સવાલ ૧) કાચની જે જે  
ચીજો તમારા જોવામાં આવી હોય  
તે ગણાવો. સ. ૨) દીવાસળી નહો-  
તી ત્યારે લોકો દેવતા સાથે  
પાડતા હતા? સ. ૩) કાચ કયા  
કયા પદાર્થની મેળવણીથી અને  
કેવી રીતે બનાવે છે? સ. ૪)  
કાચમાં મુખ્ય જન કેટલી છે અને

તે કઈ કઈ? સ. ૫) યલ્લે જાતનો  
કાચ બનાવવાની રીત કહો. સ. ૬)  
ચક્રમકના કાચની કઈ કઈ વસ્તુઓ  
બને છે? સ. ૭) કાચના બધી  
જાતના ઘાટ ક્યારે કરી શકાય છે?  
સ. ૮) કાચના કડકા ક્યારે જોડી  
શકાય છે? સ. ૯) કાચ ક્યારે  
વાળી તથા કાપી શકાય છે?  
આરસાના કાચ કઈ કઈ જાતના  
બનાવવામાં આવે છે? સ. ૧૦)  
કાચ શા શા ઉપયોગમાં આવે છે?  
સ. ૧૧) કાચ બનાવવાની કળા  
કયા દેશના લોકોએ પ્રથમ શોધી?  
સ. ૧૨) આપણા દેશમાં કાચનું  
શું શું બનાવે છે? સ. ૧૩)  
કયા દેશમાં કાચનું ઘણું કામ  
ચાય છે? સ. ૧૪) કાગળ કાચ-  
વાળો કેવી રીતે બનાવવામાં આવે  
છે અને તે શું કામમાં આવે છે?  
સ. ૧૫) કાચવાળા કાગળનું નામ  
શું? જ. ૧૫) કાચપેપર સ. ૧૬)  
કાચના ગુણ ગણાવો. સ. ૧૭)  
કાચ શા વડે કાપી શકાય છે?



મેસર્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. ૧૫]

પાઠ ૧૮.

નિભાવ=ટકાવ; ગુજરાન

સહનશીલ=ધીરજથી દુઃખ ખમી

શકે એવા સ્વભાવવાળું

ભોજ=મોજો; ભાર; વજન

લાદી=પીઠ પર મૂકી

ડિફિડિફી=દુઃખી જાડી લાકડીએ

નિર્દોષ=જેણે ગુનો કર્યો નથી એવું;

ખીન ગુનેગાર

નિર્દય=ચાતકી; કૂર

મજ્જ=દુઃખ; અડચણ; હરકત

ખાયલા=નામદ; ખાયડી જેવા

સીકલ=ધાટ; ચહેરો

ખાંધો=ખાધણી; રચના

જાણવા લાયક=જાણવા જેવો

ગરદન=ડોક

રૂઆત વગરનું=અદસીકલ; સારા

ચહેરા વગરનું; શોભિતું નહિએવું

પાસાં=ખાણુઓ

દુઃખ=ચાવવાના બેવડા દાંત

ખાંધો=ખમો; ડોક

નાળ=તોખાંડનો વાળેલો કુકો

અનહદ=હૃદયપાર; પાર વગરનું;

ધણુંજ

જન્યજન્ય=નવાઈ; તાજુખી

સવાલ ૧) ગધેડાં શા શા

ઉપયોગમાં આવે છે? સ. ૨)

ઘોડા ને ગધેડાનો મુકાબલો કરો.

સ. ૩) ઘોડા કરતાં ગધેડું પાળવું

સહેલું શા માટે છે? સ. ૪)

ગધેડા પરથી કંઈ કહેવત પડેલી

છે? જ. ૪) “ખાવાના કુસકા ને

ઉંચકવાની છોટો” સ. ૫) ગધેડાને

લાંબકણું કેમ કહે છે? જ. ૫)

એના કાન લાંબા છે માટે.

પાઠ ૨૦.

સાદા જીવનનો=ગોળી જરૂર પડે

એવી જિંદગીનો

ગોવાળ=ગાય, ભેંસ ચરાવનાર

પથારીવશ=પથારીને તાબે; પથારી-

માંથી પોતાની મેજે ઝડી ન

શકાય તેવી સ્થિતિ

સૂર્યમિંચ=સૂર્યનો ગોળો

મિચ=ગોળો

ગોપકન્ધા=ગોવાળીઆની કુંવારી

છોકરી

દેખાવ=શોખ



૧૬] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

નિહાળીને=ધારી ધારીને જોખને  
કુદરત=પ્રભુની લીલા; ઇશ્વરની રચના  
ખુબી=બલીહારી

કાંતિ=લેજ; ચહેરો; શરીરનો ધાટ  
આખેદૂમ=મૂળને પુરેપુરી મળતી;

બરાબર

નસીબને જોગે=પ્રભુની ઇચ્છાએ

શોક=દીલગીરી; અફસોસ

ચહેન=સુખ; નિરાંત, મજા

મિષ્ટાન્ન=મીઠું જમવાનું

કંગાલ હાલત=ગરીબાઈ

રસ=મજા; આનંદ

દેવાયું=દેવ પડી ગયું હોય તેવું

શુદ્ધ=ખરે

દુઃખ=હલકા; નકામા

દશામાં=હાલતમાં; સ્થિતિમાં

સ્વતંત્ર=પોતાનેજ તાબે; કાબડે તાબે  
નહિ તે

વિલાસ=વૈભવ; વિશેષ સુખ, મોજ  
મજા

સમજુતી—જે માણસ જે  
હાલતમાં હોય છે તે માણસ તેવી  
હાલતમાંજ સુખથી હરી હરી  
ચકે છે, જે સ્વતંત્ર અને સાદી

જિંદગી ગુજરે છે તે હમેશાં  
મોજ મજાથી આધો રહે છે.

સવાલ ૧) લલિતાની વાત કહો.

સાર:-સાદા જીવનમાં જેવો  
આનંદ અને સંતોષ મળે છે તેવો  
વૈભવી જીવનમાં મળતો નથી.

પાઠ ૨૧.

ત્રિશંકુ=હરિશ્ચંદ્ર રાજાના પિતા.

એમણે સદેહે શરીર સાથે સ્વ-

ર્ગમાં જવા સારું યજ્ઞ કરવાનો

ઠરાવ કર્યો, વસિષ્ઠ ઋષિએ ના કહ્યા-

થી એમણે વિશ્વામિત્રને પુરોહિત

નીમ્યા. વિશ્વામિત્રે યજ્ઞ કરાવ્યો

પણ તેમાં દેવો આવ્યા નહિ તેથી

ગુસ્સે થઈ ઋષિએ પોતાના તપો-

બળથી એને સ્વર્ગ તરફ રવાના

કર્યો. ત્યાં પહોંચતાં ઇંદ્રે એને

સ્વર્ગમાં પેસવા ન દેતાં પૃથ્વી પર

પાછો ધકેલ્યો, ત્યારે ઋષિએ

અધવચ્ચ એને સ્થિર કર્યો. આથી

સ્વર્ગમાં કે મૃત્યુ લોકમાં એકે

ઠેકાણે એ ન રહ્યો, અધરતાલ

રહ્યો. નહિ ધરતો તે નહિ બહારનો

ધોળીનો કુતરો ધરતો એ નહિ

મેલણી સી. ડી. ચાહ એન્ડ કો. ચાહમોર-મુવત [૧૭]

ને પાટને એ નહિ આ બધી  
એને પ્રવતીજ કહેવત છે.

હતાર=હાન કરનારો

સત્રવાદી=સાયું ખેલનાર

કુળમેર=કુળ ગુરુ; પુરોહિત

ઘેરસમા=ઘેર રાગની ફેરી

મુકાવું=ઠોડાવું

ગૂમ થયું=દેખાતું બંધ થયું

મિગળ ગયો=ગુસ્સો થયો

અપમાન=તિરસ્કાર; અપમાન એ

માનથી ઉલટો કપડો છે

શાંત=ધીરજવાળા

સમણું=સ્વપ્નું

ભાર=અમુક તોલ

હંડારી=ખમનમી; તિજેરર; બંડા-

રને ઉપરી

વેરો=રપે; દેખાવે

વણ્ટી=જુટી; જુદી; વિખુટી

જખ=મુડદું; ભાસ

સતી થવું=ધણીનું માથું અથવા

પાધડી ખોળામાં ભ્રમ સળગતા

આગમાં પેસી જીવતાં બળી મરવું તે

મુનિ=ઋષિ; •ઓણું ખેલનાર. એ

ઉપરથી જમતાં જમતાં નહિ  
ખોલવું એ વતને 'મુનિવત'

કહેવામાં આવે છે

પાઠ ૨૨.

ચઢાગ્યો=હરકેયો

કર=લાગો; વેરો

મસાણું=મુડદાં બાળવા તથા દાટવાની

જગા

ડંખ=ચટકો

જખાંત=સુખને સંભારીને મોટથી

રડવું તે

ચુક્યા=પતાવ્યા

ખેમાન=શુદ્ધિ વગરનો

ચિતા=ચેહ; મુડદું બાળવાને ખડકેલાં

લાકડાં હાથાં કરાંડી વગેરે

ધરણી=પૃથ્વી; જમીન

ખિહામણો=ખીક લાગે એવો

રાક્ષસી=રાક્ષસણી; રાક્ષસની સ્ત્રી;

માયાવી સ્ત્રી; પાપી સ્ત્રી

ખંજર=જમૈયો

વિખણું=ભગવાન

કસોટી=પરીક્ષા

પાર હતયો=તર્યો; પાસ થયો

૧૮] મેસર્સ - સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શીહપોર-મુંબઈ.

સત્યવાદીપણાને=સાયું બોલી. તે  
પ્રમાણે ચાલવાના ગુણને  
વખોડે=નિંદા કરે; ધિક્કારે; તિરસ્કારે  
તત્કાળ=તરતબ

ખડું=તૈયાર

સવાલ ૧) હરિશ્ચંદ્ર રામની  
વાત કહો.

સાર:-(૧) ગમે તેટલું દુઃખ પડે  
તોપણ બોલેલું પાળવું. (૨) સત્યને  
માટે ગમે તેટલા સંકટ પડે તો તે  
સહન કરવાં.

પાઠ ૨૪.

નિર્દયતા=દયા વગરના થવું તે;  
ગુણમીપણું; ધાતકીપણું.

ધાતકીપણું=ગુણમીપણું; દયા  
વગરના થવું તે; નિર્દયતા

કાળજી=દરકાર

અનેક=ધણી

સખ્ત=આકરી; વધારે કઠણ

દેખરેખ=તપાસ; સંભાળ

ખંડોમસ્ત=ગોઠવણ

સંતોષ થયો=ધીરજ વળી

કૌતુક=મજાવાની ઇચ્છા

બેડી=હાથે કે પગે બંધાયેલું રહે  
માટે લોખંડની કડી જેવી પહે-  
રાવવામાં આવે છે તે

સાક્ષી=સાહેદી

ન્યાયાધીશ=ન્યાય કરનાર અમલદાર;  
જજ

ઠેરવ્યો=ઠરાવ્યો; નક્કો કર્યો

બિનગુનેહગાર=વાંક વિનાનો; નિર્દોષ  
કડીઆળી=સોઢા કે પિત્તળની કડીઓ

સખ્ત જડેલી હોય તેવી

ડાંગ=મડી મજબુત લાકડી

ખાતર પાડી=ચોરી કરવા ભોંતમાં  
ખાકું પાડી

ચાહું છું=માયા રાખું છું

જીવન=જીવતર; જિંદગી

સાર-વાંક કરીને મોઢેથી જે

સાયું બોલતા નથી તેવા માણસો

કોઈ પણ દિવસ સુખનો સ્વાદ

મેળવતા નથી. જે માણસો વાંક

કર્યા પછી પણ મોઢેથી સાયું બોલે

છે, તેવા માણસો કોઈ દિવસ પણ

સુખ મેળવી શકે છે

સવાલ ૧) રામએ ચાર કેદી

ઓને શું શું પૂછ્યું અને

મેસર સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૧૬

તેઓએ શું જવાબ આપ્યો ? સ.  
૨) ચોથો ચોર ગુનેગાર હોવા  
છતાં રાજાએ શા માટે છોડી  
દીધો ?

પાઠ ૨૫.

અવયવો=ભાગો  
જોડ=એક સરખી બે ચીજ; જોડો  
ધડ=ડોકા વગરનો ભાગ  
જંધ=કેડતી નીચેનો હાડકાનો  
પહોળો ભાગ; ધુટણથી કેડ મુધીનો  
ભાગ; થાપો  
ઈદ્રિય=શરીરના કામ કરનાર અને  
જ્ઞાન કરાવનાર ભાગ  
જ્ઞાન મેળવવાની=જ્ઞાન કરાવનારી  
રૂપ=આકાર; ઘાટ  
ગંધ=વાસ  
કરગરી=કરકરી; ખરબચડી  
સ્પર્શ=અડકવું તે. અડકવાથી જે  
જ્ઞાન મળે છે તે સ્પર્શજ્ઞાન  
કહેવાય છે.  
મગજ=માથામાં આવેલો ગડીગડી-  
વાળો રાખોડી રંગનો ભાગ;  
શરીરનો રાજા

તંતુઓ=પાતળા તાર જેવા તાંતણા  
જ્ઞાનતંતુ=મગજને જ્ઞાન કરાવનાર  
તાંતણા  
પાંસળાં=છાતીની બાજુપરનાં હાડકાં  
અગત્યના=ખાસ કામના; ધણુ  
ઉપયોગી  
હૃદય=છાતીમાં ડાબે પડબે ધબકે  
છે તે; સોહીતો ખમનો  
ફેફસાં=દમ લેવાની કાથળા; છાતીમાં  
હૃદયની બે બાજુએ ખાસ લેવા  
મૂકવાની તથા સોહી સ્વચ્છ કર-  
વાની ધમણુ જેવી કાથળાઓ  
ધમણુ=ડુહાર, સોતી, કંસારા વગેરે  
સોકો ચામડાના કાથળા પવન  
ભરવા તથા ફેંકવા સાર વાપરે  
છે તે  
બંબા=હવાના દળાણથી પાણી કે  
ગ્યાસને લેવા પ્રવાહી પદાર્થ  
હંચે ચઢાવવાનું યંત્ર  
હોજરી=ખાંધેલો ખોરાક જેમાં રહે  
છે તે કાશ; ઉદર, પેટ; જઠર  
અન્નનળી=ખોરાક મળ્યા પછી  
જે નળમાંથી જાય છે તે; પેશા



૨૦] મેસર્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર—સુરત.

માંઠા માંઠાવાળી ખોરાક પાણી  
પેટમાં લઈ જનાર નળી

કાળજી=કલેજી; પિત્ત નામનો રસ  
ઉત્પન્ન કરનાર તથા ચરબી  
સંધરી રાખનાર લાભાશ્વ પડતો  
કાળો માંસનો જાળો. એમાં એકઠી  
મઠ રહેલી ચરબી ઉપવાસ વખતે  
વગર ખોરાકે નભાવે છે.

પિત્ત=ખોરાક પચવામાં મદદ કર-  
નારો પીળો, ખાટો, તીખો રસ.  
એ કલેજમાંથી ઉત્પન્ન થાય છે.  
આંતરકું=પેટના ડાબા છેડાથી તે  
માડની કુદલી લગીની નળી.

(કલેજી હોજરીમાંથી ચરબી લઈ  
લે, ત્યારપછી કુચો રહે તે બહાર  
નીકળતાં લગભગ ૨૫ ફુટ લાંબી  
પાતળી ચામડીની નળીઓ  
વચ્ચેથી પસાર થાય છે. એ  
નળી પેદામાં ગુંચળું વળીને  
પડી રહેલી હોય છે તેથી કુચો  
એકદમ ધસી પડતો નથી. એ  
ભાગમાં એ હોય છે. એક નાની  
અને બીજી મોટી હોય બીજી

છેડો ઝાડે ફરવાના બાકા સુધી  
આવેલો છે. એ વડે કુચામાં  
રહેલો કસ પશુ શોષાઈ જાય છે.  
મોટાં આંતરડાંને કોલન કહે છે)

સવાલ ૧) શરીરના મુખ્ય  
કેટલા ભાગ છે તે તે કયા કયા ?  
સ. ૨) કામ કરનારી ઈંદ્રિયો ગણા-  
વો. જ. ૨) હાથ, પગ, મોં,  
પીસાળ કરવાની ઈંદ્રિય (ઉપસ્થ),  
ઝાડે ફરવાની ઈંદ્રિય (ગુદા). સ. ૩)  
જ્ઞાન મેળવવાની ઈંદ્રિયો કેટલી છે  
તે તે કઈ કઈ ? સ. ૪) મગજનો  
રંગ કેવો છે ? સ. ૫) મગજમાંથી  
આખા શરીરમાં તંતુઓ ફરી વળ્યા  
છે તેથી આપણને શું થાય છે ?  
એ તંતુનું નામ શું ? સ. ૬)  
હાતી કોના જેવી બનાવી છે અને  
એમાં શરીરના કયા કયા ભાગ  
આવેલા છે ? સ. ૭) હૃદય કયાં  
છે ? ફેફસાં કેટલાં છે તે કયાં છે ?  
સ. ૮) ફેફસાં કોના જેવું કામ  
કરે છે ? હૃદય કોના જેવું કામ  
કરે છે ? સ. ૯) પેટમાં શું

આવેલું છે ? સ. ૧૦) આપણે  
ખાધએ છીએ તે હોજરીમાં કેવી  
રીતે ભય છે ? સ. ૧૧) હોજરીની  
જમણી બાજુએ શું છે ? સ.  
૧૨) કાળજનો રંગ કેવો છે અને  
તેમાં શું થાય છે ? સ. ૧૩)  
કાળજમાંના પીળા રસનું નામ શું  
અને તે શું કામ કરે છે ? સ. ૧૪)  
પેટમાં હોજરી સિવાય બીજું  
શું છે ?

પાઠ ૨૬.

રેશમ=હીર; ચળકતો ચીકણો સુતર  
જેવો તાંતણો

પિઝોડી=ખેસ; દુપટો

સાડી=ઝીઝોને પહેરવાનું રેશમી  
લુગડું

અંગરખા=અંગનું રક્ષણ કરનારા;  
કેંસ બાંધવાના લાંબી બાંય ને  
ઘેરાવો મોટો હોય એવા નીચા  
અસક્ષી ડગલા

શીત=કાંઠરીવાળી પટ્ટી; સોના

રૂપાનો કસબ વણેલી પટ્ટી

કોર=કીનાર; પાતળી પટ્ટી; લુગડાની

કોર પર ધારે ધારે દેવાની પટ્ટી  
મખમલ=રેશમના ઝીણા ઝીણા  
સુંવાળાં તાંતણાં, જાણે લીલ  
જિગી હોય તેવી રીતે જે કપડા  
પર એક તરફ પથરાઈ રહેલો  
હોય તે. એની ટોપીઓ ધણી  
છોકરાઓ પહેરે છે.

સાટીન=સહેજ જડું ચળકાટ વાળું  
રેશમી કપડું

મુગટો=કોર વગરનું પહેરવાનું  
રેશમી લુગડું

અમોડીઈ=કોરવાળું પહેરવાનું  
રેશમી લુગડું

પિતાંબર=સોનેરી કસબની કોરવાળું  
રેશમી લુગડું

માઘ=મા

સેવવા=ગરમી આપવા

સેંતુર=એ નામનાં મોટાં ઝાડ એના  
ફળ પછુ સેંતુર કહેવાય છે. તે  
દાણા દાણા મળીને બનેલા સહેજ  
લંબાયા ને ગોળ કાંઠરાવાળા  
હોય છે કાચા હોય ત્યારે રંગે  
લીલા ને પાકે ત્યારે ઘેરા જડું-



૨૨] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-મુરત.

ડીઆ કે કાળાશ પડતાં ઘેરા કી-  
રમજી રંગના મીઠાં ને ગળચટાં  
ખડુમડા લાગે છે.

પુષ્ટ=જખરો

કોશોટો=ભાંખી જોળ હડી

ગરમ વાસણુમાં=ગરમ પાણી ન-  
રેલાં વાસણુમાં

સ્થિતિ=અવસ્થા; હાલત

દહેરાદુન=સીમલા ને દિલ્હીની  
વચ્ચે દરીઆની સપાટીથી ઉંચું  
આના બગીચાવાળું શહેર છે.

એમાં જંગલ ખાતાની કોલેજ છે  
કાશ્મીર=હિંદની ઉત્તરમાં દેશી  
રાજ્ય છે તે

આસામ=બંગાળાથી પૂર્વે આવેલો  
આના બગીચાવાળો પ્રદેશ

તાસ=તાસતો; તસર જાતના રેશ-  
મમાંથી બનેલું એક જાતનું રેશ-  
મી કપડું; તાસાસીલક

દિલ્હી=એરંડી

સવાલ ૧) રેશમનાં ક્યાં ક્યાં  
કપડાં બને છે ? સ. ૨) રેશમ એ-  
ટલે શું ? સ. ૩) કીડા રેશમ

કેવી રીતે બનાવે છે ? સ. ૪)

રેશમનો કીડો શું ખાય છે ? સ.

૫) રેશમના કીડાની કેટલી સ્થિતિ

થાય છે અને તે કયું કયું ? સ. ૬)

પતંગીઆની માદા ઇડાં મૂકે છે તે

શાથી સેવાય છે ? સ. ૭) રેશમના

કીડા પહેલ વહેલાં ક્યાં ઉછેર

વામાં આવતા હતા ? સ. ૮) હિંદુ-

સ્તાનમાં રેશમના કીડા ક્યાં ક્યાં

ઉછેરવામાં આવે છે ? સ. ૯)

તાસ નામનું કપડું શેનું બને છે ?

સ. ૧૧) કયા કીડાને રેશમ કાઢવા

માટે મારી નાખવા પડતા નથી ?

પાઠ ૨૮.

હઝરત=નામદાર; પવિત્ર

ઇમામ=આગેવાન

પેગંબર=(પેગામ=સંદેશો.) પ્રજાનો

સંદેશો લાવનાર

જમાઇ=દીકરીનો વર

કીમતી=મોઘો; અમૂલ્ય

છટા=ચતુરાઇ; બીજાને અચંબો

થાય એવી કામ કરવાની રીત;

ખુબી

મેસર. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. થાહપોર-સુરત. [૩૩

ઉદારતા=પરોપકાર બુદ્ધિ; દયાળુપણું;

મોટું મન

સંધરેલાં=એકઠાં કરેલાં

કાવ્ય=કવિતાની કડીઓ

કહેવત=શિખામણનાં વાક્યો; કહેતી

શેરે ખુદા=(શેર=સિંહ+ખુદા=ઇશ્વર)=

પરમેશ્વરે બનાવેલો સિંહ; ઇશ્વરનો

સિંહ

પદવી=ખિતાબ; ઇલકાબ

જૂઠાણા=મેટી હકીકતો

નીચપણાને=ખરાબ વર્તણૂકને

તિરસ્કારતા=વખોડતા; ધિક્કારતા;

નિંદતા

બોધ=ઉપદેશ

ચેલા=શિષ્ય

ઉપદેશ=બોધ; સારી સલાહ; ખરી

શિખામણ

હિસાહ=ઉમંમ

અલ્લાહ=પરમેશ્વર

મક્કા=અરબસ્તાનનું મુખ્ય શહેર;

પેગંબર સાહેબની જન્મ જૂમિ

ખલીફા=મુહંમદ પેગંબરની ગાદીના

વારસ; ઇસ્લામી વડો ધર્મગુરુ

કાફરો=પાપમાં આશ્રય લેનારા

તરકટ=કાવત્રું; હગોફટકો; કપટ;

પ્રપંચ; લુગ્યાઇ

બંડ=બળવો; માંહોમાંહેની લડાઇ

ખૂન=ક્રોધે મારી નાખવું તે;

ધાત

ખિલાફત=ઇસ્લામી ધર્મની સત્તા;

ખલીફાની ગાદી

ઉમેદવાર=આશાવાળો; હોંસવાળો

પાઠ ૨૯.

હક=માલીકપણું; દાવો

શિયળ=પતિવ્રતપણું; એકબી બધી

સાથેનો સંબંધ

શક=શંકા; વહેમ

હરીફા=સામાવાળાઓ; બરોબરી

કરનારા

સ્વતંત્રતાથી=પોતાની મરજી પ્રમાણે;

કોઇ દોરે તે પ્રમાણે નહિ દોરાવું

તે રીતે

વર્તીશ=ચાલીશ; અમલ કરીશ

હાકેમે=સુખ

નીમવા માંડવા=મેસાડવા; ઠરાવ્યા

સલાહકારો=સલાહ આપનારાઓ

## ૨૪] મેસર્સ. સી. લી. જાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

માની=કમુલ કરી; મણકારી  
 મોઆવીઆ=મુસલમાનનું નામ છે  
 વફાદારી=પક્ષમાં રહેવું; બહુ  
 હમ્મતું  
 સિક્કો=ઢાપ; મહોર; સીલ  
 ખાસ=વિશ્વાસુ; બરોમ્મા લાયક  
 મોઆવીઆ તરફથી અલીને=પોતેજ  
 ખલીફા હોય ને અલીને કંઈ  
 લખ્યું હોય તેમ  
 મદીના=અરબસ્તાનનું એક શહેર,  
 મક્કાની ઉત્તરે આવેલું છે ત્યાં  
 હઝરત મહંમદ સાહેબ નાસી  
 ગયા હતા  
 તિરસ્કાર=ગુસ્સો; અપમાનની  
 લાગણી; ધિક્કાર  
 ખુલ્લો=મહેર; ઉધાડો  
 ખીખી=માનુ; ખાનદાન કુટુંબની  
 મુસલમાન સ્ત્રી  
 ઉસ્કેર્યાં=ચઢાવ્યાં  
 સત્તા=હકુમત; અમલ  
 મક્કમ=દૃઢ; મજબૂત  
 પાઠ ૩૦.  
 બાલાની અણી પર કુરાનનાં પાનાં  
 ઉંચા કર્યાં=મુસલમાની ધર્મ

પુસ્તક કુરાનમાંથી પાનાં લઈ  
 બાલાની ટોચ પર ખોસી ઉંચા  
 કર્યાં=આ લગાઈ ધર્મની છે તેથી  
 એકજ ધર્મવાળાથી અરસ્પરસ  
 લગાય નહિ એમ જણાવ્યું  
 યુક્તિ=કળા; ચતુરાઈ  
 મંચરચ=ખેતી વચ્ચે કાજો  
 પતાવવા નિમાએલો માણસ;  
 લસદ  
 મસલત=મનસુખો  
 ઝતુની=ધર્મોધ; ઝુસ્સાવાળા  
 કારણરૂપ=મૂળરૂપ; ખીજરૂપ  
 ઠરાવ=નિર્ણય; નિશ્ચય  
 મરિખદ=મુસલમાનોની બંદગી કર-  
 વાની જગા  
 નાશકારક=મરણ થાય એવો  
 ઉત્તેજન=મદદ; સહાય  
 વચનો=વાક્યો; સૂત્રો; ખોસો  
 તક જાય છે જલદી આવે છે ધીમી=  
 સારો વખત ઝટ જતો  
 રહે છે, ને આવે છે ત્યારે  
 ધીમો ધીમો. સારો પ્રસંગ કંઈ  
 એકદમ આવી પડતો નથી.

મેચલું સી. હી. શાહ જીન્ડ કે. શાહપોર-મુર્ત. [૨૪]

મૂર્ખ મિત્ર કરતાં દાનો દુશ્મન  
સારો=મૂર્ખ બાધબંધ કરતાં  
ડાહો-સમજી દુશ્મન સારો.  
કેમકે બાધબંધને બરોસે રહીએ  
પણ તે મૂર્ખ હોય તો જગરં  
નુકસાન પહોંચાડે છે. એથી  
ઉલટું ડાહા દુશ્મનને બરોસે  
રહ્યા છતાં પણ તે નજીવી બા-  
બતમાં લક્ષ આપી અંબીર  
નુકસાન કરતો નથી. મૂર્ખાઈથી  
નજીવી બાબતમાં પણ બાધબંધ  
છતાં ગુસ્સો લાવી ખાડામાં ઉતારે  
તેવા મૂર્ખ મિત્ર કરતાં ઉદારતાથી  
નજીવી ભૂલો માફ કરનાર દાનો  
દુશ્મનજ સારો ગણાય.

જિંદગી વાદળાની છાયા છે; તે  
સમજ્યા જેવી છે=વાદળાની છાયા  
થતાં તે જતાં વાર લાગતી નથી  
તેમ જિંદગીના બનાવો આવતાં  
તે જતાં વાર લાગતી નથી. જિંદ-  
ગીના બનાવો વાદળાની છાયા  
સરખા છે.

માણસ કેવો છે તે આચરણથી

જણાય છે; તેની બુદ્ધિ કેવી છે તે  
તે બાપણથી જણાય છે=માણસની  
આલસ્યલગત કેવી છે તે તેની  
વર્તણૂક જોતાં જણાઈ આવે છે  
તે તે જ્યારે જોશે છે ત્યારે કેવી  
બુદ્ધિવાળો છે તે જણાઈ આવે  
છે. સારાં આચરણ અને સદ્બુદ્ધિ,  
એ માણસનું ભૂખણ છે

તક=સારો પ્રસંગ

દાનો=ઉદાર દીલનો; સમજી

છાયા=ઓળો; પડછાયો

સમજ્યા=સ્વપ્ના

આચરણ=વર્તણૂક

બાપણ=ખોલવું તે; ઉપદેશ; સમ-  
જાવવાની રીત

સાર—હઝરત હમામ  
અલીને શરૂઆતથી તે અંત સુધી  
દગાખોરો ભેગું જીવન ગુજરવું  
પડ્યું, છતાં પ્રત્યેક વખતે એમણે  
જે ઉદારતા, સરળતા અને નિશ્ચય  
જાળવ્યાં તેજ એમની અમરતાનું  
ખરું કારણ છે.



પાઠ ૩૧.

અભિમન્યુ=(અભિ=સાથે+મન્યુ=કે.ધ.) અહંકારવાળો; એ ગર્વિષ્ઠ હતો માટે એવું નામ પાડેલું  
ઉત્તરા=વિરાટ રાજની પુત્રી  
ધાટ મડવામાં=મારી નાખવામાં  
શિષ્ય-વિદ્યાર્થી

સમન્વુતી—જેને મેં છોકરી ગણીને વિદ્યા ભણાવી, તેને કેમ કરીને સુંદરી કહું ! જે ગુરુ ધધને પોતે ભણાવેલી છોકરીથી છોકરાં પેદા કરવાની ધારણા રાખે તો ઉદ્યાયળ આગળ સુરજ કેમ કરીને જીગે ! મારો પુત્ર અભિમન્યુ છે કે જેને શ્રીકૃષ્ણ જેવા મામા છે; તેને તમે છોકરી પરણાવો, એટલે અમે તમારા સગા વેવાઈ થઈશું, વેવાઈ તરીકે સગા થઈશું. સુંદરી=સુંદર સ્ત્રી; વહાલી. ધણી પોતાની ધણિઆણીને એ કહ્યુંથી સંબોધીને બોલાવી શકે  
સંતાન=છોકરાં છોકરી  
ઉદય=જીગવું

અચલ=પર્વત

ઉદ્યાયળ=સૂર્યજીગે છે ત્યારે જાણે એક પર્વતની પાછળથી નીકળી આવતો હોયની એવું જણાય છે તે. સૂર્ય જીગે છે તે સ્થળે ઉદ્યાયળ અને આથમે છે તે સ્થળે અસ્તાયળ એમ બે પર્વતો છે એવી પુરાણી કલ્પના છે

ભાણુ=સૂર્ય

શ્રીગોપાળ=શ્રીકૃષ્ણ

મહાભારતનું યુદ્ધ=મહાભારતમાં જે યુદ્ધની હકીકત આરે છે તે લડાઈ. ધણી મોટી લડાઈ. કુરુક્ષેત્રમાં પાંડવ અને કૌરવો વચ્ચે અઢાર દિવસ સુધી જે લડાઈ ચાલી તે

પરાક્રમ=શૂરાતન; બહાદુરી

ઠોણાચાર્ય=પાંડવ અને કૌરવોને બાણુ વિદ્યા શીખવનાર ગુરુ  
ચક્રાવાનો=કોડાનો; ચક્રનો, કુંડાળાના આકારમાં ગોઠવેલા સૈન્યનો

ગોઠવણુ=ગોઠવણી

કોડા=ખાના; કુંડાળામાં કુંડાળું એવા

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૨૭]

સાત ગોળ ભાગની અંદર	કરવાની શક્તિ
ગોળ ભાગ	કાચર=મીઠુ; નામદ; બાયલા
સમજણ=જ્ઞાન; આવડત	પત્ની=ધણીઆણી
ગદા=મહુ ભારવાળું લડવાનું	મહેણું=ટોણો; ખોડું લાગે તેવું
હથિઆર	આળ ચઢાવીને, આરોપ મૂકીને
યુક્તિથી ફરજ પાડી=જરૂર પાડી;	બેઠવાળું બોલવું તે; માર્મિક વચન
સામે ન સમજે તેવી કોટીથી	સાક્ષરો=મનમાં દુઃખ થશે
ચતુરાઈથી ધર્મની રીતે કામ	પાઠ કર.
કરવાનું લાવી નાખ્યું; ફરજ	યુવાન=જુવાનીઓ;
વિમારીને કરવું જ પડે એવો પ્રસંગ	શત્રુ=મારવાડો રાજા; પાંડવોનો
ઉપન્ન કીધો	મામે
ફરજ પડી=માથે આવી પડ્યું	ઠાર કર્યો=એકદમ મારી નાખ્યો
મેળાપ=સંબંધ; કુદરતી જોડાણ;	જયદ્રથ=સિંધ દેશનો રાજા
સમાગમ	નોંધારી=આધાર વગરની; નિરાધાર
નિર્વંશ=વંશ વગરના; સંતતિ	સારથિ=રથ હાંકનાર
વિનાશ; પાછળ છોડ્યાં વગરના	સંભાર્યો=ચાદ કર્યો
પિયેર=કન્યાના બાપનું ઘર	પારધી=ચિકારી
પ્રેમ=સ્નેહ; પ્રીતિ	સહાય=મદદ; આશ્રય
પાસ=આજુ; તરફ	માતુલ=મામે
ફરજ=ધર્મ; કરવા યોગ્ય કામ;	કો=કોઈ
કર્તવ્ય	ધામ=દોડે
છાને=ગૌભો	જવ=જ્યારે
ફરજનું બળ=ધર્મ પ્રમાણેનું કામ	મૂગલો=હરણ



## ૨૮] મેસર્સ સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-મુરત.

આશ્વાય=આશા

સાદ કીધો=જૂમ પાડી

કર્ણો=કાને

ઢોલ=ઢમઢમ બોલે નેવું મોઢું નગારું

ગમગીન=દીલગીર; શોકાતુર

ખુનસ=વેર; ઝેર; ખૂન કરવાનો

જુસ્સો

પણુ=પ્રતિજ્ઞા; ટેક

વેરનો બડકો શમાવ્યો=વેર લીધું.

વેરનો અગ્નિ કહેવાય છે તે

સામાન્ય દેવતાની માફક કોઈ

વાર બડકી ઊડે છે, ને કોઈ કોઈ

વાર લાંબા વખત સુધી ધુંધવાયા

કરે છે. વેર લીધા પછીજ તે શમે

છે-શાંત પડે છે-દમાય છે. એવોજ

કોષનો પણ પ્રકાર છે

સમજુતી-જેમ શિકારીએ

પોપટને વીંધી નાખ્યો પછી તે

( પોપટ ) જંગલમાં એકલો પડી

નિરાધાર સ્થિતિમાં તરફડે છે, તેમ

સાતમા કોઠામાં કુંવર અભિમન્યુ

દુઃખ ભોગવવા લાગ્યો તેની મદદે

કોણ આવે ? કૃષ્ણ ને અર્જુનને પણ

યાદ કર્યા, કે બાપ અથવા મામા

બેમાંથી કોઈ મદદે દોડી આવે

છે ! જ્યારે હરણાને વાઘે વીંધ્યો

હોય ત્યારે તેની જીવવાની આશા

ક્યાંથી રહે ? કાકા કાકા કહીને

જૂમો પાડી પણ મારો બોલ કોઈ

સાંભળતું નથી; કેમકે એ અવાજ

ભીમને કાને પડે નહિ માટે કોરવો

ઢોલ વગાડી રહ્યા છે.

સાર-અનુભવથી મુશ્કેલીઓ

ઓળખાય છે. બીન અનુભવી

પ્રયત્ન કરતાં છતાં હરકત મટાડી

શકતો નથી, માટે અનુભવ

ન થયો હોય. ત્યાં સુધી અનુભવી

ને પૂછી પૂછીનેજ કામમાં પડતી

મુશ્કેલી ટાળવા પ્રયાસ કરવો.

પાઠ ૩૪.

નવાઇ=આશ્ચર્ય

વાંકુંચુંકું=આડુંઅવળું; વાંકરાળું.

ખાસ=મણુવા જેવું; અમત્યતું;

જરૂરતું.

હાડ=હાડકું

પિંજર=પાંજરું

મેન્નર્. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. ૨૬

હાડપિંજર=હાડકાનું પાંજરું; હાડ-  
કાનું ખોખું

કરોડ=મરડાની વચ્ચેનો પાંસળીઓ  
સાથે ભેડાએલો ગાંઠા ગાંઠાવાળો  
બેચીથી કેડ સુધીનો હાડકાનો  
ભાગ

ગાંઠા ગાંઠાવાળા=સાંધા સાંધાવાળાં  
સળંગ=આખાં; સાંધા વગરનાં  
ગુંછળું=ગેળ આંટા આંટાવાળું  
મરજ=મતલબ; ખપ; જરૂરિયાત  
ભીંમડાં=ચામડીનાં ફાતરાં-છેડાં;  
ભડાં પડો.

સારે છે=પાર પાડે છે.

સરે છે=ચાલે છે; ઝટ ખસે છે.

વિચિત્ર=નવાઈ જેવી

મોરલી=પાવો; વાંસળી

ગુલતાન=લીન; એકતાર; મસગુલ

અજગર=અકરૂં ગળી ભય એવો

મોટો સાપ

સુસ્તી=આળસ

હજમ=પચી જવું

૧. સાપની જુદી જુદી ભત  
ગણાવો.

૨. એના દુશ્મનો કાણ કાણ?  
(મરડ, મોર, તોળાઓ ઇ.)

૩. એ ભરપુર કાંટામાં પશુ  
વગર ઇજાએ હરી હરી શકે છે,  
એ ઉપરથી શું શિખામણ લેવાય ?  
(આપણે પશુ ભરપુર દુઃખમાં  
હરવા ફરવાનું શીખવું જોઈએ.)

પાઠ ૩૫.

રિવાજ=ધણી વખતથી ચાલતી  
આવેલી રીત; ધારો

લાભ=ફાયદો

ઝેરલાભ=નુકસાન

એકદમ=જલદી

અણુસમજી=સમજ વગરના; મૂર્ખ

ખોટા રિવાજ=જીના વખતથી

ચાલતા આવેલા પશુ હાલ નકામા

થઈ ગયેલા ધારા

ધારો=રૂઢી; રિવાજ

ફાયદાકારક=ફાયદો કરનાર

વિદ્યાભ્યાસ=મણવું તે

બાંધો=મંધારણ

તદન=પુરેપુરો

અકાળ=કવખતનું; એકાએક; થવું

જોઈએ તે કરતાં વહેણું

વિધવા=રાંડેલી; ધણી વગરની

૩૦] મેક્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

પુનર્લગ્ન=નાતર; ફરીથી પરણવું  
 તે; વિધવાનાં લગ્ન  
 પાર=હદ; છેડા; આરો  
 કમકમાટ=કંપારી; ધ્રુજારી; ત્રાસ  
 બાળલગ્ન=નાનપણમાં લગ્ન કરવાં તે  
 નાપુદ=નિર્મૂળ; સદંતર બંધ; નાક;  
 ન હોવું તે  
 હરકત=મુશીબત; અડચણ  
 પસંદગી=ફાવતું શોધી કાઢવું તે  
 મંડળ=જથો; સમૂહ  
 સાંકડું=ટુંકું; થોડું; નાનું  
 મુશ્કેલી=મુશીબત; હરકત  
 મિષ્ટાન્ન=મીઠી મીઠી વાનીઓ;  
 મીઠું ભોજન; જમણ  
 તાકે=છૂટે; ધારીને જુએ; ચાહે  
 ગુંજશ=ગજી; શક્તિ  
 ઉપરાંત=વધારે પડતું; ઉપરવટ થઇને  
 પાયમાલી=ખરાબી  
 દેવું=કરજ; બીજને ત્યાંથી વ્યાજ,  
 હાજીના કે માલમીશ્કત ધરાણે,  
 ગીરો મુકીને પૈસા લેવા તે  
 વેઠવું=સહેવું; ખમવું  
 કરકસરથી=જરૂર પ્રમાણેના ખર્ચથી.

જરૂર કરતાં વધારે ખર્ચ કરવો  
 તે હાઉપણું ને ઓછો ખર્ચ  
 કરવો તે કંજુસાઇ  
 હદપાર=પાર વગરની; હદબહાર  
 ઘેલછા=ગાંડપણ  
 વખોડવા=નિંદવા  
 સ્વાભાવિક=કુદરતી  
 રાગડા=મેટીથી ભેંકડા તાણવા તે

સવાલ-૧. લગ્નમાં મામલેનારાં  
 જુદાં જુદાં માણુમે જુદું જુદું  
 ઇચ્છે છે, તે વિષેનો શ્લોક કહો.

જ. ૧. કન્યા તો રૂપને ઇચ્છે,  
 માઆપો વૃત્ત બોધને, બંધુઓ  
 કુળને ઇચ્છે, મીઠાંભોજનને બીજાં,

૨. કરકસર ક્યારે કહેવાય ને  
 કંજુસાઇ ક્યારે કહેવાય ?

૩. કયા કયા દિવાળમાં ફેરફાર  
 કરવા જોવો છે તે કહો.

પાઠ ૩૬.

શહાદત=ધર્મ અને ન્યાય ખાતર  
 લડતાં લડતાં મરવું તે  
 સ્વર્ગવાસ=મેલ; મરણ  
 દાવો=હક; માલમીપણાની માગણી

મેસસી સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૩૧

ધર્મચુસ્ત=ધર્મમાં મક્કમ રીતે

વળગી રહેનાર; ધર્મિષ્ઠ

રાજનામું=રાજપુત્રીથી છોડી દેવું તે

પદવી=ઓદ્દો; અધિકાર

સરળ=સહેલો; સુગમ

કાસળ કાઢવા=અડચણ દૂર કરવા;

નડતર કાઢી નાખવા; મૂળ

ઉખેડવા મારી નાખવા

હાથમાં લીધી=કાળુમાં લીધી;

મેળવી લીધી; કમળમાં લીધી;

પોતાના ઉપર વિશ્વાસ ખેસરાવ્યો.

નિકાહ પઢવા=સગન કરવાં

શક=વહેમ; સંદેહ

આ દુનિયાનું જીવન રાત્રિઓનું

ખનેલું છે=મુશ્કેલીઓથી ભરપૂર છે.

જેમ રાત્રીમાં કામ કરતાં મુશ્કેલી

પડે છે તેમ દુનિયાના વહેવારમાં

રહેતાં દરેક કામમાં હરકત નડે છે.

એનું નામ દેવું નહિ=એને હેરાન

કરવી નહિ. પ્રલયના દહાડા સુધી

એ ને હું મળીએ, પ્રભુપાસે પોત

પોતાનાં કૃત્યનો જવાબ દેવા એકઠા

થઈએ ત્યાં સુધી તમે એને છોડશો

નહિ. પાછળથી કદાચ તમે ભોટો

ગણો તોપણ એને કનડશો નહિ.

(કેટલી બધી ઉદારતા)

ધર્મિષ્ઠ=ધર્મ પ્રમાણે વર્તનાર;

ધર્મપર પ્રીતિવાળા ધર્મચુસ્ત

દાખલો=ધડો; ઉદાહરણ

આતુર=ઈતેમ્મર

પહોંચવાળા=દીર્ઘદષ્ટિવાળા; બધી

બામતોમાં પહોંચી વળે એવા

માહીતી=અનુભવસિદ્ધ જ્ઞાન;

જાણુ; વાકેફગારી

ઉપાય=યુક્તિ; ગોઠવણ

ધડવા=ગોઠવવા; રચવા

વંશપરંપરા=વંશ ચાલે ત્યાં સુધી;

પેઢી દર પેઢી

વારસ=હકદાર

એલચીઓ=પ્રતિનિધિઓ; એજટા;

વકીલો; એક રાજ તરફથી બીજા

રાજને ત્યાં રાખવામાં આવેલો

માણસ

સાર—ઈમામ હસન જેવા

શાંત, ધર્મચુસ્ત અને ક્ષમાવાળા

થવાની દરેકની ફરજ છે, એમ

કરતાં મૃત્યુ આવે તો તે પશુ

સહન કરવું એમાંજ ખરી મોટાઈ



## કર] મેઝર્ક સી. ડી. શાહ જોડ ફે. શાહપોર-મુરતી.

જે. ખરે માર્ગે ચાલતા મોઆવીઆ  
જેવા તરફથી ધણીજ કરકતો પણ  
વેઠવી પડે છે, પણ તેમ કરનારજ  
સંત્રીઓના જનેલા આ દુનિયાના  
જીવનને જલદી પાર કરી શકે છે.

પાઠ ૩૮.

સાધન=સગવડ; સાહિત્ય

વરતણીઓ=તલાટીનો સિપાઈ; ગામની

રખેવાળા કરનારો; રાવણીઓ

રખેવાળા=રક્ષણ; ચોકી; સંભાળ.

વાલંદ=હજમ

નેસ્તી=સીધું વેચનાર

વસવાયા=ઉંચ વર્ણનું કામ કરનાર

કારીમર વર્ગ. બોલાવી લાવીને

રાખ્યાં, જમીન કે વર્ષાસન બાંધી

આપીને વસાવ્યાં માટે વસવાયા

તાલુકા=ધણી ગામો ભેગાં મળીને

થએલો ભાગ

જિલ્લા=ધણી તાલુકા મળીને થએલો

ભાગ

વિભાગ=ધણી જિલ્લા મળીને થએલો

ભાગ

કાંઠાકે=ધણી વિભાગ મળીને થએલો

ભાગ

મામલતદાર=તાલુકાનો ઉપરી અધિ-

કારી. વહીવટદાર, તહસીલદાર,

જે સર્વેની એક સરખી સત્તા છે

તહસીલ=તાલુકો

મહેસુલ=જમીનનો રેરા

સત્તા=અધિકાર

ફેંસલો=ચુકાદો; ધનસાદ

નિકાલ=નિષ્ક્રય; ચુકાદો

મુનસફ=દીવાની કુળઆ સાંભળી

ન્યાય કરનાર

કલેક્ટર=જિલ્લાનો ઉપરી અધિકારી;

એકું કરનાર

ઉપ્યુટિ=મોકલેલો. ઉપ્યુટ=મેકલવું.

એ ઉપરથી કલેક્ટરના વતી

તેનો મોકલેલો તે ઉપ્યુટિ કલેક્ટર

કહેવાય

મુઆ=વડોદરા રાજ્યમાં કલેક્ટરની

પાયરીના અમલદાર; પ્રાંતનો ઉપરિ;

પરગણાનો હાકેમ

બંદોબસ્ત=સુમેલસાંતિ

બખેડો=ધાંધલ; ટંટો; ફિસાદ

મન્રપેક્ટર=તપાસ કરનાર; બરાબર

ચાય છે કે નહિ તેની દેખરેખ

રાખનાર



પાઠ ૩૬.

કમિશનર=વિભાગનો ઉપરી  
સરસુખા=સુખાઓના ઉપરિ, મોટા  
સુખા  
મહાલ=તાલુકા જેવા ભાગ  
ભવ્ય=મોટું  
જંગી=મોટું; જમરું  
મથક=ઠેકાણું  
ગોદી=ખંદર ઉપર માલ ભરવાનું  
ઠેકાણું  
ટંકશાળ=સિક્કા પાડવાની જગા  
ધમાત્ર=ધાંધત્ર; ઉપરાઉપરી માણસો  
તથા વાહનોની આવજા; ગીરદી  
ઉચ્ચલપાચલ=ઉપાડમૂક; આપ લે  
વાહન=મેસીને મુસાફરી કરવાનાં  
સાધન  
તાળૂખ=અખાયખ; નવમ  
મોહમયી=મોહ પમડનાર  
સ્થાનિક વહીવટ=તે સ્થળને, ગામ  
કે શહેરને લગતો કારભાર  
સ્થાનિક=સ્થાનને લગતું  
મ્યુનિસિપાલિટિ=સુધરાઇ ખાતું  
સભ્યો=સભામાં બેસનારાઓ; મેમ્બરો

આરોગ્ય=તંદુરસ્તી; સુખાકારી  
સ્વરાજ્ય=પોતાનું રાજ્ય; જેમાં  
પોતાની મેળેજ વહીવટ ચલાવવાનો  
હોય તે

અધિકાર=હક  
જમ=જડમ; જિલ્લાના મોટા  
ન્યાયાધીશ

પાઠ-૩૮ ૩૯ પ્રશ્નો-૧. ગામડાના  
ઉપરી અધિકારી કે.ણુ કે.ણુ ?

૨. ગામ, કરમો, તાલુકો, જિલ્લો  
વિભાગ, અને ઇલાકા શી રીતે  
બને છે ?

૩. મામલતદાર, કલેક્ટર, કમિ-  
શનર, અને જજને બદલે વડોદરા  
રાજ્યમાં એ ઓદ્ધાતું શું નામ  
પાડેલું છે ?

૪. શહેર અને ગામડામાં કઈ  
કઈ જાતની સુખસગવડ મળે છે ?  
(વેપાર, રોજગાર, મજુવાનું ને  
નોકરીનું સુખ શહેરમાં ને ખેતી  
તથા તંદુરસ્તીનું સુખ ગામડામાં  
ભોગવાય છે).

૫. શહેરની સ્વચ્છતા જાળવ  
વાને શી વ્યવસ્થા કરવામાં આવે છે ?

૩૪] મેલર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

૬. મુંઝાઈ ઇલાકામાં ફેટલા  
વિભાગ છે તે તે કયા કયા ?

૭. ઉત્તર વિભાગમાં આવેલા  
જિલ્લા ગણાવો.

૮. વડોદરા રાજ્યના પ્રાંત કહો.

૯. મુંઝાઈને મોહમયી નગરી  
શા માટે કહે છે ?

પાઠ ૪૦.

બિનહકદાર=હક વગરના

જુલમગાર=જુલમી

ખુદા=ઈશ્વર

સ્વભાવ=પ્રકૃતિ

હૂતો=સંદેશા લઈ જનાર માણસો;

કાસદો

બાળ ફેરવાવી નાંખી=વિચાર બદ-

લાવી નાંખ્યો

નઝરાણું=મેટ

બરોસો=વિશ્વાસ; ખાતરી

સામા=ઉલટા; વિરુદ્ધ

દયુપયુ=ચલિત; અસ્થિર

દશા=હાલત; સ્થિતિ

બરી=ચાલુને ચાલુ; કાચમ

સવાલ-ઈમામ હુસેનનો સ્વભાવ

કેવો હતો ? જ. વિશ્વાસુ.

પાઠ ૪૧.

ખુદ્દુ=રૂપ; ઉત્તર; ચોકખી રીતે  
સાંસા=જોઈતી વસ્તુ ન મળવી તે;

અભાવ; મુશીબત; વાખા

મુહર્રમ=જે મહીનામાં તાબુત નીકળે

છે તે મુસલમાની મહીનાનું નામ છે

સંદેશો=સમાચાર; કહેવાની વાત

દયામણા=દયા ઉપજાવે એવા

વિલાપ=લાંબા સાદે રડવું તે; અરે-

ખરં હુઃખ મોટેથી પોકારવું તે

વાર્યા=અટકાવ્યા; રોક્યા

ડગ્યા નહિ=વિચાર બદલ્યો નહિ

તીરંદાગે=તીર મારવામાં ચાલાકી

વાળાઓ; ખાણાવળી

તીરનો વરસાદ વરસાવ્યો=પુષ્કળ

તીરે ફેંક્યાં

ચીસ=ખૂમ; કકળાટ; કિકીઆરી

નમાઝ=એક દિવસમાં પાંચ વખત

ખુદાની બંદગી કરવી તે. (સૂર્યો-

દય પહેલાં, બપોરે, ત્રીજા પહોર

પછી, સૂર્યાસ્ત પછી તરતજ,

ને રાત્રે)

પહી=મથુવી

ઝાટકો=ધા; ફટકો

ઘાતકી=ફૂર; નિર્દય

શહાદત=મરણનો દિવસ

ધૂમ્યા=ધૂમ; ઝૂમ્યા

સાર-પ્રમામ હુસેનની નિડરતા અને મક્કમતા તાજુખી પમાડે એવી છે. એઓનો જીવ બચ્ચો નહિ તોપણ એમની યાદગીરીમાં દર વર્ષે તાજુઆ નીકળે છે, એવી કીર્તિ મૂકી ગયા તેજ ખરી અમરતા છે.

પાઠ ૪૨.

હિતમખેતી=અધા ધંધામાં ચડતી જાતનો ધંધો ખેતીનો છે.

મધ્ય વેપાર=અધા ધંધામાં સાધારણ, વચલા વાંધાનો ધંધો વેપાર છે

નફફટ નોકરી=અધા ધંધામાં લાજ

કે આખર વગરનો ધંધો નોકરી છે

રવમાન=પોતાની આખર કે મોબો

નફફટ=કનિષ્ઠ; હલકી; લાજ વગરની

નિમાવ=ટકાવ; ગુજરાન; મરણ-

પેપણ

અન્ય=મીઠા

સાહિત્ય=કોઇપણ જાણમાં લખા-

એલા અથો તે તેનું સાહિત્ય

ખિલવણી=વિકાસ; વધારો

પ્રવાહ=ફેલાવો; વહેવું તે

જનમંડળ=માણસોનો સમૂહ; દુનિયાના લોક

જોગવાઈ=અનુકૂળતા; સવડ; તક

ઉપકાર=દાયદો; પાડ

સ્વતંત્રતા=છૂટ; સ્વાધીનપણું

તંદુરસ્ત=નીરોગી; રોગ વગરનો

પુષ્ટ=મજબૂત; જખરો

જીવન=મરણપેપણનો આધાર; જીવવું તે

રસાળ=કસવાળી; ફળદ્રૂપ

ફળ=દાયદો; લાજ

ખેરાન=ઉજ્જડ; વેરાન; જંગલ

ઢબ=પદ્ધતિ; રીત

ખાતર=ઝાણ, મૂતર, રાખોડી,

સુકાં પાંદડાં વગેરે

સહકારી=સાથે રહી કામ કરનાર;

હળીમળીને કામ કરનાર

ધીરધાર=આપ લેનો વ્યવહાર

૩૬] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

મંડળ=ટોળા; જથો; સંઘ; સભા  
એળરો=સાધનો

આએજ=કોઈકજ; જવલેજ

વિભાગ=ભાગના ભાગ; નાના નાના  
ભાગ

ખરીફ=ચોમસાના પ.ણીથી પાકેલો

રવીનો પાક=રખી પાક; શિયાળુ

પાક; ભેજ અને ઝાકળથી પાકેલો

પાક. રખી=ભેજ ને ઝાકળ

જોડીઆ પ્રાંત=આગ્રા, અયોધ્યાના

સંયુક્ત પ્રાંતો

નહેરો=નદી કે તળાવમાંથી કાઢેલી

મોટી નીકા; વહેળા ખોદી તેમાં

પાણી લઈ ખેતરોમાં પવાય છે તે

પ્રશ્નો-૧. કયો ધંધો કેવો છે

તે કહેવત રૂપે કહો. એ કહેવતના

વધારામાં નિદાન ભીખ; એટલુંએ

ન આવડે તો વૈદું શીખ, ઉમેરી

અર્થ સમજાવો.

નિદાન=છેવટ; આખર

વૈદું=ઝાંટવૈદું; વૈદાંનો ઢાંગ

૨. ખેતીમાં કઈ કઈ ઋતુમાં

કેટલી વખત પાક થાય છે તે તેનાં

ન્યામ સાથે કહો.

૩. 'સહકારી ધીરધાર મંડળ'  
એટલે શું અને તેથી શો ફાયદો ?

૪. ખેતીમાં શું શું ખપતું છે? ઉ.

'ખેડ, ખાતર ને પાણી;'

'એ કરમને લાગે તાણી.'

પાઠ ૪૪.

નિષધ=કાશ્મીરમાં એ નામનો  
ભાગ હતો

મંડાર=ખજાનો

બાણુ વિદ્યા=તીર ફેંકવાની કળા

અશ્વવિદ્યા=ઘોડા સંબંધીની વિદ્યા;

ઘોડા પારખવાની, કબજે રાખ-

વાની, વેગે ચલાવવાની, વગેરે

લગતી તમામ કળા

કુશળ=ચાલાક

સત્યવાદી=સાચું બોલનારો

પવિત્ર=ચોક્ષો; શુદ્ધ

વિદ્વંસ=ગિહારને લગતો પ્રદેશ

રૂપવંતી=રૂપાળી; ખૂબસુરત

ઝંખના=જોવાની કે મળવાની

ધણી આતુરતા

લખની ગાંઠથી જોડાવા=પરણવા

આતુર=તીવ્ર ઈચ્છાવાળા; ઇતેઝર

જંપશે=શાંતિ પામશે.

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૩૭]

સખીઓ=સાહેલીઓ; બેનપણીઓ  
 તાજૂમ=અચાંબો; અચરબ; નવાઈ  
 વખાણુ=તારીફ; સારી સારી વાત  
 બરોબરી=સરખામણી  
 સ્વર્ગ=દેવલોક  
 ભેડું=ભેડું; ભેડકું  
 જુગતું=અંધ બેસ્ટું; યોગ્ય; શોભે  
 તેવું  
 સજયું=અનાવ્યું; પેદા કર્યું  
 સ્વયંવર=પોતાની મેળે કન્યાએ જાતે  
 વર પસંદ કરી પરણવું તે  
 તોતરફ=કહેણ; ઇજન  
 નારદ=બ્રહ્માના પુત્ર; ઉભી ચોટલી-  
 વાળા વીણા હાથમાં લઈ સ્વર્ગ,  
 મૃત્યુ ને પાતાળમાં ફરતારા વિષ્ણુના  
 પરમ ભક્ત  
 ઇંદ્ર=દેવતાઓનો રાજા  
 અગ્નિ=એ નામના દેવ  
 ચરણ=પાણીનો દેવ  
 ચમ=જમરાજ; ધર્મરાજ; મુઆ  
 પછી પાપ પુણ્યનો ઇનસાફ  
 કરનાર દેવ  
 સ્વાર્થ=પોતાની મતલબ

હત=મમુસ; છુપી બાતમી કે  
 સંદેશો લઈ જનાર લાવનાર;  
 વિશ્વાસથી સોંપેલું કામ કરનાર  
 સંદેશો=બાતમી; હકીકત; કહેણ  
 બળને લઈને=મળે કરીને  
 અજુગતું=અણધટતું; જાણે નહિ  
 એવું; અચોખ્ખ  
 વરી=વરણી  
 નિરાશ=નાકમેદ; નાખૂશ  
 અધર=મોંઘથી ઉંચા  
 પક્કતી=પક્કારા મારતી  
 વરમાળા=કન્યાએ વરને પહેરાવવાનો  
 હાર  
 સંતાન=છોકરાં

પાઠ ૪૫.

કલિ=ચાર મોટા, ઘણા લાંબા જમા-  
 નાને હિંદુઓ ચાર યુગ કહે છે.  
 કલિયુગ તેમાંનો ચોથો યુગ છે.  
 કલિ=કળુઓ. એ જમાનામાં દરેક  
 જાતનાં નકારાં ને પાપી કામ થાય  
 છે. કલિ એ જુગતું સ્વરૂપ છે  
 ઠરાવ=નિશ્ચય; નક્કી; નિર્માણ  
 પુષ્કર=નળરાજનો પિતરાઈ ભાઈ



૩૮] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

જુગદું=જુગાર; પાસા કે કાઠીથી  
રમાતી રમત

પોઠીઓ=માર ઉપાડનાર બળદ;  
ધોબીનો બળદ તથા મહાદેવજીના  
દહેરામાં આબલો ગોઠવેલો હોય  
છે તેને પોઠીઓ કહે છે

તક=અનુકૂળ વખત; દાવ

પવિત્રતા=ચોકખાઇ

ખામી આવી=ભૂલ પડી. ઝાડે ફરી  
આવી હાથપગ ધોયા તેમાં જરાક  
સરખી પગની પાની કોરી રહી  
ગઇ

વાર્યો=મના કરી; અટકાવ્યો

પત કર્યું નહિ=ગણુકાર્યું નહિ

મેસાળ=મામાને ઘેર

ઢંઢેરો પીટાવ્યો=સાદ પડાવ્યો; ઢાંડી  
પીટાવી

આશરો=સહાય; મદદ

ઉપરણું=ખેસ, દુપટ્ટો; ઉપલા અંગે  
પુરુષે ઓઢેલું વસ્ત્ર

પિયર=આપને ઘેર

રિબાતાં=દુઃખી થતાં

સટકી ગયું=સરી ગયું; નાશી ગયું.

હાથમાં અમીનો બાગ હતો તેથી

જીવતું થઇ ધીમેથી ખસી ગયું  
શોકમાં=દીલગીરીમાં

ભામની=જીવાન રૂપાળી સ્ત્રી  
નિપધનાથ=નૈપધ દેશના રાજા;  
નળરાજા

ભીમક રાજકુમાર=ભીમક રાજાની  
કુંવરી

અજગર=મકરું વગેરે ગળી જનાર  
મોટો સાપ

પારધી=શિકારી

વણુજરા=પોઠીઓ વડે દેશ પર-  
દેશમાં મોટો વેપાર કરનાર

રાજમાતા=રાજાની રાણી

માથે લીધું=કપુટ્યું

પાઠ ૪૬.

દવ=અગ્નિ; વનમાં એની મેળે  
તાંસ અથવા સુકા ઝાડોની ડાળીઓ  
અરુપરસ ધસાવાથી લાગેલી  
મોટી આગ. લાકડામાં અગ્નિ  
રહેલો છે તે પવન આવવાથી  
એ લાકડાં ધસાય એટલે તે  
બહાર પડે છે. અરણીના લાકડામાં  
પુષ્કળ અગ્નિ હોવાથી તે ધસીને  
અગ્નિ પેદા કરવામાં આવતો

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૩૬

કર્કોટક=એ નામનો અજગર  
 ફરી ગયું=મદલાઈ ગયું  
 આશ્ચર્ય=અચંબો; નવાઈ  
 વેદના=પીડા; આરજો  
 અયોધ્યા=રામચંદ્રજીની જન્મભૂમિ;  
 સરયૂનદીને કાંઠે આવેલું શહેર  
 સયુક્ત પ્રાંતમાં છે  
 ઘોડાર=ઘોડા બાંધવાની જગ્યા;  
 ઘોડાઓનો તમેલો; હયશાળા;  
 અશ્વશાળા  
 પાસા=હાથીદાંત વગેરેના નંબર  
 પાડેલા નાના લંબચોરસ નક્કર કકડા  
 અશ્વકળા=ઘોડા ચલાવવાની વિદ્યા  
 મૂળરૂપ=અસલ સ્વરૂપ  
 પામીશ=મેળવીશ  
 ગૂમ થયો=દેખાનો બંધ થયો  
 ભ્રમર=આંખ ઉપરના કમાનદાર  
 વાળ  
 લાખું=જાંઘન; જન્મથી શરીર  
 ઉપર લાલ ડાઘ પડેલો હોય  
 છે તે  
 મન વાળ્યું=મન શાંત પડ્યું  
 સારથિ=રથ હાંકનાર; ઘોડાવાળો

ઉખાણો=સમસ્યા; કોયડો; જવાબ  
 આપતાં ગુચ્ચવણ પડે એવો પ્રશ્ન;  
 છુપા અર્થવાળો સવાલ  
 ખેડાના ઝાડ=એ ઝાડના ફળ ખેડા  
 કહેવાય છે તે કદમાં સોપારી  
 જેવડાં ને આકારમાં જાયફળ  
 જેવાં પણ સ્વાદે તુરાં હોય છે,  
 તેનું ઝાડ. હરડાં, ખેડાંને આમળાં  
 દેશી વૈદ્યમાં ઘણું વપરાય છે  
 શાપ=ખોટી આશીષ  
 આવકાર=આદરસત્કાર; માન  
 દ્વીપ=ખંભર લાઇ જનાર લાવનાર  
 દાસી  
 ધારા=રેલા; ધાર  
 મૂળરૂપ=અસલ સ્વરૂપ  
 સાર-હંસ જેવું વક્ત્રી પણ  
 પોતાના પર કરેલો ઉપકાર ભુલતું  
 નથી, ને તેનો સારો અદલો વાળ્યો  
 છે, તો માણસે તો અદલો મળે કે  
 ન મળે તોપણ ખીજતું બલુ  
 કરવાને તત્પર રહેવું જ જોઈએ.  
 નળ રાજાએ દેવતાઓ તરફથી  
 દમયંતીને અહુ અહુ સમગ્નવી, અને

દેવદૂત તરીકેનું પોતાનું કામ ઉત્તમ રીતે બજાવ્યું, ને એકવાર પોતાનો સ્વાર્થ હોતો તે પણ જતો કર્યો; તેજ પ્રમાણે માણસે પણ પોતાને માથે આવી પડેલું કામ ઉત્તમ રીતે બજાવતાં શીખવું જોઈએ.

નળરાજ જેવા સત્યવાદી અને પવિત્ર રાજાને પોતાની પવિત્રતામાં અગાધતા સહેજ ખામી આવી તેટલામાં કલિએ દુઃખી દુઃખી કરી નાખ્યો. તો આપણું માણસ જાતનું શું ગણું ? માટે મનથી, વાણીથી અને કાયાથી પવિત્ર રહેવાને સદા જગત રહેવું.

એવા સમર્થ રાજાને સહેજમાં જુગદું રમવાની બુદ્ધિ થઈ ને ત્યારથી એની પડતી શરૂ થઈ. માટે જ્યારે જ્યારે નકારી બુદ્ધિ સૂઝે ત્યારે જાણવું કે કયું પવિત્રતામાં ખામી પડી છે, માટે સાવચેત થઈ જવું ને ભૂલને માટે પશ્ચાત્તાપ કરી કંઈ ખોટું કામ બની ન જાય તેવી કાળજી રાખવી. જુગદુ તો કદી રમવુંજ નહિ.

નળ અને દમયંતીએ ધીરજ રાખી દુઃખ સહન કર્યું તો ફરી પાછા અસહ્ય સ્થિતિએ આવ્યાં; પણ દુઃખથી ગભરાઈ જતું કંઈનું કંઈ કરી બેઠાં હોત તો જગતને સારો દાખલો મળ્યો છે તે મળત નહિ; માટે સુખની વેળાએ પ્રલાપ કે છકી જવું નહિ, તેમ દુઃખમાં હિંમત હારી જવી નહિ. સુખદુઃખ કંઈ કાયમ રહેતાં નથી. દુઃખને અતે સર્વ એકલાં મળ્યાં ને ગએલું રાજ્ય લાંબો કાળ ભોગવી નામ અમર કરી ગયાં, તે વિચારો.

દુઃખને સમગ્રે પણ નળ રાજા પરોપકાર વીસર્યા નથી. દુઃખમાં બળતા અજગરને કાઢી શાંતિ આપી. તેમ દુઃખમાં પણ પરકા ઉપર ઉપકાર કરવાની તક મળે તો ગુમાવવી નહિ જોઈએ.

બાહુકે ઋતુપર્ણને અશ્વવિદ્યા શીખવી અને તેની પાસેથી પાંદડાં ગણવાની તથા પાસા ખેલવાની વિદ્યા તે શીખ્યો. આજ પ્રમાણે

વિદ્યા પેટમાં રાખી મૂકી મરતાં સુધી કોઈને ન કહેવી તે સરં નથી. વખતે ઓચિતું મોત આવે તો તે વિદ્યા નાશ પામે છે; માટે અસ્પર્શ વિદ્યા લેવી ને આપવી એ બહુ વખાણવા જોગ છે.

કલ્પિએ અનેક પ્રકારે દુઃખ દીધા છતાં તેને નજે કંઈ પણ શાપ આપ્યો નહિ, એ કેટલી બધી ઉદારતા ! બદાદુર માણસે નીચ માણસને ક્ષમા વડેજ વશ કરી લેવોજ જોઈએ.

જે તારી કથા સાંભળશે તેને હું નહિ પીડું. કલ્પિયુગમાં સહેજ-વાર પણ ખરા દીવ્યથી પ્રભુ ભજવ તો દુઃખ ટળે છે. માટે આ જમાનામાં તેમ કરી પોતાનું કલ્યાણ સાધવું એ દરેકની દરજ છે. કલ્પિમાં એકજ ગુણુ સારો જોયો તોપણ તેને ક્ષમાનો લાભ મળ્યો તો આપણે અનેક સારા ગુણો મેળવીએ તો પછી દુઃખી થવાનો વારો શી રીતે આવે ?

કળીયુગ=જે વખતમાં ધણી કજીઆ ચલે તેનો વખત. હાલનો સમય કળીયુગ કહેવાય છે, તે ઈ. સ. પૂ. ૩૦૦૦ વર્ષ પર બેઠો. એના એકંદર વર્ષ ૪,૩૨,૦૦૦ ગણાય છે. તે પુરો થાય એટલે પૃથ્વી પ્રલય થાય છે તે વખતે બધે પાણીજ પાણી થઈ રહે છે. માત્ર પ્રભુને દેવોજ બચે છે. ત્યાર પછી નવી સૃષ્ટિ રચાય છે તે સત્યયુગ=સારો વખત બેસે છે. તે પછી ત્રેતા અને તે પછી દ્વાપર નામે યુગ આવે છે. છેલ્લે કલ્પિયુગ આવ્યો કે ફરી પાછો પ્રલય. એમ સૃષ્ટિક્રમ લાંબા વખતથી ચાલુજ છે.

પાક ૪૮

તાજૂત=તાજિયું; મડદાને મૂકી લઈ જવાની પેટી

ચાંદ=ચંદ્રમા

હિજરત=ઢોડવું; નાસવું

ચાદગીરી=સંભારણા; નામના

હિજરી સાલ=ઈસ્લામી વર્ષ

કરમલા=ચુફેટીસ નદીને કાંઠે એ



૪૨] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-મુરત.

નામનું મેદાન  
મુહર્રમ=મુસલમાની મહીનાનું  
નામ છે  
ગણ્યા ગાંડ્યા=ચોડા; જૂજ; ઝટ  
ગણાય એટલા  
ચેલા=શિષ્યો  
કબર=દર્ગાહ; શમને દારી ઉપર  
ચણી લે છે તે  
બાવિક=શ્રદ્ધાવાળા; ધર્મચુસ્ત  
અદમ=માનમરતબો; મર્યાદા  
શાહદત=મરણ  
દિલગીરી=ગમગીની; શોક  
તિમુરલિંગ=તાતાર દેશનો એ પાદ-  
શાહ ઇ. સ ૧૩૯૮ માં દિલ્હીને  
પાંચ દિવસ લૂટી, બાળા પુષ્કળ  
ધનમાલ પોતાને દેશ લઇ ગયો,  
તે પાંચ દિવસમાં તાબૂત કહાડવાનો  
દિવસ આવેલો તે વેળા તેણે  
તાબૂત બનાવી ફેરવાવેલું ત્યારથી  
આપણા દેશમાં એ રિવાજ  
પડ્યો છે  
ચાલ=રિવાજ; ધારો; નિયમ  
મન વાળવા લાગ્યો=મનને શાંતિ  
આપવા લાગ્યો

ફકીર=એને મુસલમાની બાપામાં  
ચાર અક્ષર વડે લખવું પડે છે  
તે દરેકનો અર્થ નીચે મુજબ  
થાય છે.

ફા=ફાકો; ઉપવાસ

ફાક=કિનાયત; સંતોષ

ચે=ચાદ કરવું

રે=મહેનત

ઉપવાસી, સંતોષી, ખુદાને ચાદ  
કરનાર અને ખુદાના રસ્તાનાં દુઃખ  
ખમનાર મુસલમાન પુરુષને ફકીર  
કહેવો; મુસલમાન સંન્યાસી  
તે ફકીર

ધર્મચુસ્ત=ધર્મપર સારી આસ્થા-  
વાળા; બાવિક

ગમગીની=દિલગીરી; શોક

પસાર કરે છે=ગાળે છે

શરબત=કાઈ પણ ફળના રસમાં  
ખાંડ કે સાકરવાળું પાણી મેળવી  
બનાવેલો પીવાનો પદાર્થ

ચાદ=સ્મરણ; ફામ

પંથો-૧. હિંદુસ્તાનમાં તાબૂત  
કાઢવાની ચાલ કયારથી શરૂ થઈ ?



૨. બાવિક મુસલમાનો તાબૂતના દિવસો શી રીતે ગાળતા હશે ?

૩. તાબૂતનો આકાર કેવો બનાવવામાં આવે છે ?

૪. તાબૂતને ઠંડા કરવાનું, ઠેર ઠેર પાણી છાંટવાનું તથા પરબો માંડવાનું કારણ શું હશે ? (પાણી વિના ઇમામ હુસેન ગુજરી ગયા તેથી.)

પાઠ ૪૯.

ગેસ=વાયુ; ગ્યાસ

અવયવ=ભાગ; રજકણુ

પ્રમાણુમાં=માપમાં

તંદુરસ્તી=આરોગ્ય; નીરોગીપણું

લાભ=ફાયદો

ટકાવવા=જાળવવા; ચાલુ રાખવા; નીભાવવા

પ્રગટાવેલા=પેદા કરેલા; સળગાવેલા ઘેર જશે=હોડવાઇ જશે; ખુઝાઈ જશે; જતો રહેશે

પાઠ ૫૦.

શ્વાસ=ફરફાટ; નાકમાંથી બહાર કાઢેલો શ્વાસ

ગિરદી=મેદની; ભીડ; ઠઠ

જીવ ફરી જાય છે=અકળામણ થાય છે; ગુંગળાટ થાય છે; ચેન પડતું નથી

શ્વાસવાટે=નાક વડે હવા લઇએ છીએ તેની સાથે

કાર્બોનિક=કાર્બનવાયુ; ઝેરી

એસિડ=સત્ત્વ; અર્ક; તેજ્ય

છિદ્રો=કાણાં

બગાડ=ગંદવાડ; મેલાપણું

મારફત=માર્ગે; રસ્તે; વડે

કુદરત=પ્રભુની રચના

ખુશી=કળા; બલિહારી

મહેર=મહેરબાની; કૃપા; દયા

સમજુતી. હવામાં સેંકડે રંગા ભાગ ઓકિસજન, ૭૮ ભાગ નાઇટ્રોજન, ૧૦૦ ભાગ કાર્બોનિક એસિડગ્યાસ, અને બાકીના ભાગમાં હાઇડ્રોજન, એમોનિયા, આર્ગન, ફોસ્ફરસ, પાણીની વરાળ વગેરે તત્ત્વો છે.

એક ભાગ ઓકિસજન અને બે ભાગ હાઇડ્રોજન વાયુ મળીને પાણી બનેલું છે. ઓકિસજન

૪૪] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર—સુરત.

આસોચ્છ્રિસમાં, બળવામાં, કોહવામાં  
મંદ કરે છે. વનસ્પતિ રાતે  
અને પ્રાણીઓ દહાડે ને રાત  
ઓકિસજનનોજ ખાસ ઉપ-  
યોગ કરે છે. વનસ્પતિ દિવસે  
કાર્બોનિક એસિડગ્યાસ લે છે ને  
ઓકિસજન બહાર કાઢે છે, તેથી  
જો ઝાડ નીચે સુવું બેસવું હોય  
તો દહાડે ફાયદો ને રાતે ગેરફાયદો  
થાય છે તે લક્ષમાં રાખવું.

નૈટ્રોજન બળ અને તેજ વડે  
શરીરનું પોષણ કરે છે, ને એકત્રો  
ઓકિસજન ભારે ન પડે માટે તેને  
મંદ કરે છે, નહિ તો શરીર ઝટ  
ખવાઈ જાય.

કાર્બોનિક એસિડગ્યાસ સાથી  
ભારે છે, ને ઝેરી છે તેથી  
દાહડે જનજેવો હલકામાં હલકો આસ  
બહુતમાં ધણો ખપતો થઈ પડે છે.

કહોવાણુ તથા પિસાખથી  
એમાંનિયા દ્વાર ઉત્પન્ન થાય છે.  
દાકતર ચુનો ને નવસાર બેળીને  
એ વાયુ પેદા કરે છે, ને એ વાયુ

માથું દુખતું હોય તેમને સુંવાડી  
ઝટ સારું કરી દે છે.

પાઠ પર

ભાગ્યદેવી=નસીબદેવી; વિધાતા

ગેરધનસાધ=અન્યાય

કલ્લોલ=મેળ; આનંદ

મનગમતું=મરજી લાયક

સાંસા=વાંધા; મુશ્કેલી; તંગી; હરકત

ચિથરે હાલ=મેલાં ને ફાટેલાં ચિથરા

જેવી હાલત

વલખાં=ફાંફાં; વલોપાત; હવાતીયાં

પાત્રવ=લુગડાનો સારો દેખાવડો  
છેડો

લચી પડી=ચાંકી વળી ગઈ; નીચી

નમી ગઈ

ઝરી ગએલું=વસાઈ ગએલું; ખવાઈત

ગએલું

લાગ=દાવ; સમય

ચેતીને=સમજીને; વિચારીને; સાવચેત  
થઈને

ફચ દઈને=ઝડપથી; તરત; ફચ

એવો અવાજ કરતું

ફસકયું=ચિરાઈ ગયું; ફાટયું

અસંતોષી=લોભી

તિરસ્કાર=દ્વિટકાર

સાર—અસંતોષી માણસ પોતાની પાસે હતું હોય તે પણ જોઈ બેસે છે; મતલબ કે મળેલું પણ તેનાથી સાચવી શકાતું નથી વળી તે પોતાનો લોભ પાર પાડતાં પોતે દુઃખી થાય છે ને બીજાને પણ દુઃખી કરે છે. ઇશ્વર તો સાચી મહેનત કરનારનેજ મદદ કરે છે, ને મહેનતને અંતે મળેલું હોય તેજ ટકે છે. વગર મહેનતે મળેલું હોય તે તો ઉલટું આપણી પાસે હોય તે પણ સાચે ધસડતું બન્ય છે, માટે હોય તેટલામાં સંતોષ માની મહેનત કરીને બીજું મેળવી લેવું એમાંજ સાચુંજ મુખ્ય રહેલું છે.

પાઠ ૫૩.

નવજોત=પારસીઓમાં સદરો ને કુસ્તી પહેરાવવાની ધર્મક્રિયા  
ક્રિયા=વિધિ  
સદરો=કફની; ટુંકી તથા પહોળી

બાંધતું મલમલતું મોટું પહેરણું  
કુસ્તી=કસ્તી; સદરા ઉપર કેડે વોટ-  
વાનો જનોઇ જેવો બિનનો દોરો  
મોબેદ=પારસીઓનો ધર્મગુરુ; વિદ્વાન  
પ્રાર્થના=ઇશ્વર પાસે કંઈ પણ  
માગવું તે; યાચના

નહાન નવડાવી=પવિત્ર સ્નાન કરાવી  
દસ્તુર=પારસીઓનો ગોર; ધર્મક્રિયા  
કરાવનાર માણસ

પતેત=ધર્મનું પુસ્તક; એમાં જંદ  
અવસ્તા નામના પારસી ધર્મશાસ્ત્ર-  
માંના પાપથી પસ્તાવાનાં વાક્યો છે  
સામેલ થાય છે=જોડાય છે; સાચે  
બોલવા લાગે છે

મતલબનું=અર્થવાળું

અહુરમઝદ=પારસી ધર્મમાં મનાતો  
ઇશ્વર

વિનય=જીત

પર્વદીગાર=પરમેશ્વર; પાલણુ પોષણ  
કરનાર; પ્રભુ

પેગંબર=સંદેશો લાવનાર

જરથોસ્ત=પારસી ધર્મનાં સૂત્ર

પ્રભુ પાસેથી લાવનાર સાહેબ

૪૬] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

આશીર્વાદ=સારી દુઆ  
તંદુરસ્તી ભણે છે=આરોગ્ય રહે એવાં  
ધર્મ વાક્યો ભણે છે  
દક્ષિણા=દાનમાં અપાતું રોકડ નાણું  
અપ્પશીસો=પુશ્પઅકતી; ભેટ  
મિજબાની=જયાકૃત; જમણુ; ઉમ-  
ણી; પાર્ટી  
જનોષ=પ્રાણણુ વગેરે ઉંચી જાતના  
હિંદુના બાળકને ત્રણ તારનો સુત-  
રનો હાર પહેરાવે છે તે  
પેગામ=સંદેશો; સમાચાર  
જરથોસ્તી=(જર=સોનું અને થુસ્ત=  
ખરાબ) સોનાને ખરાબ ગણનાર;  
પારસી  
અદા કરવી=અનુવધી; પાળવી  
પ્રશ્નો-૧. કસ્તી કેવી રીતે  
બનાવે છે?  
૨. કસ્તીની દરેક ગાંઠ વખતે  
શો ઉપદેશ અપાય છે?  
પાઠ ૫૪.  
જળું=કરોળીઆને રહેવાનું જળ  
જળ જેવું તાંતણાનું બનાવેલું  
ધર; ફાંદો

રસ=મઝા; આનંદ; મમત  
વંદો=વાંદો  
રક્ષણુ=અચાવ  
ઠાંકણુવાળા=મજબૂત પીઠવાળા  
સાંધ.=જોડાણુવાળો ભાગ.  
તાંતણુ=તાર  
બહુ તાંતણુ બળવંતા=તૂટી જાય  
એવા ધણુ તાંતણુ ભેગા મળે  
તો બહુ બળવાળા થાય છે  
બળવંતા=મજબૂત; જોરાવર  
પાઠ ૫૫.  
ઉઘોગી=મહેનતુ  
કારીગરી=કળા; હીકમત; કરામત  
આરા=પૈડાના વચ્ચેના ભાગથી  
છેડાના ભાગ સુધી જોડેલા  
સરખા કકડા; સાથી વચ્ચેનો  
ભાગ કેજેમાં ધરી ધાલે છે, તે વચ્ચેના  
ભાગનું નામ નાષ. એ નાષમાં  
દરેક આરાનો એકેક છેડો ધાલેલો  
હોય છે, તે બીજો છેડો ગોળા-  
કાર પુઠીમાં સાથે જડેલો હોય  
છે. સધળાં પુઠીમાં મળીને એક  
ગોળ પૈડું બને છે. પુઠીઆની

બહારની બાજુએ વાટ ચઢાવે છે  
ને અંદરની બાજુએ આરા જડેલા  
હોય છે.

તંતુ=તાંતણા; તાર; રેસા  
વાસી દે છે=મંધ કરે છે  
કેશોશ=મહેનત; ચલ્ન  
સપાટી=ઉપલી બાજુ  
લમણુ=સુધી  
સુઝ્યે=જડ્યો; માલમ પડ્યો  
મથાળે=ટાચે  
ખંતીલો=કાળજીવાળો  
ચોક્કસ=ભૂતચૂક વગરનું  
મગરૂરી=અભિમાન; ગર્વ

સવાલ-૧. જતું ને કરોળીઆનો  
મુકાબલો કરો.

૨. કરોળીઆનાં ચરીરતું વણું ન  
કરો. બહુ તાંતણા બળવંતા એટલે  
શું ? એ ઉપરથી શું શિખામણ  
લેશો ? (સંપીલા થવાની)

૩) એને આંખ કેટલી હોય છે ?

૪) એનીં શિકાર કરવાની રીત  
કહો અને તેમાંથી શો બોધ લેશો ?

૫) કરોળીઆમાં કયા કયા ગુણુ છે ?

૬) કરોળીઆ પરથી આપણે  
શું શિખામણ લેવી ?

પાઠ ૫૭.

રખર=સાઢી કે પેન્સીલના ડાઘ કાઢ-  
નાર પદાર્થ; ધસનાર; ડાઘો કાઢનાર  
વાટ=પૈડાના પુઠીઆ ઉપર બહારની  
બાજુ ચડાવવાનો લોઢાનો પાટો  
તાડી=ખજુરી કે તાડના ઝાડનો  
રસ (તાળ રસને ન રો કહે છે)  
સ્થિતિસ્થાપક=પોતાની આગલી  
સ્થિતિ રાખી રહે તેવા ગુણુવાળું;  
વાળીએ તેમ વળે પણ પાછું  
મૂકી દેવાથી અસલ રૂપમાં આવે  
એવા ગુણુવાળું

ચર=પડ

ચોસલા=ચકતાં; ગચીઆં

ઉપયોગ=ખપત; વપરાશ; ખપ

આસામ=હિંદુસ્તાનના ઇશ્વાન પ્રુથ્વામાં

આવેલો દેશ. એ હિંદુસ્તાનનોજ

એક પ્રાંત ગણાય છે

બ્રહ્મદેશ=હિંદુસ્તાનનો એક ભાગ;

પૂર્વ દિશામાં આવેલો એક પ્રાંત

પરદેશ=ખીજો દેશ; દેશાવર



૪૮] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર—સુરત.

સવાલ-રખર એટલે શું ?  
રખરનું શું શું બને છે ? રખર એ  
શું છે ? રખર શી રીતે બનાવે છે ?  
હિંદુસ્તાનમાં રખરના ઝાડ ક્યાં  
ક્યાં થાય છે ?

પાડ પઠ.

સિદ્ધરાજ જયસિંહ=સોલંકી વંશનો  
છટ્ટો રાજા

શોખીન=શોખવાળો; હેંસીસો

પાઠશાળા=કોલેજ; ઉંચી જાતની  
વિદ્યા આપનાર શાળા

હેમાચાર્ય=જૈન ધર્મનો દેશાવે

કરનાર ગોરજી; કુમારપાળના ગુરુ

ધર્મિષ્ઠ=ધર્મ ઉપર આસ્થાવાળી;

ધર્મચુસ્ત

ન્યાયી=ઇનસારી

દેખરેખ=સંભાળ; રક્ષણ

છાપ=અક્ષર

માનતા=માધા

સલામત=સામેતામે; સુખરૂપ;

જેવો ગયો છે તેવોને તેવો; હર-

કત વગર

અર્પણ કરીશ=આપી દઈશ

તુલા કરી=જોખી; તોલ કરી; વજન

કરી દાનમાં આપી દેવું તે. જે

વસ્તુથી તુલા કરવી હોય તે વસ્તુ

એક તાજવામાં રાખી બીજા

તાજવામાં જેની તુલા કરવી હોય

તેને બેસાડવું ને બને તાજવાં

સરખાં થાય ત્યારે તે વસ્તુની

એક વાર તુલા થઈ એમ કહેવાય

બારોબાર=વજન જેટલુંજ

બાધા=માનતા; દુઃખ મટાડવા દેવ

દેવીને કંઈ આપવાનું મનમાં

ઠરાવવું તે

રાજ્યનો બંડાર=રાજ્યનો ખર્ચનો

સૂચના=સલાહ

પ્રવાસ=મુસાફરી, ઠેકાણું ઠેકાણું

ફરવું તે

વજીર=પ્રધાન; મંત્રી

ગમી નહિ=પસંદ પડી નહિ; રૂચી

નહિ

ફરતાં=ચારે તરફ

શિવાલય=મહાદેવનાં દહેરાં

સહસ્ત્રલિંગ=જેની ચારે બાજુ મળીને

એક હજાર મહાદેવનાં બાજુ

આવેલાં છે એવું; હજાર મહા-  
દેવની દહેરીઓવાળું.

ઓડણ=કુંભારના જેવી માટી  
ખોદનારી સો જાત. પુરુષ હોય  
તે ઓડ કહેવાય.

ઉતારો=મુકામ

ફરમાવ્યું=હુકમ કર્યો; કહ્યું

અડગ=મક્કમ; અચળ; વિચારમાં  
કાયમ રહેવું તે

મટકી ગધ=નાસી ગધ; જતી રહી  
કગર=સીધો જમૈયો; ભાણાના પાના  
જેવું નાનું હથિયાર

આપઘાત=પોતાનો જીવ પોતાની  
મેળે કાઢવો તે

સાપ=નઠારો આશીર્વાદ; અદ્દુવા

ટકશે નહિ=રહેશે નહિ

અપમાન=ગેરઆખર; તિરસ્કાર

ખાઠ પદ

વિવાહ=સગાઇ

રાણકદેવી=સિંધના રૌપર સમને  
ત્યાં કુંવરી જન્મેલી તેને જોધી-  
ઓએ અપશુકનીઆળ કરાવી  
જન્મલમાં મૂકી આવવા કહેલું

તેમ કરતાં ત્યાં કામ કુંભાર

મજેવડીથી માટી ખોદવા આવેલો

તેને હાથ ચઢી તેણે તેને ઘેર

સઘ જઘ પાળી પોળી ઉઝેરી

મોટી થતાં સિદ્ધરાજ સાથે એનું

સગપણ કીધું હતું.

જેરજીલમથી=પરાણે; મરજી વગર

પતિવ્રતા=એકજ પતિના નિયમવાળી

કાશીશ=પતન; તમ્બીજ

છેવટે=અંતે; છેલ્લે

સતી થઇ=ધણીનું માયું ખોળામાં

લઇ બળી મરી

કુદરત=ઇશ્વરની કરામત

વેળ=રેતી

ધગી ઊઠી=ગરમ ગરમ થઇ ગઇ

ચિતા=ચેહ; બળી મરવા માટે

લાકડાં એકઠાં કરી ગોઠવેલાં હોય તે

સવાચ=સારો વા; જોઇએ તેવો વા

પરજળે=ધીમે ધીમે બળે

સત=સન્માર્થ; સતીપણું

પામરી=નાજીક વણાટની હાંચી

કસમી સાલ; ઓઠવાનું કીમતી

લુગડું

૫૦] મેજર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-ચુરત.

જન્મારો=અવતાર; જન્મ; બવ  
માનમાં=યાદગીરીમાં; નામનામાં  
હરખદેવી=હરખના આવેશમાં ગાંડા  
જેવી થએલી; આનંદમાં લીન  
લાયકાત=પોગ્યતા  
નમરાણાં=મેટ  
બ્યાકરણ=શુદ્ધ બોલવા તથા લખવા  
વાંચવાની વિદ્યા  
મંજૂર=ક'મુલ; માન્ય  
છત્ર=છત્રી  
ચામર=ચમર  
રાજચિહ્ન=રાજને ઘટની નિશાનીઓ

**સમજુતી**—સારો અનુકૂળ  
વાયરો વાયો, તે વાચથી રેતી પણ  
ધગધગવા લાગી. ત્યાં સિદ્ધરાજ  
સોરઠી રાણીનું સતીપાત્રું બેવા  
હતો છે.

પ્રશ્નો-૧. સિદ્ધરાજનાં સારાં  
તથા નમણાં કામ ગણાવો.

૨. એના ક્યા ક્યા ગુણો તમા-  
રામાં દાખલ થાય એવી તમારી  
મુશ્કા છે ?

**સવાલ**—સિદ્ધરાજના મા-  
બાપના નામ કહો. કરણના ગુણ  
ગણાવો. મીનળદેવીના ગુણગણાવો.  
કરણે જે પાઠશાળા સ્થાપી તે ફરી  
હતી અને તેમાં ક્યા બે પ્રખ્યાત  
પંડિતો બણ્યા હતા ? મુતસર ને  
મજાવ તળાવ બંધાવવામાં ક્યા  
રૂપીઆ ખરચવામાં આવ્યા હતા ?  
સહઅગ્નિંગ શું છે ? એ નામ પા-  
ડવાનું કારણ શું ? એ તળાવ  
કોણે ને ક્યારે બંધાવ્યું ? જસમા  
ઓડણ વિષે શું જાણો છો ?  
સિદ્ધરાજ કોની સાથે પરણ્યો હતા ?  
સિદ્ધરાજે ક્યા ક્યા રાજ સાથે  
લડાઈ કરી તેમને હરાવ્યા ? મા-  
ળવા અને જુનાગઢના રાજ સાથે  
લડાઈ કરવાનું શું કારણ ? રણ-  
કદેવીની વાત કહો. સિદ્ધરાજ  
વિધાને માન આપતો હતો તેનો  
દાખલો આપો.

પાઠ ૬૦.

લગ્નક્રિયા=પરણવાની રીત  
જયોતિષ=આકાશી પદાર્થો પરથી

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૫૧

સારો માડો વખત જાણવાની વિધા  
જન્મભક્ષર=જન્મ વખતના ચોક્કસ  
ઘડી પળ; જન્મ પત્રિકા; જન્મ  
કુંડળી; ટપકું; જેના પરથી ફળ  
નક્કી કરાય છે તે  
પસંદગી=ચુંટણી; એક બીજાનું  
રાજપણું  
આદરાય=વિવાહ થાય  
કરાર=સરત; ઠરાવ; બેલી; કબુલાત  
સંજન=ધાણા બિલ્લામાં ગામ છે  
વચન=કબુલાત  
ક્રિયા=વિધિ; રીતભાત  
જામા=ઝબ્બા; કસ બાંધવાના ની-  
ચા અને લાંબી બાંધવાળા  
અંગરખા.  
પિઝોડી=ખેસ  
માંડવસરો=માંડવા મૂહુર્ત; શુભ  
પ્રસંગે માંડવો બાંધવાની શરૂઆ-  
તની ક્રિયા  
માંડવા મૂરત=માંડવો ધાલતી વખ-  
તની ક્રિયા  
પીઠી=ફળેલી હાલદમાં સુગંધીદાર  
વાનો વગેરે નાખી બનાવે છે તે

સ્નેહીઓ=હેતુભાવવાળાંઓ; પ્રીતિ-  
વાળા  
સાજન=સજનન; સારાં માણસોનો  
સમૂહ; વરધોડામાં આવેલાં માણસો  
મેખરે=શરૂઆતમાં; આગળ  
પડદો=અંતરપટ; કપડાનો આંતરો;  
ખાડું કપડું જાતી રાખવું તે;  
કપડાંનું એથું  
તવો=લોઠાની મોટી તાવી  
ધૂપ=સુગંધીદાર ધુમાડો નીકળે તેવા  
પદાર્થ.  
ચક્ષુ=સત્તા; અમલ  
સાક્ષા=સાહેબી; નજરે જોનાર  
કબૂલ=મરજી મુજબના; સંમત;  
મંજુર  
કબુલાત=મંજુરી  
પાલકો=મરજીપોષણ કરનારાં  
પ્રમાણપત્ર=ખાતરીનું લખાણ; સર્ટિ-  
ફિકેટ  
લગ્નપત્ર=લગ્ન થયા બાબતનો કાગળ  
નોંધનારા=ખરાબર સમજાય એમ  
કુંકમાં લખનારા

પર] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

### વિશેષ હકીકત.

પારસીઓમાં પુરુષને પુષ્કળ દોલત મળે છે. પારસી મુસલમાનમાં નજીકના સગામાં પણ લગ્ન કરાય છે અને પુનર્લગ્ન પણ થાય છે. પારસી અને ખ્રિસ્તી કામમાં વરકન્યા પરસ્પર પસંદગીથી પરણે છે એટલે પરણેલું જોડું સુખી થવાનો વધારે સંભવ રહે છે. પારસીઓ હિંદુઓને આસરે રહ્યા ત્યારથી પારસી ને હિંદુ કામના રિવાજોમાં મળતાપણું ચાલુ થયું.

સવાલ-પારસી લોકની લગ્ન-ક્રિયા સમજાવો.

પાઠ ૬૧.

આએજ=જવલ્લેજ; કદાચ.

દેખાવડી=શોભિતી; સુંદર

અમકાભેર=અહ્યા બરેલો; આંખને

આંજ નાખે એવો; અપકાવાળો.

સુશોભિત=સારી રીતે શોભે એવો

શોભામાં=સુંદર દેખાવમાં

આંખ જેવા=આંખને મળતાં;

આંખ જેવા આકારના.

દીપે=શોભે

કળા કરવી=પીંછાં પહોળાં કરી

નાચવું તે;

રમણીય=સુંદર, આનંદકારી

દેલ=મોરતી માદ;

આરામ=વિસામો; થાક ખાવો તે

### વિશેષ હકીકત.

ઓમાસામાં એ જ્યાં ત્યાં ટહેલતો કે કળા કરતો નજરે પડે છે. એ જ્યારે કળા કરે છે ત્યારે એની આંખ-માથી આંસુ પડે છે, તે દેલ ઝીલી લે છે, તેના લીધે દેલને ગર્મ રહે છે. પછી તે ઇડાં મૂકે છે. તે મૂળથીજ ધણું શોભિતાં ને કુદરતી રીતે ચિતરામચવાળાં હોવાથી કહેવત પડી છે કે મોરનાં ઇડાંને તે વળી ચિતરવાં શાં? એના પીંછાંની સાગરણી, પંખા, કલગી વગેરે બને છે. વળી પીંછાંમાંના ચાંદલા દવાના કામમાં આવે છે. સુંદરતામાં એ સૌ પક્ષીઓમાં રાજા જેવો છે. એને જોઈ પ્રભુતી કળાનું જ્ઞાન આણી પ્રભુ બન્યા.



સલાહ—થોડાંક પશુ અને પંખી  
નાં નામ દો. પશુ અને પક્ષીમાં  
શો ફેર છે ? મોરનો દેખાવ કહો.  
મોરને દરેક પગે કેટલા આંગળાં  
હોય છે ? આંગળાના નખનો એ  
શો ઉપયોગ કરે છે ? મોર કળા  
ક્યારે કરે છે ? મોરની સ્ત્રીને શું  
કહે છે ? મોર શું શું ખાય છે ?

પાઠ ૬૩.

અવયવ=ભાગ; અગ

જીવન=જીવનું તે

વિકાસ=ખીસવું તે.

નવા છોડ ઉત્પન્ન કરવાનું કામ  
કરતો નથી=મૂળ, થડ કે પાંદડાંથી  
નવો છોડ પેદા થતો નથી.

ઉત્પન્ન=પેદા

શૂપણુ=શોભા; ધરણું; શણુગાર

ખસિહારી=ખુખી; લીલા

વિચિત્ર=જુદી જુદી જાતના; ભાત  
ભાતના

ખુશખોદાર=સુગંધીવાળી

તર થાય=સંતોષ પામે; ધરાય

શુભ પ્રસંગે=ખુશાલીના વખતમાં  
આવકાર દેવામાં=માન આપવામાં;  
સત્કાર કરવામાં

ગજરો=માથે કે હાથે બાંધવાનો  
ફૂલનો હાર

ગુલાબજળ=ગુલાબની સુગંધવાળું  
પાણી

અતરો=ફૂલનો અર્ક.

ગુલાબદાની=ગુલાબજળ ભરવાનું  
વાસણુ; ગુલાબનું પાણી છાંટવા  
સાર શિરોઝની ઘાટની નાનાં કાણુ  
વાળા મોંની સોના રૂપાની નક-  
શીદાર ઝારી.

અતરદાની=અતર રાખવાનું વાસ-  
ણુ; અતર વહેંચતી વખતે જે  
સોના રૂપાના ખાલી જેવા વા-  
સણુમાં મુકાય છે તે વાસણુ.

ખુખી=ચમત્કાર; ખસિહારી.

તરેહવાર=જુદી જુદી જાતનાં.

સલાહ—ઝાડના જીવન તે  
વિકાસ માટે કયા કયા અવયવ  
જરૂરના છે ? છોડનો સુંદરમાં  
સુંદર ભાગ કયો ? ફૂલ શું કામ

૫૪] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

કરે છે ? ફૂલનો ઉપયોગ ગણાવો.  
ગુલાબજળ ને અત્તર શેમાંથી  
બનાવે છે ? ફૂલના રંગ તથા  
આકાર ગણાવો.

પાઠ ૬૪.

ટેવ=ખાસિયત; આદત.

શ્વતપત્ર=સો પાંદડાંવાળું; સો પાં-  
ખડીવાળું.

સૂર્યકમળ=સૂર્ય દેખાય તેટલીજવાર  
ખીલેલું રહે ને સૂર્યની સામેજ  
રહે એવું કમળનું ફૂલ.

ચંદ્રકમળ=ચંદ્ર દેખાય ત્યાં સુધી  
તેની સામે ખીલેલું રહે એવું  
કમળનું ફૂલ.

વિકાસ=ખીલવું તે.

રજ=રજાણું; ખીજ પેદા કરે છે તે.

પસરાવે=ફેલાવે

કરમાઈ=ચીમળાઈ; સુકાઈ.

રેસા=તાંતણા.

ફેશર=ખીજ ઉત્પન્ન કરનાર તાંતણા.

દાંકણ=પડ.

રક્ષણ=બચાવ.

ન.ગુક=કોમળ.

વજ્ર=મુખતમાં સખત પદાર્થ  
ફૂલની નીચે પાંખડીઓ ચોટ  
હોય તે સ્થળે તેનું રક્ષણ કર  
માટે જે લીસો સખત બા  
હોય છે તે.

પ્રશ્નો—૧. કેટલાંક સુગંધી  
ફૂલોનાં નામ દો.

૨. કેટલાંક ફૂલોમાંથી વજ્ર  
ખીજ અવયવો જુદા પાડી તે  
નામ તથા આકાર કહો.

૩. મધ્ર તથા જંતુઓ  
ખપનાં હશે ?

૪. ધડીઆળ સિવાય શી ર  
વખત જાણી શકાય ?

૫. કમળની કેટલી જાતો છે  
તે કય કય ?

૬. ફૂલ ક્યારે કરમાઈ જાય  
પછી જાડનું શું થાય છે ? (૧  
ફૂલોમાં રજાણોની આપ લે ૨  
ચુકી હોય ને ફળ થવાની કિ  
ચાલુ થાય કે તરત તેની શો  
જતી રહે છે.)

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૫૫

પાઠ ૬૫.

મગર=ઘસોડી કરતાં પચીસ ગણું  
મોટું પ્રાણી

ચૂંક=ઝાલર; શ્વાસ લેવાની કાથળા

વર્ગ=જથો; પ્રકાર

ગિહામણું=મચંકર

ધાખાં=ચાકાં

એડોળ=કદરપુ; ઘાટ વગરનું

અણીદાર=અણીવાળું

સુસ્ત=આળસુ

પછાડી=અફાળી

પાઠ ૬૬.

સપાટામાં=અડફટમાં; લાગમાં;  
ઝપટમાં

સપાટામધ=ઝડપથી

ઉત્પત્તિ=પેદાશ; નીપજ

પુઝર=ગજમેરમાં એ નામનું  
તળાવ છે

વિચિત્ર=તવાઈ પમાડે એવી

વર્ણવાએલી=વિગતવાર લખાએલી  
ધપારો કર્યો=ઝડપમાં ચાલવા  
માંડયું

પ્રશ્નો.

૧. મગરના શરીરનું વર્ણન કરો.

૨. એ શિકાર શી રીતે કરે છે?

૩. એની ઈડાં મૂકવાની જગા કઈ?  
મગરના ઈડાં કેને બહુ ભાવે છે?

૪. સુકવણું લખતે એ કયાં જાય છે?

૫. એને અફાળી મારવાની રીત  
કહો.

જ. ૫ (દરમાં આંકડાનું ડાળું  
પાંદડાં સાથે ધાલવું.)

પાઠ ૬૭.

ઝાકળ=ઠડીની મોસમમાં ઝાડના  
પાંદડાં, પથરા વગેરે પર પાણીનાં  
જે ટીપાં બાઝેલાં હોય છે તે.  
(દહાડે બનેલી વરાળ રાતે ઠરી  
જવાથી એ થાય છે)

કલાકેક=આસરે એક કલાક

કોરાંકટ=મૂકાં; કોરા કડાક; (કડાક=  
કડકડતાં, મસળવાથી કડકડ અ-  
વાજ થાય એવાં)

છિદ્રાણુ=ઝીણાં ઝીણાં ધણાં કાણાં-  
વાળી

૫૬] મેસર. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

નહદાની=ચા ઉકાળવાની નાળિયા  
વાળી કીટલી

નાળાં=ખાડી; કાતરડાં

પાઠ ૬૮.

ઉક્ષુટું=વિરુદ્ધ; ઉચું; અચળું  
મિંદુ=ફેરાં; પાણીનાં ટીપાં  
કરાંનો=અરફના કકડાનો; ઠરી મ-  
એલા પાણીનો

પ્રશ્ન.

૧. વરસાદ, ઝાકળ ધુમસ અને  
કરાં એ શેનું રૂપાતર છે ?
૨. પાણીનો ઉપયોગ કહો. ખેતીને  
વધારે માફક પાણી કયું હશે?
૩. કપડાં સુકાવવું કારણ શું ?  
એ જલદી ક્યારે સુકાય તે  
મોડા કપડાંમાં સુકાય તે કહો
૪. વાદળાં પૃથ્વીથી કેટલાં ઉંચાં  
રહેતાં હશે તે તે અરફ થમને  
પડે તે કયા નામથી ઓળખાય ?

પાઠ ૭૦

દોખમું=દખમું; પારસી શબ્દને  
હેકાણે પાડવાનું રથન.  
શબ્દ=મુડદું; લામ

અપવિત્ર=અપટ; નાપાક,  
નિકાલ=કેડો; ફડચો; અંત  
છેલ્લી ધડી=મેતનો વખત.

ધેઆન=કાઠડી

ધે સરે છે=ધર્મશાસ્ત્રનાં વચનો  
બણે છે.

ધેસારણું=ધેઆન પર શબ્દ મૂકતી  
વખતે બણવાના શાસ્ત્ર વચનો  
ક્ષણિક=ઝટ નાશ પામે એવો;  
નાશવંત

અધ્યારઓ=પારસી ધર્મ ગુરુઓ

છેલ્લું નમન કરે છે=છેલ્લી વાર  
માન આપે છે.

રહ=શવ; આત્મા.

ઉઠમણનો=મુએલાના શોકમાંથી  
ઉઠવાનો

દિલાસો=ધીરજ

શકિત પ્રમાણે=ગળ મુજબ; સ્થિતિ  
પ્રમાણે

સખાવત=દાન; પુણ્ય; ધર્મદા.

દશાને દહાડે=મુઆ પછીના દસમા  
દિવસે.

તિથિ=દહાડો.

ધર્મ ક્રિયા=ધર્મની વિધિ

### વિશેષ હકીકત

૧. હિંદુઓનો કુળગિયાત વર્ગ શખને અગ્નિદાહ દે છે એટલે ચિતા ખડકાવી ખાળી મૂકે છે, તે અગ્નિ દાહ કહેવાય છે.

૨. નીચ જાતના હિંદુઓ, મુસલમાનો તથા ખ્રિસ્તીઓ શખ ભૂમિમાં ખડો ખોદી દાટે છે તે ભૂમિદાહ કહેવાય.

૩. દરિયા કિનારાના કેમલાક ભોડો જળમાં શખને પધરાવી દહ જળદાહ દે છે.

૪. પારસીઓ ખુદશી જગામાં શખને ગોઠવી દહ સૂર્યના કિરણો દ્વારા નાશ પામવા દે છે, તેને સૂર્યદાહ કહે છે. ગીધ વગેરે હંચે રહેનાર પક્ષીઓ મરનારના આત્મા ને હંચે સ્વર્ગમાં લઇ જાય છે એવી તેમની માન્યતા છે.

પારસીની ઠાઠડી ઉપાડનારાને નસેસહાર કહે છે.

સંન્યાસીઓને હેદ્દા ત્રણે પ્રકારના દાહ દેવાય છે, તે ૧૥ વર્ષની અંદરનાં ખાળકોને હિંદુઓ ભૂમિ દાહ દે છે. એ વખતે સાથે મીઠું નાખવાનો રિવાજ છે જેથી શખ ઓગળી જાય.

પ્રશ્નો—૧. પારસીઓ શખ ખાળતા કેમ નથી ?

૨. જુદી જુદી જાતના દાહ ગણાવો.

૩. દોખમાની રચના સમજાવો.

પાઠ ૭૨.

મદારી=માકડાં, રીંછ, સાપ, ખારા વગેરેને કેળવી ખેત્ર કરાવનાર; વાદીગર; ગાર્ડી

ચઢકિતર=ચારંવાર ચઢવું ઉતરવું તે વગડામાં=જ ગણમાં; વેરાનમાં; સીમમાં ખચાવ=રક્ષણ

છેડતું=હેરાન કરવું; ઇજા કરવું

ધરાય=તૃપ્ત થાય

ખખોલ=પોલાણ

વસંતઝડતુ=મહા ને ફામણ મહીને

જુખાણું=જૂખવાણું; ખાઉધરં



વિચિત્ર=નવાઈ; અચંમો; અચરમ  
શરીરની ચરખીપર જીવે છે=જીંટની  
પેડે પોતાના ક્ષેત્રમાં બેગી  
કરેલી ચરખીપર નિભાવ કરે છે  
ચરખી=માંસમાંથી બનતો ધી જેવો  
ચીકણો પદાર્થ

બેડોળ=ખરાબ દેખાવવાળું  
કઢંગી=કેકાણા વગરનું; કઢંગધડા  
વગરની; બેડોળ

પ્રશ્ન-૧. રોંછ કેટલી જાતનાં  
થાય છે? તેના રંગ ઉપરથી તે  
ક્યાં રહેતું હશે તે કહી શકશો?

૨. જીંટ અને રોંછમાં કયું ખાખ-  
તની ખાસ વિચિત્રતા છે?

૩. એ પ્રાણીને કેળવીએ તો  
કેળવી શકાય છે, તે શા પરથી  
કહી શકશો?

૪. રોંછથી બચવાનો ઉપાય શો?

૫. રોંછની ચાલ કઢંગી શા માટે?

૬. રોંછના વાળ તે નખતો  
ઉપયોગ કહો.

૭. રોંછને શું ધણું બાવે છે?

પાઠ. ૭૨.

સ્વાદિષ્ટ=સ્વાદવાળાં;  
તખીઅતને=તંદુરસ્તીને  
હ નિ=તુકસાન  
ખીજખત્ર=ખીને રહેવાનું ઠેકાણું  
ગર=માવો; છાત્ર અને ખી વચ્ચેનો  
નરમ પદાર્થ

ગુણુકારક=દાયદાકારક; ભાખકારક  
કોળ=વાલ; વટાણા; ચોળા વગેરે;  
દ્વિજ ધાન્ય  
ફણુગો=પીત્તો; કાંટા જેવો કુખળો  
ભાગ

પુટિકારક=જોર આવે એવું

પાઠ ૭૩.

ચોટલી=નિઝેર ઉપરના રેસા-  
(એ જટા જેવા હોય છે જેનાં  
ઠાથાનાં દોરડાં બને છે તે)

કોપરેન્ન=કોપરાનું તેલ

કિવનાંન=તાવ ઉપર ઘોળી કડવી  
દવા લુકો કે ટીકડી રૂપે અપાય  
છે તે. (એ ગુલાખી રંગનું પશુ  
હોય છે, તે લોમુના રસમાં  
પિત્તાય છે)

વસ્ત્ર=ઝાડની છાલનાં લુગડાં  
તાડપત્ર=તાડના ઝાડના પાંદડાં  
પુસ્તકોના સંગ્રહમાં=પુસ્તકાલયમાં;  
સંગ્રહસ્થાનમાં

પ્રશ્નો-૧. ઠળીઆવાળાં ને ઠળીઆ  
વગરનાં થોડાં ફળ ગણાવો.

૨. બેદાળ થાય એવાં અને ફાડ  
નથી હોતી એવાં થોડાક ધાન ગણાવો.

૩. બી એક સ્થળેથી બીજે સ્થળે  
શી રીતે જાય છે તે દાખલો આપી  
કહો.

૪. તાડપત્ર, કિવનાઇન, કોપરેલ  
અને લીંબુનો ઉપયોગ શો ?

૫. ઝાડના કયા કયા ભાગ રોગ-  
વાથી તે બિગી શકે છે તે દાખલો  
આપી કહો.

જ.-૫. અનાજ વગેરેનું બી બિગે છે.  
શેરડી વગેરેની આંખ ફુટે છે.

ફૂલઝાડની ફલમ બિગે છે.

એલચો, હંસરાજ વગેરેનાં પાંદડાં  
બિગે છે.

સુરણ, બટાટા વગેરેના કંદ બિગે છે.

ધાણુના અડધીઆમાંથી છોડ  
બિગી શકે છે.

વડની વડવાદમાંથી વડ બને છે.

પાડ ૭૪.

પાટનગર=રાજધાનીનું શહેર.

(અમદાવાદ એ હિંદુસ્તાનનું  
મૅન્ચેસ્ટર છે. પૃથ્વી પર ઉત્તમમાં  
ઉત્તમ ધણું કાપડ બનાવનાર  
ઇંગ્લંડમાં મૅન્ચેસ્ટર શહેર છે, તેમ  
હિંદુસ્તાનમાં અમદાવાદ છે.)

સુન્નતાન=નાનો પાદશાહ.

બદ્ર=કલ્યાણ. એ નામનો કિલ્લો,  
(જેમાં કચેરીઓ તથા બદ્રકાળી  
માતાનું મંદિર છે તે, કલ્યાણ-  
કારી માતાવાળું મોટું સ્થાન)

પેશ્વા=મરાઠા રાજાઓના પ્રધાન.  
(શિવાજી હત્રપતિના વંશજોએ  
નીમેજા. પેશનો અર્થ રજુ કરવું,  
રાજા આગળ હકીકત રજુ કર-  
નાર પુરુષ. પાછળથી એમણે  
પોતાની માદી પુનામાં સ્થાપી.  
મરાઠાઓથી નાખો પોતાનો વંશ

૬૦] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

ચક્ષુઓ હોય. દક્ષિણના રાજ્ય  
કર્તા બ્રાહ્મણો.)

કોતકરાર=શરતો; કબૂલાત; લખાણ;  
તહનામું.

કગાળ=નિર્માણ; દરિદી.

નદીનું પત્ર=નદીનું તળીકું; એક  
કાંકણી ખીજ કાંઠા સુધીનો ભાગ.

જવાબાં=જવાબાં

ગર્દાઆદ=ધૂળનું શહેર (ગર્દા=ધૂળ+  
આઆદ=શહેર)

મિમારીસ્તાન=માંદગીનું ઠેકાણું  
(મિમારી=માંદગી+સ્તાન=ઠેકાણું;)

જહાનમાઆદ=નરકનું ઠેકાણું (જહા  
નમ=નરક)

કેતારાથી=નકલથી; અસલ લખાણના  
નમુના ઉપરથી

ખોસારવાળો=ખડાઈ અથવા પડો-  
ખાઈ વાળો

ઠામાંથી=ઝાડોનાં ડાળાંને પાંદડાંના  
ભરા ઠામાંથી

ચેતારા=ચીતરનારા

જડીઆ=સોનામાં હીરા, માણેક  
ખેસાડનાર

કાંકરો સુદ્ધાં=કાંકરો પથ્થુ

પાઠ ૭૫.

ભવ્ય=દમદમ ભરેલું; ભમકાદાર;

શોભાવાળું; મનોહર

રમ્યત=શોભા; સુંદરતા

સંગીનતા=મજબુતી; ટકાઉપણું

ભરચક=પુષ્કળ

પૂરા જોમમાં=પુરતા ગુસ્સામાં;  
પુષ્કળ

ભવ્યતા=મોટાઈ; દમદમો

ટોડા=ઝડપાવાળા મિનારા

ધ્યાન ખેંચે=જોવાનું મન થાય

ન્યાયાધીશ=જજ સાહેબ; ઇન્સાફ  
કરનાર

કારંજ=કુવારાવાળો બાગ

પુસ્તકાલય=લાયબ્રેરી; ચોપડીઓ

તથા વર્તમાનપત્રો રાખવાનું ઠેકાણું

સમાગૃહ=સભા ભરવાનું મકાન;  
લેકચર હોલ

ગુજરાત વર્તમાનપત્ર સોસાયટી=મે

નામની ગુજરાતી ભાષાની ખિલ-  
વણી કરનાર મંડળી  
સોસાયટી=મંડળી  
સાહિત્ય=ભાષાનાં સંધનો; (ગુજરાતી  
ભાષાનાં સારાં સારાં પુસ્તકો  
અહીંથી પ્રકટ થાય છે)  
વૃદ્ધિ=વધારો  
પ્રાર્થના મંદિર=પ્રાર્થના કરવાનું  
ઠેકાણું  
દમદમા ભરેલો=ઠાઠમાલવાળો  
હાકેમે=સુખાએ  
રોનકદાર=સુશોભિત  
રોજે=મોટી કચર; કચર ઉપર  
બાંધેલું મોટું મકાન  
રચના=મનાટ  
લેરાવો=ફરતો ઘેર  
ત્રણ તાંતણે=રેશમ, કસત્ર અને  
સૂતર એ ત્રણના તાર વડે  
આગાહ=સુખી  
સાહસિક=જોખમ જેડનાર  
પીતાંબર=કિંમતી બોટીઉં, પુરુષ  
જમ પહેરી શકે તેવું રેશમી  
લુમડું

પરગણુ=પરોપકારી  
શાણુ=ડાણા  
સપ્તર્ષિ=સાત ઋષિઓ ( ગૌતમ,  
ભરદ્વાજ, વિશ્વામિત્ર, જમદગ્નિ,  
વસિષ્ઠ, કશ્યપ ને અત્રિ )  
આરા=ઓવરા  
કાર્તિકી=કાર્તિકમાસમાં આવતી  
પ્રત્નો. ૧. અમદાવાદમાં જોવા  
લાયક સ્થળો કયાં કયાં છે ?  
૨. એ શહેર કયા કયા અને  
ફેટલા તાંતણા વડે આગાહ  
થયું છે.  
૩. કાર્તિકી પુનેમપર મેળો  
બરાબ છે તે જગા કય ?  
૪. અમદાવાદનું શું શું વખ-  
ણાય છે.  
૫. અમદાવાદ શહેરનાં જુદાં  
જુદાં નામ કોણે અને શાથી પડ્યાં ?  
પાઠ ૭૭.  
ઓળંગીને=પાર ઉતરીને  
માત્ર=ફક્ત  
સરદાર=આગેવાન; મુખ્ય ઉપરિ  
સૈકામાં=સો વરસના કાળમાં, સદીમાં  
સેંકડામાં

૬૨] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

૧૫મા સૈકામાં=છ. સ. ૧૪૦૧ થી  
૧૫૦૦માં

વણુભરો=પોહીઓ પર માલ લાદી  
એક ગામથી બીજે ગામ લઈ  
જનાર વેપારીઓ

દેશાવર=પરદેશ

જાહોજલાલી=આજ્ઞાદી; મોટા વૈભવ  
વાળો ઠાઠમાઠ.

કોટસરીક્ષ=કોટની પડોશનો કોટને  
લગતો ભાગ

ફરમાન=હુકમ; સંદેશા

ધામધુમથી=દમદમખેર

ફિરંગી=પોર્ટુગીઝ

ધલંદા=ડય; હોલંડના રહેવાસીઓ

અંગ્રેજો=ઇંગ્લેન્ડના રહીશો

ફેંચો=ફ્રાંસના રહેનાર.

કોડી=વખાર

ધમધોકારે=ઝપાટામધ; પુર જોસમાં;  
ખૂબ

પેન્શન=કામગીરીપરથી પરવાર્યા  
પછી જીવતાં સુધી કે વંશપરંપરા  
મળતી નફાકી કરેલી રકમ.

પાઠ ૭૮.

નિરાધાર=ગરીબ; આધાર વગરના  
છાયાજ=માત્ર નામજ; દેખાવજ;  
આભાસજ

ઉપરાઉપરી=એકપર એક; એક પુરો  
ન થાય એટલામાં બીજી

રોનકદાર=સુંદર શોભા તથા કરી-  
ગરીવાળાં

રસિક=મજાવાળા; વિનોદી; રસીલા  
સંસ્કારી=સારી રીતે કેળવાયેલા  
કવિ નર્મદ=નર્મદાશંકર કવિ

અશ્વિનીકુમાર=એ નામની તાપી  
નદીને કાઠે જગા છે. (સૂર્યની  
ધોડોથી થયેલા બે પુત્રો. એ  
દેવતાઓના વૈદ છે)

ગુપ્તેશ્વર=એ નામના મહાદેવ છે  
આચાર્યજી=વદલભાચાર્યજી  
ધાટો=ઓવારાઓ

પ્રાચીન=ધણું જીનું  
કાંતારેશ્વર=જંગલમાં આવેલા મહા  
દેવનું નામ છે. (કાંતાર=જંગલ)



### વિશેષ હકીકત.

મોગલાઈ વખતમાં સુરત બાપુજી મક્કા એટલે મક્કાનો દરવાજો કહેવાતું પેશ્વાઈ વખતમાં સુરત સોનાની મુરત (મૂર્તિ) ગણાતું. વળી એ ચોર્યાસી બંદરનો વારટો તથા સુરત અઠાવીસી નામે પણ ઓળખાતું. અઠાવીસી કહેવાવાનું કારણ એને તામે અઠાવીસ પરગણાં હતાં. ગોપી શેડે સુરજતા પૈસા આ શહેર વસાવવામાં વાપર્યા તેથી સુરત નામ રહી ગયું. અહીં જરીકામ પુષ્કળ થાય છે. શહેરમાં સંચા કરતાં હાથવણાટ પુષ્કળ થાય છે, નવાં આશ્રમો અશક્તાશ્રમ, આળાશ્રમ, વનિતા વિશ્રામ, મહિલા વિદ્યાલય, સંસ્કૃત પાઠશાળા, પારસી અનાથાશ્રમ, સુવાવડખાતું તથા પાટીદાર આશ્રમ, અનાવિલ આશ્રમ વગેરે જેવા જેવાં ને ઉપયોગી સ્થાનો છે. સુરતી લોકો લહેરીલાલા ગણાય છે. અહીંની

ધારી, પાપડી, બરફી ને સાડી ખૂબ વખણાય છે.

સવાલ-સુરત ક્યાં આવ્યું ? સુરતને સામે કયું ગામ છે ? ઇ. સ. ૧૧૮૪ માં શે બનાવ બન્યો ? ગોપીપરં, ગોપીતળાવ, રાણીતળાવ. રાણી ચક્રો એ નામ શા પરથી પડ્યાં ? સુરતનું જૂનું નામ શું ? સુરતની મહોમલાલીની વાત કહો. સુરતમાં આડે લાખની વસ્તી ક્યા સનમાં હતી ? શહેરને કેટલા કેટ હતા ? માંહેના કેટને ઠેકાણે હાલ શું છે ? શહેરને કેટલી બગીચા હતી ? બરાનપુરી બાગોળ. નરસારી બાગોળ, દિલ્હી દરવાજો નામ પડવાનું કારણ શું ? દિલ્હી દરવાજો ક્યા ક્યા શહેરોમાં છે ? સુરતમાં કોની કોની કોઠી હતી ? એ કોઠીઓ ક્યાં હતી અને હાલ ત્યાં શું છે ? સુરતનો કિલ્લો કોણે બાંધ્યો ને શા મારે ? શિવાજીએ સુરતને કેટલી વખત લૂંટ્યું ને ક્યા સૈન્યમાં ? ઇ. સ. ૧૭૩૩

૬૪] મેસર્સ, સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

થી ૧૮૦૦ સુધી સુરત કોના  
તામામાં હતું ? ત્યાર પછી કોના  
હાથમાં આવ્યું ? ઇ. સ. ૧૮૧૩  
ને ૧૮૩૭ માં શો બનાવ બન્યો ?  
સુરતના લોકોના ગુણ ગણાવો.  
શહેરમાં જોવા લાયક કંઈ કંઈ  
જાઓ છે ? સુરતમાં હાલમાં  
કયો કયો વેપાર ચાલે છે ? સુર-  
તમાં મોટામાં મોટો મેળો કયે  
દિવસે બરાબ છે ? તાપી નદીને  
કાંઠે કયાં કયાં પવિત્ર સ્થળો છે ?  
શહેરમાં મંદિરો કયા કયા છે ?  
કાંતારેશ્વર મહાદેવ નામ પાડવાનું  
કારણ શું ? સુરત જિલ્લાના મોટાં  
ગામ ગણાવો. સિદ્ધનાથ મહાદેવનું  
દહેરું કયાં છે તે તે કાણે બંધ-  
વેલું ? સુરત જિલ્લાના જાત્રાનાં  
ઠેકાણાં તથા હવા ખાવાનાં સ્થળ  
ગણાવો.

પાઠ ૬.

મામ મુકાવે=માર્ગ મુકાવે; કામને  
જવાતો રસ્તો કરવો, તેને માન

આપવું; તે તેને માર્ગ આપવો  
કહેવાય  
માગ=રસ્તો,  
પૂર્ણ=પુરો  
વાન=શરીર  
નૃપતિ=રાજા  
નામે=નમન કરે; નમે  
વિવેક=ખરું ખોટું સમજાવવાની  
શક્તિ  
વિમળ=ચોકખી; શુદ્ધ  
વાણી=મોક્ષી  
વશ=તાબે  
વિશ્વ=દુનિયા; જગત  
મોહિની=મેહ ઉત્પન્ન કરે એવી;  
મોહ પમાડનાર  
સદ્વિદ્યા=સાચી વિદ્યા  
તિશાળ=મેહું; કીમતી  
વડું=મેહું  
કશું=કંઈ પણ  
કશું=કંઈ હિસાબમાં  
વિદ્યાવિહીન=વિદ્યા વગરનો; અભણ,  
મૂઠ્ઠા=મૂર્ખ; અભણ કંઈ સમજે  
નહિ એવો;

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૬૫

બગા=બગલો

કોકિલ=કોયલ

કગા=કાગડો; કાગ

જમ=જેમ

રકા=ગરીબ; નિધન

મિધુ=હરીઓ; સમુદ્ર

ટંકા=ટાંકું

પ્રાક્રમી=બહાદુર; શૂરવીર

શિર=માથું; મસ્તક

મોર=મોટો; શ્રેષ્ઠ

ચોર=ચોર જેવો; આખર વગરનો

**સમજ્યુતી:—**વિદ્યા રસ્તો કરી આપે છે. વિદ્યા પુરેપુરી આખર મેળવે છે; વિદ્યા વડે શરીર શોભે છે મતલબ કે વિદ્વાન તરફ સૌ જુએ છે, રામ પણ વિદ્યાને-વિદ્વાનને નમે છે; વિદ્યામાં વિવેક રહેલો છે, વિદ્યાર્થી વાણી શુદ્ધ થાય છે; દુનિયામાં વિદ્યા મોઢ પમાડનાર છે, દુનિયા વિદ્યાને તામે રહે છે; સાચી વિદ્યા એ કીમતી જવાહીર છે, વિદ્યાર્થી કંઈ પણ મોટું નથી; સારી વિદ્યા આગળ

પૈસો કંઈ હિસાબમાં નથી, મતલબ વિદ્વાનના આગળ પૈસાદાર કંઈ ગણતરીમાં નથી, વિદ્યા વગરનો માણસ તે દોર જેવો છે. (૧)

હંસ આગળ જેમ બગલો શોભતો નથી, તેમ પંડિત આગળ મૂર્ખ શોભતો નથી; જેમ કોયલ આગળ કાગડો, તેમ વિદ્વાન આગળ મૂર્ખને જણવો; જેમ રામ આગળ ગરીબ માણસ, તેમ વિદ્વાન આગળ મૂર્ખને જણવો; જેમ હરીઆ આગળ ટાંકું કંઈ ગણતરીમાં નથી તેમ વિદ્વાન આગળ મૂર્ખ કંઈ ગણતરીમાં નથી; વિદ્વાન ધણી પરાક્રમવાળો છે. તેથી વિદ્વાન બધાને માથે ઓટલે બધા કરતાં શ્રેષ્ઠ છે; સામાન્ય કવિ કહે છે, કે વિદ્વાન આગળ તો મૂર્ખ ચાકર ને ચોર જેવો છે. (૨)

**સાર—**વિદ્યા ધન જેવું ખીજું ધન નથી માટે વિદ્યા મેળવવા મહેનત કરવી.

૬] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

પાઠ ૧૧.

ડોલે=વડોદરાના 'વ' સાથે મળતો  
વડોલે શબ્દ કવિએ વર્ણુ સગાઇ  
જળવવા વાપર્યો છે. એથી બેડ  
શબ્દ સાથે વાંચતાં ઝમક આવે  
છે. વડની છાયા સર્વ જાડોમાં  
વધારે ઘાડી ને આશ્રય લેતાં વધુ  
આરામદાયક જણાય છે. તેમ  
કવિ વડોદરાને ગુજરાતનાં સર્વ  
નગરોમાં મુખ્ય સ્થાન આપી  
એ સ્થાનની તથા એના અધિ-  
પતિ નાન સયાજીરાવની છાયાને  
વખાણે છે. સાહિત્યરૂપી વાડીનાં  
માફરો રૂપી પક્ષીઓ આરામ  
સાથે આનંદ ભોગાં ભોગવી શકાય  
એવા મોટા વટવૃક્ષ વડોદરામાં  
ત્રીજી ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદમાં  
મળે છે; તે વખતે ત્યાં જવાને  
પ્રેરણા કરતો આ રસિક મંદેશ  
લલિત કાવ્યોમાંનું એક પ્રાસંગિક  
કાવ્ય છે. ગુજરાતનું રાજકીય  
પાટનગર અમદાવાદ છે, જ્યારે  
સાહિત્ય વિગત પાટનગર વડો-

દરા છે. ક્રીમંત સરકારના આ-  
શ્રય હેઠળ અનેક વિદ્વાનો ગુજરાતી  
ભાષાને સમૃદ્ધ કરવાને ત્યાંથીજ  
પોતાનો પરિશ્રમ પ્રકાશિત કરતા  
રહ્યા છે. આથી કવિ વડોદરાને  
વટવૃક્ષની (વડનની) ઉપમા આપે  
છે, એ અક્ષરશઃ સત્ય છે. એ તો  
ગુર્જરભાષાભૂષણ પ્રેમાનંદનું  
વડોદરા!!

રસિયાંજન=સાહિત્યરસિક માણસો  
વિવિધ=જાતજાતના  
જળજળતે=મળેલેમળેલે  
હર=અંતઃકરણ; છાતી  
વિરામ=આરામ  
વિશ્રાંતે=વિનોદમાં  
અવિરામ=આરામ લીધા વગર  
ધીર ગંભીર=દમદમા ભરેલી મનોહર  
ધટા=જથો  
છટાભરી=મોહક રીતે; ઓર રીતે  
ડોલે=સુદર લહેકા કરે  
કિલકિલાર=કહોલોલ  
પખીજન=એ આનંદ કલરવમાં  
ભાગ લેનાર માણસો



અમોલ=મોલાય નહિ એવા ભાવથી  
ભરપૂર ને વાણીથી પ્રગટ થાય  
નહિ એવા

પ્રભુગીત=મોટાંઓનાં વાણીગાન  
પ્રભુતાની=મોટાઓની મોટાપ્રવાણી  
રસિયાશ્રાવણ=રસિકોમાંજ શ્રેષ્ઠ  
પ્રેમાનંદ=પ્રાચીન કવિનુ નામ છે  
જટાતરંગે=વડવાપ્રએ; જટારૂપી  
મોજાંએ

રસપ્રકાશ રેસે=રસનું તેજ બધે  
રેલમછેલ થઈ રહે  
હેસે=હેલી થવાથી; રસનીજ હેલીઓ  
થાય

ઉછરંગે=(૧) ઉમંગભેર; ઉત્સંગે;  
(૨) ખેળે

સંગવિહારે=સાથે મોજ કરવાથી.  
મ્હાલીએ=મોગવીએ.

રસાળ=રસથી ભરપૂર.

લલિત=જન્મશંકર મહાશંકર બૂચ  
એમની ટૂંક હકીકત પાઠ ૭૬ના  
અર્થને છેડે જુઓ.

સમજીતી-હે સાહિત્ય રસિક  
માણસો, ચાલો વડોદરાને વડો

( વડોદરે ) જઈએ. આધિ,  
વ્યાધિ ને ઉપાધિયો બળી ગળી  
રહેલાં અંતઃકરણ (કારી) ત્યાં આ-  
રામ મેળવીએ. ત્યાં વિનોદમાંજ  
આરામ લઈએ. સાથે સાથે વિરામ  
લીધા વગર કંઈક વાતો ( પથ )  
વિચારીએ. (૧)

અહાહા એ (વડલા)ની દમ-  
દમા ભરેલી મનોહર ઘટા કંઈ ઓર  
રીતે સુંદર લહેકા કરે છે. ( એ  
વડલારૂપી સાહિત્ય પરિષદમાં ) ભા-  
વથી ભરપૂર ને વાણીથી મોલાય  
નહિ એવા બોલે, સાક્ષરોરૂપી પંખડી  
જન કલ્પોલ કરતાં જણાશે. ચાલો,  
ચાલો. એ એ મોટારાંઓની વાણી  
રૂપ ગીતો સાંભળીએ, અને પ્રભુ-  
તામાં પગલાં માંડીએ. (એ મોટે-  
રાંઓની રીતઅમલમાં મૂકીએ)(૨)

ત્યાં રસિકોમાં શ્રેષ્ઠ કવિવર  
પ્રેમાનંદ વડવાપ્રને હીંચકે ખૂંચે  
છે. (તેમની વાણી દ્વારા) રસનીજ  
હેલીઓ થવાથી બધે રસનું તેજ  
રેલમછેલ થઈ રહ્યું છે (૧) ત્યાં



હિમંગમેર હિંચકા ખાધએ ( ૨ )  
તેમને ખોળે બેસી હિંચકા ખાધએ.  
તેમની સાથે મોજ કરવાથી વિશાળ  
બનીએ, અને હે સાહિત્ય શોખીન  
માણસો, રસથી ભરપુર જીવન  
જોમવીએ. (૩)

૧૪ મા પાઠની સમજુતી

૧૧ મા પાનામાં જુઓ.

પાઠ ૧૯.

હારજી નર=હિંમત વગરનો માણસ

હિંચ=ચઢતી; આઝાદી

નિંદાએ=વગોવાય

પાંચમાં=પાંચ માણસ બેઠાં હોય તેમાં

પંકાએ=વખણાએ

સંબંધી=સગાંવહાલાં

સાલ=નડતર; શૂળ; કાંટો; વિદ્ય;

અડચણ રૂપ

માણસમજુ=મૂર્ખ; સમજણ વગરનો

બાલ=માળક

નસ=નસ; આજર; કીર્તિ

લેખે=ગણે; માને

સદૈવ=હંમેશાં; નિત્ય

ખારૂં=અકારૂં; નકારૂં

નરતું=નકારૂં; ખરાખ; ભુંડું

કાયા=શરીર

થરથરે=ધ્રુજે; કંપે

સમજુતી-જે હિંમત વગરનો

માણસ હોય છે, તે મૂર્ખમાં ગણાય

જે હિંમત વગરનો માણસ હોય,

તેની ચઢતી થતી નથી. જે હિંમત

વગરનો માણસ હોય, તે ખધામાં

વગોવાય છે. જે હિંમત વગરનો

માણસ હોય. તે પાંચ માણસો હોય

તેમાં વખણાતો નથી. વળી જે

હિંમત વગરનો માણસ હોય, તે

સગાંસંબંધીઓને પણ કાંટારૂપ છે.

એવા સમજણ વગરના-મૂર્ખ

માણસો હિંમતમાં (ભક્તે) મોટા થયા,

તોપણ તે નાના બાળક જેવાજ

ગણાય છે ? ( ૧ )

હિંમતવગરનો માણસ વખણાતો

નથી. તે બીજાના જોરથીજ, તાણેજ

તણાય છે, ( પારકી અકસે ચાલે

છે, એટલે બીજા જેમનો વાળે તેમ

તે વળે છે; અથવા બીજા જેમના

વળે છે તેમનો તે વળે છે). હિંમત

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૬૬

વગરનો માણસ સારું કામ કરીને  
કોઈ પણ દિવસ પોતાની કીર્તિ  
વધારી શકતો નથી. હિંમત વગ-  
રનો માણસ જીવવા કરતાં મોત-  
મરણ સારું છે, એમ માને છે.  
હિંમત વગરના માણસ હંમેશાં  
અધાં સુખો અરાખ છે, એજ  
વાત સાચી માને છે. વળી જે  
હિંમત વગરનો માણસ હોય, તે  
સામા માણસને પૂછીપૂછીને કામ  
કરે છે; તેમાં જો કાંઈ સારું માઠું  
થાય તો તેથી તેનું આખું સરીર  
દ્રુજી ઊઠે છે. (૨)

પાઠ ૨૩.

સ્વદેશ=પોતાને દેશ; પોતે જન્મ્યા  
હોય એ તે દેશ.  
સ્તોત્ર=સ્તુતિ; વખાણની કવિતા.  
ભરતભૂમિ=ભરત રાજનો મુલક;  
હિંદુસ્તાન  
રઢિયાળી=સુંદર; ખુશનુમા  
યશાળી=કીર્તિવાળી.  
સુશીલ=સારા ગુણથી ભરપૂર; સારા  
સ્વભાવવાળી

પુનિત=પવિત્ર  
ચુમી=ચુંબન કરી  
વંદું=નમન કરું; પગે લાગું.  
હરદમ=દરેક શ્વાસે; પળપળે; હંમેશા  
અનેક=વધુ વધારેજ.  
વિશેષજ=ખુબીઓ; વિશેષતા  
અલૌકિક=આ દુનિયામાં ખીજો ન  
મળે એવો; વિલક્ષણ; અસાધારણ  
હારે=મુકાબલે; અરાખરીમાં  
કોહીનૂરે=કોહીનૂર સાથે  
અન્ય=ખીજ.  
વણુ=વગર; વિના  
શેલડી=શેરડી  
ભક્તિ=પૂજ્ય ભાવ સાથે તેનુંજ  
આચરણ  
નામે નહિ=તગારે નહી  
એક=એકલા  
વેઠ=હલકી તામેદારી  
અખંડ=અટક્યા વગર  
લહી=લીધી; કીધી  
ઓડ=ગરદન  
કહી=ક્યારેક; કોઈ પણ વખત

૭૦] મેથર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

મિક્ક=ધિકાર  
 ઠીક=સારા  
 જાતિ=પોતાની જાતનો સમૂહ  
 દાઝ=અળતરા; લાગણી  
 અધિક=વધારે  
 જન્મ જન્મી=પેદા થઈ  
 જન્મભૂમિ=જે દેશમાં જન્મ થયો  
 હોય તે દેશ  
 ચહે=વહાલ રાખે  
 સ્ટિકમ વિરુદ્ધ=કુદરતી નિયમથી  
 ઉલટું  
 રાક્ષસ=સેતાન; હેરાન  
 રાક્ષસ=રાક્ષસ પણ  
 રૂડા=મલા  
 સ્વપક્ષ=પોતાના સમૂહમાં  
 રજ=રજકણ  
 રમેરગ=નસેનસમાં  
 ધુમી=પસરી; ફેલાઈ  
 નવલરામ=સુરતના ત્રણ નાનામાંના  
 એક, ટ્રેનિંગ કોલેજના પ્રિન્સિપલ  
 સાક્ષર શ્રી નવલરામ લક્ષ્મીરામ  
 હતા. તેમણે નવલગ્રંથાવળીના ભાગો,  
 આમેર, મેઘદૂતનું ગુજરાતી ભાષાંતર

મેઘ છંદમાં કરીને તથા શિક્ષણ  
 સંબંધી વ્યુત્પત્તિપાઠ તથા નિબંધ  
 રીતિ લખીને લાપાને સમૃદ્ધ કરી છે.  
 અને નાગર હતા. બીજા બે નાગર  
 સુરતના નાનામાં કવિ નર્મદાશંકર  
 લાલશંકર અને વડોદરા રાજ્યના  
 દિવાન સાહેબ મનુભાઈના પિતાજી  
 નંદશંકર તુળજીરામ માસ્તર હતા.

સમજુતી—હે મારી ભરત  
 ભૂમિ! તારાં ચરણને ચુંબન કરું  
 છું. તું રૂપાળી, ખુશનુમા, કીર્તિ-  
 વાળી, સારા સ્વભાવવાળી, અને  
 પવિત્ર છે. તને હ મેશ-દરેક શ્વાસે  
 હૃદયથી નમન કરું છું. તારી જય  
 હો, જય હો. દુનિયામાં ઘણાએ  
 દેશ છે. એ બધામાં કંઈ કંઈ  
 ખુશીઓ છે; પણ તું તો આ  
 દુનિયામાં બીજી ન મળે એવી  
 એક જ છે. હે મારી ભરત ભૂમિ(૧)

હિમાલય પર્વતને મુકાબલે આવે  
 (મુકાબ) એવો કોણ (પર્વત બીજા  
 કયા દેશમાં) છે? (૧) કોહીનૂરને  
 મુકાબલે બીજા હીરા હાર ખાક

એમ છે. (૨) કોઠીદૂર સાથે બીજા હીરા (બીજા દેશના) મુકાબલે આવે (મુકાબ) એમ છે ? શેરડી વગર સરસ સાકર ક્યાંથી (થાય)? હે મારી ભરતભૂમિ. (૨)

જન્મભૂમિની ભક્તિ તો લગારે જાણી નહિં. એકલા ( પોતાના ) પેટની હઝારી તામેદારી વગર અટક્યે ક્યાં કીધી. બળદીઆએ કોમ પણ વખત ગરદને ઉંચી ના કરી (રાત દિવસ બળદીઓ નીચી મરદને બાર વહ્યા કરે છે, તેમ) જન્મભૂમિની ભક્તિ જાણ્યા વગર એકલા પેટની વેઠ ક્યાં કીધી હોય તેવા- હે મારી ભરતભૂમિ. (૩)

એવા માણસને ધિક્કાર છે, ધિક્કાર છે, ધિક્કાર છે. એના કરતાં તો કીડી ને કાગડા પણ સારા છે, કે જેમને પોતાની જાતિના જથાની લાગણી (એવા માણસો કરતાં) વધારે છે. ( કીડીઓ સંપે મળી કામ કરે છે-ઝાઝી કીડીઓ સાપને તાણે; તેમ કાગડાઓ એકાદ

કાગડાને મરેલો જુએ તો 'કા કા કરી મૂકી કાગડાનું કુંડું' બેળું કરે છે. કોઈ જગાએ મરેલું બક્ષ ? જમણવારનો એઠવાડો જુએ તે જાતે પેટ ભરી બેસી રહેતા નથી પણ બીજાઓને ખમર આપે બેગાં કરી આનંદે ઉજણી કરે છે એમને કવિએ વખાણ્યાં છે. ) મારી ભરતભૂમિ (૪)

જન્મ લીધા પછી જે દેશને પેદા થયો હોય તે દેશને ચાં નહિ, તે માનવી કુદરતી નિયમથી ઉત્પટ્ટા આચરણુવાળો રાક્ષસ છે અરે, રાક્ષસ પણ સારા, કે જે પોતાના પક્ષમાં સપીને રહે છે (મતલબ કે તેનાથી પણ તે ખુદ છે). હે મારી ભરતભૂમિ (૫)

હે પવિત્ર ભારત માતા, તારા રજકણોને ચુંબન કરતો હું તારું હંમેશાં સેવું-તારી સેવા કરું. માનવજાતનાં ધન્ય ભાગ્ય છે કે તું (મારી) જન્મભૂમિ છે. તારા તરફનો પૂજ્યભાવ મારી નસેનસ

૭૨] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

પસરી રહ્યો છે. હે મારી ભરત  
ભૂમિ, તું રૂપાળી, ખુશનુમા, કીર્તિ  
વાળી, સારા સ્વભાવવાળી, અને  
પવિત્ર છે. હું તારા ચરણને ચું-  
બન કરું છું. (૬)

x x x x

(કવિ નર્મદે ગરવી ગુજરાતનાં  
યશોગાન ગાયાં, ત્યારે નવલે ભરત  
ભૂમિને પોતાની ત્રિશાળદષ્ટિથી  
જન્મભૂમિ જણાવી તેને સર્વ  
દેશની સરખામણીમાં સર્વો-  
પરિપદે સ્થાપી, નવલે રાક્ષસ  
ભાવ ત્યાગવા પ્રેર્યા ને નર્મદે તે  
અરુણું પરમાત્મજોષ ભાવનાવંતાંઓ  
સાથે ધૂમવા માંડ્યું. એકેને ધન્ય  
હો; કેમકે એકેએ જનતાને દેશ-  
ભક્તિને પંથે પ્રયાણ કરાવ્યું)

પાઠ ૨૭.

કલ્પરવ=મીઠા; સમગ્રતઃ નહિ એવા

કાલા શબ્દ

મુખકું=મધુર મુખ

સુણવવા=સંભળાવવા

આંગણિયે=આંગણમાં

સુરગાન=દેવતાઈ ગીત; દેવતાઓનાં  
ગાયન

નવનવલા=નવાનવા

ભિંજવવા=હૃદયને સ્નેહભીનાં કરવા

ગુલ્લ=ફૂલ

અણુ ખૂલેલી=ખીડાયેલી; ખુલ્યા  
વગરની

રમ્ય=રમવા લાયક

ઉપા=પ્રાતઃકાળ; સર્વ ઉગ્યા પહે-  
લાંનો રમણીય સવારનો વખત

રેલી=રેડી

કેલિ=રમત

પેખી=જોઈ

સ્વર્ગ કુસુમ=દેવતાઈ ફૂલ

કુસુમ=ફૂલ

ધરણીકેરાં=પૃથ્વીનાં

નેન=તયન; આંખ

અનેરાં=અદ્ભુત; કોષનાં જોયાં નહિ  
હોય એવાં

નમેરાં=મહેર વગરનાં; નિર્દય; ધણાં  
સખ્ત

કવિ બાળકને દેવતાઈ ફૂલ કદપી  
તેની નિર્દોષતા અને હાસ્ય વડે



માતપિતાના હૃદયમાં દુનિયાનાં સખ્ત  
દુઃખ ભરેલાં હોય તે ભૂત્રી જવાય  
છે તેનું રમપૂર્ણ ચિત્ર આલેખે છે.  
અમરદાર=અરદેશર કરામત અમ-  
રદાર એક પારસી વિદ્વાન ગૃહસ્થ  
છે. એમનું ગુજરાતી ભાષાનું જ્ઞાન  
એક સંસ્કૃતજ્ઞ ગુજરાતીને હંફાવે  
એવું છે. એમણે રસિકા, પ્રકાશિકા,  
વિલાસિકા વગેરે કાવ્ય અંથોદ્ધારા  
ગુજરાતી ભાષાની અનુપમ સેવા  
બજાવી છે સાક્ષરવર્ગે એમનાં  
રસદા તરખોળ ગુજરાતીથી સંતુષ્ટ  
થઈ એમની સેવાની કદર પીછાણી  
ભાવનગરની ગુજરાતી સાહિત્ય  
પરિષદના સાતમા અધિવેશનમાં  
આસ સહિત્ય વિભાગના પ્રમુખ  
પદે એમને સ્થાપિત કર્યા હતા.  
તે વેળાનું એમનું ભાષણ આખી  
પરિષદની મોટામાં મોટી યાદગીરી  
રૂપ નીવડ્યું છે વીરરસનું એમનું  
કાવ્ય 'શૂરા બાવીસ હજાર' વાળું  
તથા 'અમે ભરતભૂમિના પુત્રો'  
અને 'ગુણવંતી ગુજરાત' ની

કવિતામાં પ્રકટ કરેલી માતૃભૂમિની  
ભક્તિભાવના વચ્ચેના હૃદયમાં  
સોંસરી ઉતરી જાય એમ છે.  
ગુજરાતી ભાષામાં ભારોભાર  
સંસ્કૃત શબ્દ ન વાપરતા સચોટ  
ભાવ દર્શાવનારી સરળ ગુજરાતી  
વાપરવાની ગાંધીજી જેવી એમની  
તીવ્ર અભિલાષા અનુકરણીય છે.  
બીજા પારસી લેખકો એમના  
માર્ગને અનુસરે તો કેવું સારું !

સમજુતી-હસતું રમતું મીઠા  
લાગે એવા, કાલાકાલા નાહ સમ-  
જાય એવા બોલ બોલતું, મધુર  
હસવાથી (૧) જેનું (બાળકનું)  
મુખડું ભરાઈ જતું (૨) (તે હાસ્ય  
જેતાં તેના) માતપિતા વગેરે  
જેનારનું મુખડું ભરાઈ જતું, અને  
આ બધાને લીધે જે માબાપના  
હૈયામાં ઠરતું (ધર કરી રહેતું, કદી  
વીસરાતું નહિ) એવું બાળક ખરે-  
ખર, શું જેતું હશે ! એની કલ્પના  
દિવ્યજ છે ! (એ તો) પ્રભુના  
સુખના સંદેશાઓ સંભળાવવા,

૭૪] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

આંગણામાં (હૃદયરૂપી આંગણામાં-  
પોતાના અને જોનારના હૈયામાં)  
દેવતાઘ ગીતો ગજવવા (હસ્તુ  
રમતું, ક્ષત્રવ કરતું...હશે) હ  
વહાલા, મીઠાં બાળક તું આવ.  
(મારા હૈયામાં, કવિ હૃદયમાં કે  
વાચકના અંતરમાં સુખ સંદેશ  
સુણાવ, ને સુરગાન ગજવ.) (૧)

હે બાળક, તને જોઈને. ફૂલની  
કળીની પાખડીઓ ખીડાયલી હોય,  
તે (સૂર્ય ઉઘ્યા પહેલાંના રમણીય  
સવારના) વખતે ઉઘા ઝીંગીને  
પુષ્કળ રસ રેડી રહી હોય, બેઢીની  
ચોકખી ને સુંદર સરળતા ભરી  
રમત થઈ રહી હોય એવું મને  
લાગે છે. (બાળકને ફૂલની અણ-  
વિકસિત કળી કહી છે અને હવે  
તેને ખાલવાને વિનવે છે) ઓ આ  
પૃથ્વીનાં (પૃથ્વી પર આવેલાં)  
સ્વર્ગીય ફૂલ, તારી આશાભરી  
અદ્ભુત આંખો ઉઘાડીને હસ,  
કે જોથી (તારું હસતું) મુખ દેખી  
આ દુનિયાનાં નિર્દય દુઃખો (હું)

પાઠ ૩૩.

ભરતભૂમિ=હિંદુસ્તાન

પુરાણ=જીની

સૂત્રો=ટુંકા અર્થ ભરેલું વાક્ય;

કહેવત રૂપ તે સુત્ર. સુત્ર રૂપમાં

લખાએલાં પુસ્તકો

ઝળકાવે=શોભાવે

ઉચ્ચ=ઝીંચાં

ચરિત્ર=નીતિમાનપણું

ઉદ્દેશી=ધ્યાનમાં રાખી

હોકાર=ગર્જના

દિવ્ય=દેવતાઘ

અલૌકિક=અદ્ભુત સાધારણ રીતે

નજરે ન પડે એવા

પુણ્ય પવિત્ર=પુણ્ય વડે પવિત્ર

ગંગ=ગંગા નદી

દેશનણા=દેશના

રંગ=શોભા

ધ્વિર જન=મકતો

પ્રભુપંથ=પ્રભુના માર્ગ; પવિત્ર માર્ગ

ઉજ્જેશ=ઉજ્જા

ધૂમ્યા=ધૂપો

ઝમૂમ્યા=ઝૂઝી ઝૂઝીને લડવા

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૭૫

દાખવવા=મતાવવા

અસીમ=સીમા વગરનું; બેહદ; ધણુંજ

લવલેશ=લગાર પણુ

પર=પારકી

કર=હાથ

સ્વાશ્રય=આપ બળ; ખોતાનોજ

આસરો; આત્મબળ

ઉદ્ઘાસ=આનંદ

પુણ્ય પ્રભા=પવિત્ર તેજ; પ્રભુનું  
તેજ

ઉપદેશ=શિખામણુ

અરદેશર કરામત ખમરદારની  
વીરતા ભરી દેશ બકિતના ગીતનો  
એ નમુનો છે. 'ગુણવંતી ગુજરાત'  
એ એમનું બીજું ગીત છે. 'કાવ્ય-  
દેવી'નું એમનું આરાધન સફળ  
થએલું એમનાં પુસ્તકો વાંચનાં  
સત્વર સમગ્ર થ છે. વધુ માટે  
જુઓ પાડ રજના અર્થને છેડે

સમશ્રુતી-અમે ભરત ભૂમિના  
પુત્રો છીએ. અમારી માતા જુ-  
નામાં જુની ને પવિત્ર છે. ખરેખર,  
જેના સૂત્ર રૂપમાં લખાએલાં

પુસ્તકો ઉંચા નીતિમાનપણાને  
શોભાવી રહ્યાં છે. અમારા હૃદયમાં  
ધ્યાનમાં રાખીને હંમેશ ગર્જના  
કરશું કે અમે દેશી દેશી, દેશી  
(છીએ અને) આ અમારો દેશ  
દેવતાઈ છે ૧.

હિમાલય જેવા પર્વત ક્યાં હશે?  
પુણ્ય વડે પવિત્ર કરનારી ગંગાજી  
ક્યાં હશે? બંધા દેશની શોભા  
એકત્ર થએલી હોય એવું ક્યાં  
મળે? (હિંદુસ્તાનમાં પાંચે કટિબધ  
નાં હવા પાણીવાળી જગા અને  
બધાજ મુલકની વનસ્પતિ ઊગે છે  
તે ઉપર આ કટાક્ષ છે) બીજી  
રીતે બધા દેશના જુદા જુદા  
રંગના મનુષ્યો પણ એકઠા થએલા  
ક્યાં મળે? એમ પૂછે છે. અહીં  
બધી પ્રજાઓ વેપાર સાર  
એકત્ર થએલી મળી આવે છે  
ક્યાં મુનિ અને ભક્તો જેસીને  
પ્રભુના માર્ગને ઉજળા કરતા હશે?  
( સર્વ દેશમાં પ્રવૃત્તિ પ્રધાનપણે

૭૬ ] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

બાપી રહી છે; અહીંજ એવા  
ધ્યાનીઓ મળી આવે છે કે જે  
પ્રભુપંથે પરવરી રહ્યા છે તે પ્રભુ  
પદને પામવાને મથી મથાવી રહ્યા  
છે.) અમે દેશી, દેશી, દેશી છીએ;  
અને અમારો આ દેશ દેવતાઈ છે. ૨

રામ અને યુધિષ્ઠિર જેવા (પર  
માત્રા તુલ્ય, એક પત્નીવ્રતધારી તે  
સત્યનિષ્ઠ) ક્યાં ધૃત્યા ? અર્જુન  
અને ભીમ જેવા ( જાણાવળી તે  
મહા બળવાન ક્યાં દેશમાં ) ક્યાં  
ગજર્થા ? રજપૂત વીર પોતાનું  
અપારબળ અતાવવાને ક્યાં ઝૂઝ્યા ?  
(સંતાઈને લઢનારા બીજા દેશોમાં  
ધણા નીકળે, પણ અંગબળથી  
હારજીત નક્કી કરવા સામી છાતીએ  
હસને મોઢે પ્રાણ આપનાર શુર-  
વીર રજપૂતો સમાન થોડા ક્યાં  
જડે ? ) એવું એવું તે અમે  
અમારા અંતરથી શી રીતે જરા-  
પણ બૂલીએ ? અમે દેશી, દેશી,  
દેશી છીએ; અને અમારો આ દેશ  
દેવતાઈ છે. ૩.

અમારે પારકી આશા પર નથી  
જીવવું. કેમકે પારકી આશા પર  
રહેવાથી સદા નિરાશ થવું પડે છે  
વળી કોઈ પાસે હાથ પણ ધરવો  
(ભીખ માગવી) નથી; અમારામાં  
તો સ્વાત્રયતોજ ઉમંગ છે. કંઈક  
પ્રભુનું પવિત્ર તેજ અમારામાં  
દાખલ થઈ અહીં અમને ઉપદેશ  
આપે છે કે-અમે દેશી, દેશી, દેશી  
છીએ આ અમારો દેશ દેવ-  
તાઈ છે. ૪.

પાઠ ૩૭

વીતી હોય=અનુભવ થયો હોય

વેદના=દુઃખ

શેણે=શી રીતે; શા વડે

બળતર=બળતરા; વેદના; બળ્યા

બળ્યા થવાય તે

આકરી=મુશ્કેલ; સખત; કષ્ટી;

અધરી

દમાણો=દાખથી દમાયતો

હેઠ=હેઠે; નીચે; તળીએ; તામેદારીમાં

ભાણે=ભાણામાં; થાળીમાં; પતવાળી

માં; મોજન પીરસેલું હોય તેમાં



અમાપ=માપ વગરનો; પાર વગરનો;

ધણીજ

બાણુ=કામઠું.

નાથ=ધણી

તજી=છોડી

અધેય=અધે ઠેકાણે

ભવ=જીવતર; જન્મારો: નિંદગી

સુવાસણુ=સૌભાગ્યવાંતી; ધણીવાળી

ધડો=હિસામ; ગણતરી; લેખું

દિનરાત=દહાડોરાત

ધનિક=પૈસાદાર

કલ્સોલ્લમાં=કબરોમાં આનંદમાં;

ખુશખુશાલીમાં; ગમ્મતમાં

કીડા=રમતગમત; ખેલ; મોજમજા

સમજીતી-જેને અનુભવ થયો

હોય તેજ સમજે છે. જેને કંઈ પણ

અનુભવ થયો ન હોય તે કંઈ સમજી

શકતો નથી.

ઝોરડીનો કાંટો બરાબર રીતે=

ધણી જેરથી જેને હાથમાં વાગ્યો

હોય તેનું દુઃખ તો તેજ જાણે.

(એ કાંટો વાંકો હોય છે, તેથી

ધણી ધન કરે છે); જેને કાંટો

વાગ્યો નથી તેવો કાંઈ શું જાણી

શકે? જેને અનુભવ નથી તેને

શી રીતે સમજવીએ? જેને અનુ

ભવ થયો હોય તેજ સમજી શકે

છે. ૧.

દેવતાથી અંગ બળ્યું હોય,

શરીર દાઝ્યું હોય તેથી ધણીજ

બળતરા થાય છે, પણ જે ઉનું

પાણી કેવું હોય તે ઓળખતો

નથી તેનાથી એ દાઝેલાનું દુઃખ

શી રીતે સમજાય? એવીજ હંયાની

વેદના છે, તે સમજાય તેવી નથી.

જેને અનુભવ ૦ ૨.

નોકરી કરવી કેટલી અધરી છે

તે શેઠ શું જાણી શકે? જે

કોઈની તાબેદારીમાં હોય છે એટલે

કોઈના બાર નીચે દબાયેલો હોય

છે તેજ હંમેશાં તાબેદારીનું એટલે

દબાણનું દુઃખ સમજી શકે છે.

જે ભરે બાણે ભાવતું ભોજન

જમ્યો હોય, જેણે મનમમતો

ખોરાક બાણામાં ખેસીને (મોજથી)

ખાધો હોય તે ભૂખ્યા માણસનું



૭૮] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

દુઃખ થું સમજી શકે ? જેને અનુભવ ૦ ૩.

કાને નહારા શબ્દો સાંભળવાથી ધણોજ ક્રોધ ઉપજે છે; જેમ હૃદયમાં બાણ પેસી ગયું હોય ને જેવો ધા કરે છે, કાપ મૂકે છે, સાલ્યા કરે છે; એથી કેવું દુઃખ થાય છે, તેનો જેને અનુભવ થયો હોય તેની પાસે જઇને હેતથી પૂછો ( તો સમજશે ). જેને અનુભવ ૦ ૪.

ધણી છોડીને મરી જવાથી નાની કમરે રંડાય તે વિચારીને ચારે તરફથી તિરસ્કાર થાય છે; તેની જિંદગી તે શી રીતે ગય ? જે સ્ત્રી હયાત ધણીવાળી હોય તે કેમ કરીને આ વાત વિચારી શકે ? જેને ૦ ૫.

ગરીબ માણસને કોઇ કંઇ લેખ વતું નથી. તેની કોઈ વાત પણ સાંભળતું નથી. તે એક તાર સાંધે છે, એટલામાં તો બીજા તેર તાર તૂટે છે. એક જણનું પતારે છે એટલા

માં તો બીજા તેર જણા માગનારા ઉમા થાય છે, ભણે તે દહાડો ને રાત દોડે-મહેનત કરે, પૈસાદારને શી પીડા હોય તે તો આનંદમાં મશગૂલ રહે છે. આનંદમાં મોજમઝા મોગવનારને નિર્ધન માણસની પીડાની ખબર ક્યાંથી હોય એ તો જેને અનુભવ થયો હોય તેજ સમજી શકે છે.

પાઠ ૪૩.

મંદૂરાં=મનને ગમે એવાં

રંગે=હરખભેર; મેળથી

મેળાં=એકઠાં

નિર્ગમિયે=ગાળીએ.

સૂઝાણું=સુંદર; મનોહર; લાવણ્ય-વાળું; ક્રાંતિવાળું

નિર્મળ=ચોડખી; સાચી; ખરેખરી.

પ્રીતિ=વહાલ

વસી=રહી; રહેલી; રહેતી.

કાલું=કામળ ને મધુર.

તમમાંનું=તમારામાંનું.

કુસુમ=ફૂલ

કામળીઉં=કુમળું

મનુજસમૂહ=માણસના જથામાં  
(મનુ+જ=જન્મેલાં) માણસો.

વદન=મેં

કરમાધ ગયું=શીકું થયું

નવ=નહિ

કુટિલતા=વાંકાપણું. એથી ઉત્તરું  
સરળતા; સીધાપણું; દાવપેચ  
વાપરી ફસાવવાનો ગુણ તે  
કુટિલતા

કૂરપાણું=વાતકીપણું

કપટનાં=પ્રપંચનાં; બેદભાવવાળાં

હૃદય=અંતઃકરણ; હૈંડું

પ્રેમાળ=પ્રેમથી ભરેલું

હાસ કરતાં=હસતાં

નિશ્ચે=નક્કી

આનંદમયીં=આનંદભેર; આનંદવાળા

કરમાધ=ચીમળાધ

સૂતાં=લૂલાં થઈ જતાં

સત્યે=ચોક્કસ; ખાત્રીપૂર્વક; ખરેખાત

દુઃખેજ ગળ્યાં=દુઃખમાં ડૂબેલાં; દુઃ-

ખથી મુકાયલાં; દુઃખને લીધે

કરમાયલાં

અંતર=અંતઃકરણમાં

મુખડું=મોઢું

દિસે=દેખાય

તારે=ત્યારે

નરસિંહરાય ભોળાનાથ અમ-  
દાવાદના દિવટીઆ કુટુંબના નિદાન  
ગૃહસ્થ સુરતની સાહિત્ય પરિષદના  
પ્રમુખ હતા. એમણે કુસુમમાળા,  
હૃદયવીણા, તુપૂર ઝંકાર, રમરણ  
સંહિતા વગેરે પુસ્તકોમાં આવાં  
સરળ ભાવવાળાં સુંદર કાવ્યોનો  
જયો ગુજરાતને ચરણે સમર્પ્યો  
છે. એઓ ઉંચા ઓદ્દેશર હો-  
વા છતાંએ સરકારી નોકરીમાં રહ્યો  
રહ્યો સુંદર સાહિત્ય સેવા કરી રહ્યા  
હતા. હાલ પેન્શન પર નિવૃત્તિમાં છે.

સમજુતી-રે મધૂરાં ફૂલડાં, આવો  
આપણે મોજથી રમીએ, આજનો  
એક દહાડો ભેગાં રહી આનંદભેર  
ગાળીએ. ૧.

તમારું કાંતિવાળું, સુંદર મુખડું  
મને બહુ વહાલું લાગે છે. એમાં  
રહેલી ચોક્ખી પ્રીતિ કોમળ ને મધુર  
હસતી હોય એમ દેખાય છે. ૨.

ખીજો અર્થ-મને તમારું સુંદર મુખડું વહાણું લાગે છે, કેમકે કામળ ને મધુર હસની ચોકખી પ્રીતિ એમાં વસેલી છે. ૨.

હું પણ તમારામાંનું જ એક કામળ ફૂલડું છું; પણ માણસોના જથામાં રહીને મારું મોઢું શીકું પડી ગયું છે. તેથી- ૩.

ત્યાંથી આજે નાસી છુટીને હું તો તમારી પાસે આવ્યો છું (માટે) તમે તમારા કામળ હૈયામાં મને (તમારાથી) જુદો ગણશો નહિ. ૪.

કેમકે-તમારામાં વાંકાપણું નથી; વળી ધાતકીપણું પણ નથી. તમે કપટનાં વચન (બોલવા-વાપરવા) ત્રાળાં પણ નથી; (કેમકે) તમારું અંતઃકરણ ધણું પ્રેમાળ છે. ૫.

કદી હસો છો, ત્યારે ખરેખર, આનંદમાં જ હો છો. કદાચ કરમાઈને ત્રુણાં થઈ જાઓ છો, ત્યારે ખરેખર આત દુઃખમાં જ હો છો. ૬.  
જેવું અંતઃકરણમાં (મુખ કે

દુઃખ) થાય છે, તેવું જ તમારું મુખડું (હસતું કે કરમાયેલું) દેખાય છે; અને જેવું તમારું મોઢું (આનંદમાં કે ઉદાસ) દેખાય છે તેવું જ તમારા હૃદયમાં (મુખ કે દુઃખ હોય છે). ૭. મતલબ કે તમારામાં દંભ કે કપટ ખીલકુલ નથી. તમે ઢોંગી નથી; અર્થાત્ ઢોંગી ચહેરો રાખી ખરો ભાવ હૈયામાં છુપાવી-બહારથી મુખ ઉપર જુદું જ બતાવવાની તમારી રીતિ નથી.

તેથી હું મધૂરાં ફૂલડાં, આવો આપણે પુરી મજાહથી આનંદ કરીએ આજનો એક દહાડો તો સાથે રહી મુખમાં પસાર કરીએ? ૮

(ફરી તો પ્રભુ જ્યારે અનુકૂળતા આપે ત્યારે આવો આનંદ લઈશું એવો ભાવ દર્શાવતાં કવિ મનુષ્ય સ્વભાવના ઢોંગ પુષ્પની ખીલવાની તથા કરમાવાની સ્વાભાવિકતા સાથે જોડી કુદરત સાથે એકતાનતા આણવાનું પોતાનું મથન જાહેર કરતાં વાચકને નવું દિશાસૂચન કરી એ તરફ પ્રેરે છે. )

પાઠ ૪૭

ઉત્તરા=અભિમન્યુ સી

(જુઓ પાઠ ૩૧-૩૨)

અભિમન્યુ=અર્જુનનો પુત્ર; શ્રી કૃ-  
ષ્ણનો ભાણેજ (જુઓ પાઠ ૩૧-૩૨)

રથડા=રથ. ડા, ડી, ડું, ડાં એવો

પ્રત્યય લાગે ત્યારે શબ્દનો અર્થ

તિરસ્કારવાળો થઈ જાય છે.

રથડાખેડ=રથ પર ચઢી રથક્ષેત્રમાં

જન; લડાઈમાં ધૂમ

કોડ=હોંસ

ધાર=ધારણ કરે; પકડું; સજી

સંહાર=નાશ

છાંડી=છોડી

વળો=પાછા આવો

અધર્મ=પાપનું કામ; પાપ

ક્રિયા=ક્રયા

વાધતાં=વધતાં; મોટી થતાં

ધ્વન=ગાય

વઝોડી=છૂટી પાડી

વળતી=પછી

વિસામો=વિચારો

મુજ=મારા

બરધાર=સ્વામી; ધણી; પતિ

સંચરો છો=જાઓ છો

ચક્રવ્યૂહ મોઝાર=કોઠા યુદ્ધમાં

મોઝાર=માં; અંદર

કોઠા યુદ્ધની રચના—

એમાં સાત ધાતુના સાત કોઠા

હતા, સોતું, રૂપું, તાંબું, કાંસુ,

કથીર એટલે કલાઈ, લોખંડ અને

સીસું, એ સાત ધાતુના મિશ્રણથી

છટ્ટો કોઠો બનાવેલો હતો અને

પાંડવોના મામા શલ્ય રાજા તેના

રક્ષક હતા. ચિત્રમાં જે કુંડાળાં

આપ્યાં છે તેમાં સાથી મોટું તે

૩જો કોઠો તેનાથી ઉતરતું તે

૨જો કોઠો એમ ઉતરતા ક્રમે

કુંડાળામાં ૩-૨-૧-૪-૭-૬-૫

એમ સંવળા કોઠા છે. ધ્વજના

મૂળ આગળ જે સાથી નાનું કુંડાળું

છે તે ૭ માનોજ ભાગ છે. ત્યાં

અભિમન્યુનું મોત થયું હતું. પહેલો

પાપાણનો કોઠો તેના સાયવનાઃ

કોણાચાર્ય, બીજો લોહ વળતે

કૃપાચાર્યનો, ત્રીજો તાંબાનો અશ્વ

ત્યામાનો, ચોથો રૂપાનો કર્ણરાજનો



૮૨] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

પાંચમો સોનાનો દુર્યોધનનો,  
છઠ્ઠો સમ ધાતુનો શલ્યનો ને સાતમો  
છાણુ માટીનો જયદ્રથનો હતો.  
પહેલો કોઠો સો દરવાજા, બીજો  
બસેં એમ છેલ્લો કોઠો સાતમેં દર-  
વાજા હતા ને દરેક દરવાજો દસ  
દસ ચોક્કા ગોઠવેલા હતા. એકંદર  
૨૮૦૦ દરવાજાના ૨૮૦૦૦ ચોક્કા  
ઉપરાંત દરેકનો એકેક સાચવનાર  
મળી ૨૮૦૦૭ લડવૈયા હતા. ૨/૬  
ચાર નવડાથી આખું ચક્ર-રોડ  
બૃહ બનાવાય છે. એ ચારેનાં  
પાખાં એક જીમ સાથે જોડવાના  
છે. એ એક જાતની બૂલબુલામણી  
છે.

પ્રક=પીઠ; અરડો

લગાર=જરાપણુ

સહિયર=સુખી; એનપણી

મેણાં=દોષ કહી અતાવવા તે

કાયર=માયલો; નામદ

અવનિ=પૃથ્વી, ધરતી

થકો=થી. થીને બદલે કવિતામાં  
ધણીવાર પાંચમી વિભક્તિનો પ્ર-  
ત્યય થકી લાગે છે.

અભિમન્યુની ઉત્પત્તિ વિષે પૂર્વ  
જન્મની હકીકત-હેદાનવ ને મેદાનવ  
નામના બે રાક્ષસ ભાઈઓ શ્રીકૃષ્ણના  
વૈરી હતા, તેમને શ્રીકૃષ્ણે મારી  
નાખ્યા, તે વેળા હેદાનવની બી સગબાઈ  
હતી, તેમાંથી હેત્રોચન નામનો પુત્ર  
પ્રસવ્યો. તેણે પિતાનું વૈર વાળવા  
શંકર ભગવાનની આરાધના કરી.  
તેમની પામે પેટી મેળવી. એ  
પેટીનાં જે પહેલો બરાય તે મરે,  
ઉત્તરા આગલા અવતારે બોરસલી  
નું વૃક્ષ હતી. તેનાજ લાકડાની  
આ પેટી બનાવેલી હતી. કૃષ્ણે  
બ્રહ્મણના વેશે સામા આવી કપટ  
કરી હેત્રોચનનેજ પેટીમાં પહેલો  
પેસાડ્યો ને આશ્ચુ બંધ કર્યું  
કે તેના પ્રાણુ જતા રહ્યા. પછી  
બંધને બંધ પેટી ઘેર લાવી પોતા-  
ના એન સુમદ્રાને સોંપી ઉત્તરવાની  
મના કરી; પણ પેટીમાં કંઈ નવા-  
ઈતી ચીજ હશે માટે ઉધાડો,  
ઉધાડો એવો સૌ રાણીઓએ કૃષ્ણ  
જીની ગેરહાજરીમાં ખૂબ આમહ



કર્મો તથા મહેણાં પણ માર્યાં તેથી તેણે તે ઉઘાડી. સુમત્રા આ વેળા સગર્ભા હતી તેના ગર્ભમાં હેત્રોચનનો જીવ પેટીમાંથી નીકળતો કે તેના મોઢામાં રહીને પેસી ગયો. પાછળથી જે પુત્ર અવતર્યો તેજ અભિમન્યુ. શ્રીકૃષ્ણ આ વાત જાણ્યું તા હતા કે જો એ પુરાં અઢાર વર્ષનો થશે તો ગયા જન્મનું વેર વાળવા મને પણ મારશે ને ત્રિલોકનું રાજ્ય મેળવશે. એ સુદતને સાતજ દિવસ ફક્ત બાકી રહ્યા હતા એટલામાં મારવો જોઈએ, પણ અર્જુનજી ( અભિમન્યુના પિતા ) હાજર હોય તો એ મરે નહિ. માટે તેમને દૂર ખસેડવા યુક્તિ કરી પાતાળમાં તાકુડી નામનો રાક્ષસ બ્રાહ્મણોને બહુ દુઃખ દેતો હતો તે રાક્ષસને હણવા બ્રાહ્મણોને શ્રીકૃષ્ણે તેડાવી અર્જુનજીની પાસે મદદ માગવા મોકલ્યા. યુદ્ધ બંધ રાખવાની સરતે અર્જુનજી પાતાળમાં ગયા ને કોણાચાર્યને

કોઠા યુદ્ધ કરવાનું શ્રીકૃષ્ણે સુઝાડ્યું. કોઠા યુદ્ધ અર્જુનજી સિવાય પુરેપુરું પાંડવ પક્ષમાં કોઈને જાણતું ન હતું માત્ર અભિમન્યુને જ કોઠાની સંપૂર્ણ ખબર હતી. તેણે લડવાનું બીકું ઝડપ્યું.

સમજીતી-હે બાળ રાજ, મને મારી નાંખીને પછી રથે બેસી યુદ્ધે ચઢો, અથવા તો હે બાળ રાજ, મને લડાઈમાં સાથે તેડી જાઓ. હે બાળારાજ, આપણી જોડ સરખેસરખી છે. ખામી વગરની છે. હે બાળારાજ, મને લડાઈ જોવાની બધી હોંસ છે. હે બાળ રાજ, મને હથિયાર આપો તો લાવો હું તે ધારણ કરું, સજીવું. હે બાળ રાજ તે વડે કૈરવોનો નાથ કરી નાખું. હે બાળ રાજ, જો લડાઈ કરવાનું મફત દમ આજે ઘેર પાછા વળો તો-હે બાળારાજ મારા બાપનું રાજ તમને અપાવું. હે બાળારાજ, મેં તે એવું શું પાપ કર્યું ? અથવા હે બાળારાજ

૮૪] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-મુરત.

મારા ક્યાં જન્મનાં કુર્મ હશે ? અથવા હે બાળા રાજ, શું મેં હિરની, વધતી જતી વેલીઓ તોડી, ચુંટી નાખી હશે ? કે હે બાળા રાજ, મેં ધાવતો ગાયને છુટી પાડી હશે ? ( મતલબ કે શ્વાથી આજે આપણો વિયોગનો દિવસ આવી પહોંચ્યો ? ) પછી અભિમન્યુ બોલ્યો કે હે ઘેલી રાણી, તમે તમારા મન સાથે આ વાતનો વિચાર કરો (કે યુદ્ધને માટે તૈયાર થયા પછી પાછા વળવું તે યોગ્ય છે ? ક્ષત્રિયને છાજતું છે ? એ સાંભળી—)

ઉત્તરા કુંવરી કહેવા લાગી મારા સ્વામીનાથ, સાંભળો તમે ચક્રવ્યૂહમાં લડાઈ કરવા જાઓ છો, તો મારજો કે મરજો, પણ તમે જરી પણ પૂંઠ દેખાડશો નહિ. સામાને હથિયાર મારવાને પીઠ આપશો નહિ, એટલે કે સામી છાતીએ મરતાં કે જીતતાં સુધી લડજો. નહિ તો મારી બેનપણીઓ મેણું

મારી મારીને કહેશે કે આ તો બાયલા, નામદ પુરુષની સ્ત્રી છે. આ પૃથ્વી ઉપર જે જન્મ્યો તેને એકજવાર મરવું છે, તેટલા સારું હે સ્વામીનાથ, મરણથી બીવું નહિ, બીવાતુ નથી.

સાર-કરવું તો ડરવું નહિ ને ડરવું તો કરવું નહિ. કામ પાર પડે કે મોત થાઓ, પણ નામદ છે એવા કલંક સાથે જીવવું એના કરતાં તો મરવું છે તો એકવાર, એમ ગણી મરણને શરણ થવું એ સારું છે. વીર પુરુષો અપકીર્તિ કરતાં મરણને વહાલું ગણે છે. ક્ષત્રિયાણીનાં પ્રેમ-શોર્પ દરેકના જીવનમાં જડાઈ જાય એ જરૂરનું છે. પાઠ પર.

કવિ નાનાલાલ દલપતરામ ગુજરાતી ભાષામાં ગદ્ય પદ્યાત્મક કાવ્યના અને પ્રાસરચના પર બાર નહિ મુકવાના હિમાયતી છે. એમણે હિરનાં હંડાણમાંથી અને ઉબરાઈ જતા તાર્ત્વિક રસથી સંસ્કારી ભાવનાઓ પેરેવી કાવ્ય ગુંથણી

## મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપેર-સુરત [૮૫

ગુંથી છે. એમનાં 'જયા ને જયન્ત,'  
'મન્દુકમાર' બેઉ નાટકો, 'ઉષા'  
નવલકથા ને 'નાના નાના' રાસ  
'રાજરાજેન્દ્રને' તથા 'કેટલાંક કવ્યો'  
ભા. ૧-૨ માં અનેક કવિતાઓ,  
તેમજ મનુષ્ય જીવનની ઉત્કાન્તિનાં  
ઝરણાં વગેરે ગદ્ય લેખો ઉત્કૃષ્ટ  
ભાષામાં ગુજરાતને ભેટ ધર્યાં છે.  
એમાંનો મોટો ભાગ વિદ્વાનોપયોગ્ય  
છે. સામાન્ય જનતાને રીઝવવી  
તો હજી એમણે બાકીજ રાખી છે.

આ કાવ્યમાં કવિની ગુંથણી  
બકત હૃદયને બાળસ્વરૂપ શ્રીકૃષ્ણની  
હૈયામાં પધરામણી કરવા વિનવતો  
જોષ શકશે. કિંવા વ્યાવહારિક  
દૃષ્ટિએ આશ્રેય વિહોણી માતા  
પુત્રને ઝંખતી જોષ શકશે. (મનુ-  
ષ્ય દેહે પ્રભુનું બાળસ્વરૂપ હૃદયમાં  
પ્રત્યક્ષ થવાની અપેક્ષાવાળું બકિત  
રસપૂર્ણ આ કાવ્ય માની લાઇએ  
તો આલે એવું છે.)

વિરાજે=આવી રહો; વાસો વસો  
પ્રાણમાં=અંતરમાં; હૈયામાં

પ્રકાશ=અજવાળું; તેજ  
પ્રપુષ્પ=પુરેપુરા ખીલેલા; ઝગઝગાટ  
આશા=ભાવના  
સામાગ્યકેરી=સારાં નસીબરૂપી  
પીયૂષ=અમૃત  
ઉરનાં=હૈયાનાં  
નેત્રમાંહિ=આંખમાં  
તેજ=અજવાળું; પ્રકાશ  
હિંડોળ=હીંચકા  
કરુણ=દયા  
કલા=કિરણો  
શાંઝેવાં  
ઉંડાં=ગૂઢ  
હાસ=હાસ્ય

### સમજુતી.

ઓ મારા બહાલા પ્રભુ ! (પુત્ર)  
તમે મારા હૈયામાં આવી વાસ વસો  
(મને દર્શન દો) હે બહાલાં, મારા  
હૈયામાં વાસો વસો. મારા હૈયામાં  
પુરેપુરા ખીલેલા તેજનાં અજવાળાં  
ઝગઝગાટ કરી રહ્યાં છે. (તમે  
આવશો એવી આશાથી મારું હૃદય  
શોભી રહ્યું છે, અરે, જાણે તમે

૮૬] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર સુરત.

આવવા માંડ્યા છે, એમ લાગે છે; કેમકે મારું હૈયું પ્રકાશવડે પ્રગુલ્લ થતું જણાય છે) હે વહાલાં, મારા હૈયામાં વાસો વસો. (તમે આવશોજ એવી આશાનો જડો, આશા જડીને રચેલો મારો માંડવો છે. મારા પ્રાણને મેં આશાથી જડી લીધા છે) અને તે ઉપર મારાં નસીબરૂપી (મારું નસીબ સારુંજ છે, ને તમે આવી વસશોજ એમ માનવા રૂપી) વેલને મેં એ માંડવા પર ચઢાવી છે. હે વહાલાં, મારા હૈયામાં આવી વાસો વસો.

તમે આવો (તો) હૈયાનાં અમૃત પાઉં. વળી તમારી આંખમાં રૂડાં તેજ આંશુ. હે વહાલાં, તમે મારા હૈયામાં આવી વાસો વસો. (આંખમાં ખીણું કંઈ આંશુ તો તો ખુંચે, તેથી તેજજ આંશુ અને દમને તેજ આંજેલી આંખવાળા તથા અમૃત પીતા જોધને હું વારી જાઉં. તમને જોવાને હું મારી આંખમાં તેજ આંશુ એવો પણ

અર્થ લઈ શકાય, પરંતુ બાલ ભાવમાં ધવરાવવું ને આંખ આંજવી, પછી પારણીએ પોઢાવવું એ કમ છે; ને કવિએ તે કમે હવે પારણીએ પોઢાવવાની વાત આણી છે તેથી એ આવનાર બાલ (પ્રભુ)ને જ આંખમાં તેજ આંજવાનું વધારે શક્ય છે.)

હે વહાલાં, તમારે માટે પ્રેમનું પારણું બંધાઉં-ઘડાવી તૈયાર કરાવું; વળી શોભાના હોંચકા બંધાવું. (તમારે ગોઠે તેમાં જૂલો રચી થાય તો પારણામાં પોઢો-કહો તો હિંચકે હોંચોળું, અથવા આપણે બે હોંચીએ) હે વહાલાં, તમે મારા પ્રાણમાં આવી વસો.

(હવે કવિ અહીં પ્રભુને કે પતિને માટે આ કાવ્ય નથી રચેલો. તે સ્પષ્ટ સમજાય છે; કેમકે પ્રભુની કરુણાકલા સાથે સરખામણી કરે છે તેથી પ્રભુને તો નથીજ પ્રાણમાં વિરાજવાનું આમંત્રણ થતું એમ સામીત થાય છે. વળી પ્રભુ તો પ્રાણમાં વિરાજમાન જ છે, એટલે



તેને આમ ત્રણ કરવા કરતાં દર્શન  
દેવા વિનવયું વધારે ઉચિત ગણાય;  
અને આવા વિદ્વાન કવિના ખ્યાલ  
બહાર એ વાત નજ રહે માટે  
પ્રભુને પધારવાની આ વિનવણી  
નથીજ. વળી 'હસજો કંઈ બાલ' -  
આમ કવિ 'બાલ'ની પદ્યરામણીની  
અપેક્ષાનું સૂચન કરી દે છે, માટે  
કહીશું કે-)

પ્રભુની દયાળુતાનાં કિરણો જેવાં  
(હે બાલ) તમે આવજો, (આવો)  
હે બાલ, કંઈ ઉંડાં, સમજાય નહિ  
એવા કરજો (કરો). હે બહાલાં, તમે  
મારા પ્રાણમાં આવી વિરાજો.

પાઠ પદ.

મેસાળ=માનું પિએર; મામાનું ઘર  
વળાવતાં=મેકલતાં  
બાલુડાં=કુમળાં; નાળુક  
લાડકવાયાં=લાડમાં ઉઠરેલાં  
ન માયાં=મા વગરનાં; ગરીબડાં  
વર્ગી=ચાલજો; રહેા  
સહેજો=સહન કરજો; અમજો  
રહ્યમાં=હૃદયમાં; છાતીમાં  
પેટને=પેટે જન્મેલાને; છોકરાંને

છેલુવેલું=છેવટનું; આખરનું; છેક  
છેલું  
દોહડાં=મુશ્કેલ  
માતાવોણાં=મા વગરનાં  
સાથ=સંવાત; સોજત  
હૈયું ફાટતે=હૈવાફાટ; હૈયું ફાટી  
જાય એટલું; પુષ્કળ  
ખેજો=આધાર; આસરે  
તંન=છોકરાં  
પેરે=પેડે; રીતે; પ્રમાણે; માફક  
જતંન=જળવણી; સંભાળ; સાચવ  
રક્ષણ  
જમાઈ=છોકરીનો વર  
પૂર્વો વાસ=રહેઠાણ ક્યું; રહ્યાં  
વિજેગી=છુટો પડેશો; વિખુટ  
પડેલાં; જુદાં પડેલાં  
તપાસ=શોધ; ખેાળ  
ચુંગન=મોડી; ચુમી; અચ્ચી  
ફરી ફરી=વારંવાર  
એ મુખ=આળોકનાં મોં  
ઉતરે=ખસે; ભુત્રાય  
ગુરુ કરમાંય=ગુરુના હાથમાં  
કરમાંય=હાથમાં  
વોળાવ્યાં=વળાવ્યાં; વિદાય કર્યાં



સમજુતી-હે મારાં કુમળાં  
બાળક, તમે મોસાળ પધારો. મારાં  
લાડમાં હજારેલાં બે બાળકો, તમે  
માતા વગરના થઈને ચાલજો, ત્યાં  
મામા ને મામીની ગાળ સહન કરજો.  
હે મારાં કુમળાં બાળક તમે  
મોસાળ પધારો. (૧)

પેટે જન્મેલાંને છેવટના લાડ  
કરતાં હૃદયમાં, છાતી સરસાં દબાવે  
ને કહે છે કે હવે તો મળવાનું  
મુશ્કેલ છે. જો કદાપિ બેગાં થઈએ  
તો તો પ્રભુનો મોટો ઉપકાર સમ  
જવો. હે મારાં. (૨)

તમે મા વગરનાં થયાં, તેથી  
કોઈ સારો સંવાત કરશે નહિ.  
ન્યારે હૈયાદાટ રડશે ત્યારે હવે  
માથે દાય કોણ ફેરવશે ? હે  
મારાં (૩)

હે સુદેવજી ગુરુ ! આ છોકરાં  
તમારે આસરે છે. મારી માને  
કહેજો કે એમનું જીવની માફક  
રક્ષણ કરે. હે મારાં (૪)

વળી કહેજો કે તમારી છોકરી  
અને જમાઈએ વનમાં જઈને રહે  
ઠાણુ કર્યું છે. તેમજ મારા બાપને  
કહેજો કે તમારાથી છૂટા પડેલાની  
સોંધખોળ કરજો. હે મારાં (૫)

માતા (દમયંતી) બેડ બાળકો  
ને બોકી કરીને ફરી ફરી તેમનાં  
મોઢાં જુએ છે. હૃદયમાંથી કેમે  
કર્યું હેત ખસતું નથી ને (તેથી)  
દમયંતી રાણી રડે છે. હે મારાં (૬)

રાણી અતિશય રડે છે. તેણે  
રડીને પછી બાળકોને ગુરુ સુદેવ-  
જીના હાથમાં સોંપ્યાં. નળરાજાએ  
(પણ) ઋષિ સુદેવજીની સાથે બેડ  
બાળકોને વળાવ્યાં.

સાર-બાળકો સોંપતાં ને તેમ-  
નાથી જુદા પડતાં માબાપને કેટલી  
કેટલી વેદના થાય છે તે જુઓ.  
માની લાગણી બાપ કરતાં વધારે  
હોય છે. આથી કહેવત ચાલે છે કે  
'મા તે માયો ને બાપ ખાટલાનો  
પાયો' વધારે વહાલને લીધેજ માને  
'તું' કહી શકાય છે ને બાપને તો

‘તમે’ જ કહેવું પડે છે. માના હેતુ-  
નો બદલો કોઈ પણ રીતે વાળી  
શકાતો નથી. માતા પિતાનું સંવત્સર  
જીવન બાળકો છે, માટે મામાપની  
જીવન મુખી સેવા ચાકરી કરવી;  
ને તેમનું મન દુખાવવું નહિ.

પાઠ ૬૨.

વૈદ્યમિ=વિદ્યમિ દેશના રાજની કુંવરી;

દમયંતી (જુઓ પાઠ ૪૪ થી ૪૬)

વલવલે=ટળવળે

ભામનિ=ભામિની; રૂપાળી જીવાન સ્ત્રી

એકલડી=એકલી; સાથી વમરની

રસનાથ=જીભથી

નળતણું=નળરાજનું

જપ જપતી=રમરણ કરતી; વારંવાર

ચાલ કરતી

શુદ્ધ=ભાન

પાય=પગ

નીર=પાણી

ધારા=ધર; રેલા

રૂંધીર=શોષી; શોષીત

હીંડંતી=ચાલતી ચાલતી

આખડે=પડી આખડી જાય; અથ-

ડાય; લથડી પડે

ટોકર=ડેસ

કેશ=વાળ; નિમાળા

શોણિતધાર=શોષીના રેલા

અંગથું=શરીર સાથે

દિવસરચણી=દહાડો રાત

પ્રીછે=ઓળખે; જાણે; માત્રમ પડે

ધાડું=ધટાવાળું; ખિચોખીચ.

અરણ્ય=જંગલ; વન

તણ્ય-તણ્ય

ઉદક=પાણી; નીર; જળ

શયન=સૂવું તે

નૃપભામની=રાજની જીવાન રૂ-  
પાળી સ્ત્રી; દમયંતી

વહી ગયા=ચાલ્યા ગયા; જતા રહ્યા.

વાટ=રસ્તો

ધાટ=ડુંગરાળ રસ્તો

પ્રેમદા=પ્રેમવાળી સ્ત્રી; પ્રેમદા

સમજીતી-અધારી રાતે દમ-  
યંતી જંગલમાં ગણું ટળવળે છે.

તે એકલી જાતે હોવાથી જીવાન

દમયંતી ધણું ખીએ છે એવી દ-

મયંતી વનમાં ધણું ટળવળે છે-૧

જીભથી નળ રાજનું નામ બો-

લ્યા કરે છે. તેનોજ જપ જપતી

૬૦] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

જાય છે. શરીરનું ભાન પણ રહ્યું નથી તે પગમાં (મયોબચ) કાંટા ભાંગે છે. એવી દમયંતી વનમાં-૨

રડતાં રડતાં આંખો લાલ થઈ ગઈ છે, ને આંસુનું પાણી પણ ખૂટી પડ્યું છે, તેથી આંખોમાંથી બે ધારા ચાલે છે, તેમાંથી લોહી વહે છે એવી દમયંતી વનમાં-૩.

ટીપ-બે ધારા એટલે ઘડીમાં આંસુની ધારા ને ઘડીમાં લોહીની ધારા એમ સમજવું. જ્યારે આંસુનું પાણી ખૂટી જાય છે ત્યારે લોહીનાં આંસુ પડે છે. ( બે ) નો અર્થ 'એક' લઈને 'નવણે' સાથે સંબંધ જોડવાથી 'એક આંખે ધારા ઝરે છે' એમ લઈએ તો પણ ચાલે. (ત્રીજી કડી)

ચાલતાં ચાલતાં તે લથડીયાં ખાય છે. પગમાં ઠોકરો વાગે છે. ચાલતાં ચાલતાં ઉભા પણ રહેવું પડે છે, કેમકે કાંટા-ગ્રાંખરામાં તાળ બરાબ જાય છે. એવી દમયંતી વનમાં-૪

શરીરે ઘણા ઉઝરડા પડ્યા છે. તેમાંથી લોહીની ધારા વળા કરે છે મોઢેથી તે નળ એ નળ, એમ ખોલ્યા કરે છે. એને બીજો કશો વિચાર આવતો નથી. એવી દમયંતી વનમાં-૫

ઝાડો શરીર સાથે અથડાય છે. કાંટા પડેલા હોય તેમાં પગ મુકાઈ જાય છે. શરીરનું લગારે ભાન નથી. ફક્ત નળરાયનું જ ચિંતન કરે છે. એવી દમયંતી વનમાં-૬

દહાડો કે રાત તેની સમજ પડે નહિ એવું ધીરોધીય જંગલ છે. તેમાં દમયંતી બૂલી પડી છે, ને આજ ત્રણ દહાડા થયા છે. એવી દમયંતી વનમાં. ૭.

ખાતું નહિ, પાણી પીવું નહિ, ખેસવું નહિ ને સુવું પણ નહિ, એવી રીતે તે જંગલમાં ભટકતાં ભટકતાં ત્રણ દિવસ ચાલ્યા ગયા એવી દમયંતી વનમાં ઘણું ટળવળે છે. ૮.

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર—સુરત. [૬૧

(નળ) રામની સુંદર જુવાન સ્ત્રી (દમયંતી) ને એમ વનમાં ભ્રમતાં ત્રણ દિવસ વીતી ગયા તો પણ રસ્તો, ડુંગરાળ માર્ગ, ગામ કે ખીણું વસવાનું કામ તે પ્રેમાળ સ્ત્રી મેળવી શકી નહિ. તેને મળ્યું નહિ.

બોધ.

ત્રણ ત્રણ દિવસના ઉપવાસ ને રાત દિવસ રખડ્યા છતાં પતિ-નુજ ભજન એ સતીપણીની સાખીતી છે. આવી તાલાવેલી જે પ્રભુ સાથે લાગે તો તે પણ મળ્યા સિવાય રહે નહિ. સાચી પતિભક્તિ તે આનું નામ. પ્રભુ આવી કસોટી કર્યા પછી જરૂર તેને સુખી કરે છે. સત્યની મદદમાં તે હમેશાં રહેલો છે માટે શરીરનું પણ ભાન ભુલી જવાય એટલા બધા પ્રભુ ભજનમાં લિન થઈ જતાં રીખે.

પાઠ ૬૬.

સાગર=સાગર; સમુદ્ર; દરિયો  
દર્શન કારણ=શ્રીકૃષ્ણનાં દર્શન માટે

આવંતાં=આવતાં  
ભાળ્યાં=દીકાં; જોયાં  
ધારણ રાખ=ધારી રાખ; પકડ  
ધીર=ધીરજ; ધૈર્ય  
ઉગારશે=અચાચશે  
જુગતે=યુક્તિથી  
જાદવ વીર=શ્રીકૃષ્ણ  
માત્રો=માધવનું લાડકું નામ છે  
(માયા. લક્ષ્મીના પતિ માટે  
લાડમાં એ શબ્દ વાપર્યો છે)  
વારતી=રોકતી; અટકાવતી  
કંથ=ધણી; સ્વામી; પતિ  
કહેણુ=વચન; કહેણું તે; શિખામણુ  
કાળ આગ્યો=મોત આવ્યું;  
નીચા શું ઢાળો નેણુ=નીચું શું  
ધાલો છો? (ઢાળો=તીચી નાંખો  
નેણુ=ખાંખો)  
શારંગપાણી=શ્રીકૃષ્ણ (શારંગ=  
શીંગડું+પાણી=હાથ. જેના હાથમાં  
શારંગડાનું બનેલું ધનુષ છે એવા)  
મોતનિશાની=મરણની એધાણી  
અખળા=અળ વગરની; નારી; સ્ત્રી  
ધતિપાર=વિશ્વાસ; બરોસો

૬૨] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

કોઠિ=કોરોડો, પુઠ્ઠાગ; સો લાખ  
પોતાનુંગાથું=પોતાનુ ગાય=પોતાનોજ  
કકકો ખરો કરે; બીજનું કહ્યું  
ન સાબળતાંજ પોતાનુંજ કહે  
કહે કર્યા કરે

વો'ણી=વગરની

પોણી=આખી નહિ તે; ઝોણી;  
ટુંકી; અધુરી; નખળી, કમજોર;  
પગની પાનીએ

રાખણુહારો=રક્ષણ કરનારો; રાખ-  
નાર; ઉગારનાર

રામ=રામચંદ્રજી; પ્રભુ

સ્વામ=ધણી; સ્વામી; પતિ

ટાણે=રખતે; પ્રસંગે; ટાંકણે

મતિ=મુદ્ધિ; અકલ્પ

મુંઝાણી=ગમરાધ; મુંઝાધ; કંટાળી

ત્રિકમજી=ત્રિવિક્રમજી ( ત્રિ=ત્રણ

વિક્રમ=પગલું. વામન અવતારમાં

જેણે ત્રણ ડગલાંથી સ્વર્ગ, પૃથ્વી

ને આગ્રશ રોકીને બલિરાખતે

પાતાળે ચાંપ્યો હતો તે પ્રભુ)

ઈતિમાર=વિશ્વાસ; બરોસો

અટકી પડી=અટકી પડ્યાં છીએ

આતમના=આત્માના; જીવના

ઉદ્ધાર=મોક્ષ; મુક્તિ; છુટકારો

છોગાળા=સુંદર કેશવાળા; બગવાન;

છે.ગાવાળા; છેલ્લુંખીલા; ફક્કડ

જીવના

બેતી=મદદગાર; હિમાયતી;

જગદીશ=જગતના ઇશ-ધણી; પ-  
રમેશ્વર

ઝોયાં વીચોવીચ=વચ્ચે વચ્ચે

વચમાં આતર્થાં

રાખું પ્રાણુ=તારો જીવ બચાવું

બાલાના બાણુ=આકરાં બાણુ જેવા

બોલ; ધનુષમાંથી તીરને બહલે

બાલા છુટતા હોય તેવાં; બાલાના

બાણુ જેવા બોલ

કરતાર=જગતનો બનાવનાર; પ-

રમેશ્વર

તંત=નિયમ; હઠ; મમત; અટક;

ટેક; નીમ

પગ=પગલું; ડગલું

વારે=મદદે; સહાયમાં

સાર=સારું; બચાવ

વાર=વહાર; મદદ



હાંસિ=મશ્કરી; નિંદા; કળેતી  
પતીત=પતિજ; ભરોસો; વિશ્વાસ  
કેશવજી=સુંદર વાળવાળા પ્રભુ;  
શ્રી કૃષ્ણ ભગવાન  
કરણા=દયા; મહેરબાની  
મેઘમલાર=પુષ્કળ વરસાદ આવે  
એવું વાદળ  
મેઘ=વરસાદ  
મલાર=એ નામનો રાગ (એ રાગ  
માવાથી પુષ્કળ વરસાદ વરસે છે.)  
કિરતાર=જગતનો બનાવનાર;  
પરમેશ્વર  
ભોજલ=ભોજ ભગતનું નામ છે  
તારશે=ખ્યાવશે; દુઃખમાંથી મુક્ત  
કરશે

સમજુતી-એક કાચખો હતો તે એક  
કાચખી હતી. તે દરીઆમાં રહેતાં  
હતાં તે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનનાં દર્શન  
કરવાને તેમના ઉપર ભરોસો રાખી  
બહાર નીકળ્યાં. તેમને આવતાં  
પારધીએ નજરે જોયાં, કે તરત  
પકડી લઈને માંધી મારવા  
માંડ્યો. ૧.

કાચખો કાચખીને કહે છે કે તું  
હિંમત રાખજે, આપણને બહાનો  
શ્રીકૃષ્ણ પ્રભુ યુક્તિથી બચાવશે;  
માટે મનમાંથી શીકર કાઢી નાખી  
તેને આસરે આવો. એ માંધવ  
પ્રભુ તને મરવા દેશે નહિ, ૨.

કાચખી બોલી-હે સ્વામી, હું  
તને ધડીએ ધડીએ અટકાવતી  
હતી, પણ મારું કલું માન્યું નહિ  
હવે મોત આવી પહોંચ્યું છે, ત્યારે  
કોણ બચાવશે? એને કોણ બાળ-  
નાર છે? તમે શું નીચું બાલી  
રહ્યા છો? માયે મરણની એધાણી  
આવી પહોંચી છે તો કહે, તારો  
શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન ક્યાં ગયો છે? ૩.

કાચખો-સી જાતિને કરોડો  
ઉપાય કરવા છતાં વિશ્વાસ આવતો  
નથી. તે કોણનું કલું સાંભળતી  
નથી, ને પોતાનુંજ કહેલું ખરું  
માનીને તે ને તે બોલ્યાં કરે છે.  
એવીજ વિશ્વાસ વગરની તું પણ  
છે. છેવટે તારી બુદ્ધિ પણ પગની  
પાની એજ-અધુરી છે. ૪.

કાચખી કહે છે તારો બચાવનારો રામજી ક્યાં ગયો છે ? એ પરમેશ્વર કાંઈના તામામાં નથી; ત્યારે હે સ્વામી, તમે શું કહેવા માગો છો, તમે આ શું બોલો છો ? મરવાની વળા થઈ એટલે બુદ્ધિ અકળાવા લાગી છે. પણ તૂટી ગયા પછી શું બેંચીને પકડવાનું છે ? જીવન દોરી તૂટી, મતલબ કે ખેલ બગડ્યો પછી શું કરવાનું છે ? પ.

કાચખો-હે ત્રિદમજી ભગવાન આ ત્રણે લોકમાં મને તો તારોજ વિશ્વાસ છે. હે મારા આત્માના ઉદ્ધારનાર પરમેશ્વર, હવે હું અટકી પડ્યો છું, માટે (હિ હરિ) તમે આવજો. હે હોમાળા પ્રભુ, આ છેલ્લી (ધડીની) વાન છે, હવે તો અંત વખત છે, માટે અમો બળતાના મદદગાર થજો.-૬

કાચખી કહે છે કે તમારો પરમેશ્વર તો જતો રહ્યો. હવે કોણ બચાવશે ? ચારે બાજુથી સળગાવી મૂકીને

વચ્ચોવચ્ચ ઘેર્યાં છે. તને જેનો જરોસો છે, તેનો તો મને લગાર પણ વિશ્વાસ નથી. ૭.

કાચખો-(૧) જો તું બળતી હોય, દાઝતી હોય તો મારી પીઠ પર બેસી જા. જેથી હું તારો જીવ બચાવું. અથવા (૨) હે મારા પ્રાણુ જેવી વહાલી, તું જો દાઝતી હોય તો મારા ખરડા ઉપર બેસ; પણ મારા ધણી પ્રભુની નિંદા કર નહિ. મને તારા બોલ બાલાનું બાણ વાગે તેવાં આકરાં લાગે છે. (માટે તું મુંગી રહે એમ કહેવાનો ભાવ છે ) નક્કી, મારો વહાલો પ્રભુ આપણને બચાવવા સાર આવશેજ ૮

કાચખી કહે છે કે આપણો અંત આવ્યો, મરવાની તૈયારીમાં આવ્યાં તોયે તમારો કરતાર શ્રીકૃષ્ણ ભગવાન આવ્યો નહિ. જે હરિ કોઈના કાચુમાં નથી તેની સાથે (તે શું) તમે તે આ શો મમત રાખો છો ? જો આ વખતે આ બળતામાંથી

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-પુરા [૬૫

બચીએ તો ફરી પાણીની બહાર  
ડગડું પણ નહિ દમ્યે. ૯

કાયમો-હે વિદ્વંસજી ભગવાન,  
મારી મદદે આવજો. હે શામળા  
શ્રીકૃષ્ણ, મારો બચાવ કરજો, મારું  
મહું કરજો. જો આ મારી અંતની  
વખતે, મરણ સમયે આવશો નહિ  
તો પછી કોને મદદ કરશો ? હે  
હરિ મારી મસ્કરી થશે (ને) હે  
પ્રભુજી, તમારો વિશ્વાસ બિંદીજશે ૧૦

કાયમાની સ્તુતિ સાંભળીને--  
શ્રીકૃષ્ણજીએ દયા કરી પુષ્કળ વર  
સાદ મોકલ્યો ભગવાને કાયમો તથા  
કાયમીને એ રીતે બળતામાંથી  
બહાર કાઢ્યાં. ભોળો ભગત કહે છે  
કે જેને પ્રભુ ઉપર પુરો વિશ્વાસ  
છે તેને ત્રિકમજી મુશ્કેલીમાંથી ઉગા  
રશે. ૧૧.

બોધ. (૧) પ્રભુ પર દૃઢ વિશ્વાસ  
રાખવો ને દુઃખ આવે તો તે  
પણ મુંઝે મોઢે સહન કરવું. ભક્ત  
ઉપર તે દુઃખ પાડી કસોટી કરી  
જીએ છે, ને સાચો ભક્ત જણાય

તો તેને તારે છે તથા તેની સાથે  
જે હોય તેનો પણ ઉદ્ધાર કરે છે.  
(૨) સ્ત્રીઓ અથવા તેના જેવા  
અજ્ઞાન મનુષ્યો ધીરજ જતી રહે  
એવું ગમે તેમ કહી નાખે  
તે; પણ તેથી ડગડું નહિ, તેમજ  
તેમનો તિરસ્કાર પણ કરવો નહિ;  
પણ તેમને પ્રભુ પર પ્રીતિ થાય  
એવો બોધ કરતાં કહેવું કે નિર્દોષ  
જીવની પવિત્ર પ્રાર્થના પ્રભુ ઝટ  
સાંભળે છે.

પાઠ ૭૬.

સ્નેહનાં=ખરા હેતનાં  
સ્મરણ=સ મારણ્યા; યાદગીરી  
સુંદર=આનંદ આપે એવાં; રાજ  
કરનારાં  
મધુર=વહાલાં લાગે એવાં  
વહાલાં લાગે=મમે  
અપાર=વણાંજ; અત્યંત  
વંદન=નમન  
વારંવાર=ફરીફરી  
નીતરાવે=તરબોળ કરી નાખે  
રીઝાવે=રાજ કરે

૬૬] મેજર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

રસભોજ=રસથી છલકાતા  
 મસ્ત=નિર્ભય; બહાદુર  
 રસભોજ=રસનાં મોગ્ગાં  
 રસાયન=તાકાદની દવા  
 સાર=(૧) જોર (૨) નકકી (૩)  
 તત્તરૂપ; શ્રેષ્ઠ  
 રસાયનસાર=રસાયનોમાં સારરૂપ  
 રમ્ય=રમવા લાયક; આનંદકારી  
 મધ્ય=દમદમ બરેલાં  
 સુર=અવાજ; શબ્દો  
 પ્રિય=વહાલા  
 જનના=માણસના  
 લલિત=(૧) મીઠો (૨) કરિતું  
 નામ છે  
 લલકાર=રણુકો; ટહુકાર  
 અકલ=કળાય નહિ એવા  
 રસકલ્પિકાએ=રસનાં રજકણો વડે  
 આકાર=મૂર્તિ; છબી  
 રસમેલાં=રસ ઝીલતાં ને રેલતાં  
 જાન ભુલેલાં  
 અવતાર=જન્મારો; જિંદગી  
 લલિત=જન્મશંકર મહાશંકર બુદ્ધ  
 એ કાદિઆવાડનું બુલબુલ. જીવ-

નના ભૂતપૂર્વ પ્રસંગો અને  
 નવનવા અનુભવો પોતાની મિહાશ  
 ભરી વાણીમાં અને સુંદર રાગમાં  
 ગાઇને સાક્ષર-નિરક્ષર સર્વને  
 રસમાં તરબોળ કરી નાંખે છે.  
 મનુષ્યના સ્નેહનું સંભારણું કેવું  
 મીઠું હોય છે. રસિક માણસો  
 તે કેવી રીતે યાદ રાખે છે, યાદ  
 કરતાં વાર રસકલ્પિકાઓ વડે તે  
 સ્નેહીનો રસાકાર રચી તેને કેવી  
 રીતે બોલાવે છે, તેની પાસે  
 વણી ઉચરાવે છે અને એમ  
 કહેતો કહેતો, અરે પોતે રસ  
 સાગરમાં તરબોળ થતો, તેની  
 સાથે રસભોજ ઉછાળતો સ્નેહનાં  
 રમરણને પોતાના જીવન આધાર  
 રૂપે વર્ણવતો કવિ ધડીકવાર  
 વાચકને આ દુનિયાનું જાન  
 ભુલાવી આ સૃષ્ટિનું સર્ગીય  
 જીવન ચાખતો કરી મૂકે છે.

સુમન્યુલી-સુંદર અને મધુરી વહા-  
 લાંનાં વહાલની યાદગીરીઓ અત્યંત  
 વહાલી લાગે છે. ખરેખર, અપાર



વહાણી લાગે છે. તેને વારંવાર  
વચન હોજો; કેમકે હેતની યાદ-  
દાસ્ત ખરેખરી અસૂતના રસની  
ધારા છે. વળી તે—

રસમાં નવરાવે છે, તેમાં તરબોળ  
કરી નાખે છે, રસ જલકામ જમ  
જોઈથી રાજ કરે છે. બહાદુર,  
નિર્જય બનાવી રોજ ગેલ કરાવે  
છે. (શરીર નાચે દૂદે છે, તે)  
અંતરમાં રસજોષા ઉછળાવે છે.  
(૧) સ્નેહનાં સ્મરણ એ રસાચનોમાં  
સારરૂપ. (શ્રેષ્ઠ) છે. (૨) નક્કી,  
સ્નેહનાં સ્મરણ એ તાકાતથી દવા  
છે. [તાકાતથી દવા ખાધાથી જોર  
નુ અપ ત્યારે, ઉંચે ઉછળવાનું  
સેલ થાય છે, તેમ સ્નેહ સ્મરણનાં  
રસાચનરૂપી અમૂલ્યસધારા પીધે  
મુક્ત બન્યાય છે; ને નિત્ય નવાય  
છે, ત્યારે રસજોષા ઉછળી ઉછળીને  
જલારે પહોંચાય છે] (૨)

સ્નેહના કુમવાટારપે આનંદકારી  
મુસંજો લલકારાબયો પોતાતા  
હેતુના બહુકારા અપણામાં

બરી દે છે. ધડીકમાં તે, વહાણાં  
જનનાં સુંદર શબ્દોની મર્જના  
કરે છે (તે દ્વારા) અંતઃકરણમાં  
તે સ્નેહીના અવાજનો (૧) મીઠો  
રસજોષા ઉપજાવે છે. (૨) લલિત  
કહિ કહે છે કે અહો! કેવો  
મજાતો તે રસજોષા ખરેખર, સ્નેહના  
સ્મરણનો રસજોષા નહિ કળાય  
એવોજ છે. (૩) [કવિ ઉચિત કંમે  
કુમવાટારથી રસજોષાની, સુંદર  
અવાજની કલ્પના રજુ કરે છે.  
આ પ્રમાણે સુંદર પછી સ્પર્શ  
(રૂપ, રસ ને ગંધ)ના તત્ત્વમાં  
ઉતરતાં સ્નેહીજનનાં સ્પષ્ટ અવાજ  
સંભળાવી તેની જામી અથવા  
મૂર્તિ કલ્પાવે છે—અને તે વળી  
રસકથિકાનીજ બનેલી; આવી  
હૃદયને વહાણી મૂર્તિનું રૂપ બરાબર  
જોળખાય એવું થતાંજ કવિ તેની  
સાથેની તન્મયતા, સ્નેહનું ચોથું  
પગથીઈ મહાવી રસધેમાં બનાવી  
દે છે]

રસની રસજોષા વડે એજ  
સ્નેહીનો કંઈક આકાર બને છે.



૯૮] મેઘચંદ્ર. સી. શ્રી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-મુરત.

એને રસ જીવતાં ને રેકતાં જાન  
ભુલેલાંઓ. (૧) પોતાની પાસે  
બોલાવે છે. (૨) એની પાસે વાણી  
હચ્ચરાવે છે. (એ આકાર સાથે  
એકનાર ચતાં દેહજાન ભૂલી) (૧)  
પોતે એવો રસ અવતાર બને છે.  
(૨) સ્નેહનાં સ્મરણથી એવો  
સ્નેહનો રસ અવતાર જન્મે છે.  
સ્નેહનાં સ્મરણ એજ (એકને  
જોડી રાખનારો) એક આધાર છે.  
(૧) એ જતાં પેલી મૂર્તિ અદ્રશ્ય  
થાય છે અને રસ-અવતાર-જન્મ  
નષ્ટ થાય છે. (૨) ખરેખર, જીવ-  
નમાં (આનંદ આપનાર) સ્નેહનાં  
સ્મરણજ એકલાં આધારરૂપ છે.  
(સ્નેહનાં સ્મરણ રહે છે તેથીજ  
જીવનું ગમે છે. ને જીવન નમે  
છે. એવો ભાવ આ કાવ્યમાં છે.)

પાઠ ૭૮મે.

કવિ નાનાશાલ વિષે પાઠ  
પરમામાં કેટલીક વિગતો દર્શાવી  
છે. એ ઉપરાંત આ કાવ્યમાં  
કવિએ હેવા રૂપી ક્યારીમાં

ફૂલવાડી ખીલેલી કદ્દી (વસંતની  
પધરામણીના આવા અવસરે) પો-  
તાના પ્રિયતમ રાજ, પતિ, ઈશ્વરને  
વસન્ત સ્હાલવા આમંત્રણતા  
હોવાની છાયા આણી છે. પોતામાં  
પૂર બહારમાં ખીલેલો વસન્ત  
ઉમરાઇ, ઢોળાઇ, વેડકાઇ જતો  
હોય ને તે જીવવાને જાણે મસ્ત  
હૃદયે પોકાર થતો હોય એવો  
ભાવ છે. આ કાવ્યમાંના 'વસન્ત'  
શબ્દને 'કુસુમ' શબ્દ પ્રયોજી 'સ-  
રોજીની' નાટકમાં ગાયન તરીકે  
પસંદ કરાયું છે. કળાઓ આંખમાં  
ઉઘાડીને ફૂલ થઇ ગયાં; હવે જો  
તે વધારે વખત પડી રહે તો ચી-  
મળાઇ, કરમાઇ ભોગવવા લાયક  
ન રહે માટે ઝટપટ બસ, લઇ  
લ્યો, એમ દર્શાવાયું છે. કવિએ  
'ફૂલ' ના અર્થમાં કેાઇપણ શબ્દ  
વાપરી કાવ્યને સંકુચિત ભાવના  
વાળું નથી કર્યું, પણ 'વસન્ત'  
શબ્દ મૂકી સર્વ પ્રકારે તેની મજા  
લુગાય અને મુખાંતે એનો બહાર

કૂલ દ્વારા અનુભવી લુટી જાય  
એમ ફલિત કર્યું છે. મારી ક્યારી  
એટલી બધી પુલીફાલી છે, કે તેનો  
સોહાગ, પરિમળ લેવા, ભોગવવા  
દેવ દેવીઓ પશુ આવે છે, તો  
તમે રહી જાવ એ મને નથી ગોઠતું.  
માટે 'હુંટો એ લુટો જેવી મસ્તી  
બરી બાપા કવિએ છટાદર રીતે  
રજુ કરી છે. કોઈ જોગનવન્તી  
નવયોવનાના મુખમાં તે રસિકની  
સોષમાં હોય ત્યારે શોભે એવું  
આ કાવ્ય છે. હમયંતીને વરવા  
માંએ દેવો પધાર્યા હતા, હતાં તે  
મનુજ શરીર નળ રાજનેજ પસંદ  
કરતી હતી; તેવી આમાં પશુ દેવ-  
દેવીઓ તો પરિમળ લૂટે છેજ.  
પશુ મારે મનગમતો કોઈ રહી  
જાય છે તેથી કડીએ કડીએ વારં-  
વાર પોકારી રહી છું કે “કોઈ  
વસન્ત હો, વસન્ત હો” એવો  
ધ્વનિ પશુ સ્થિત થાય છે, ને  
શુંગારસમાં ઉતરતાં આ કાવ્ય  
એ દ્રષ્ટાંતને યાદ કરાવ્યા વગર

રહેતું નથી.

હ્યો=મહાત્મો; ભોગવો; ઝીલો

ક્યારી=દેહ રૂપી કૂલવાડી; હૈયારૂપી  
બગીચો.

મ્હેક મ્હેક=પસરી રહેલી સુગંધ

મ્હેકી=ફેલાઈ રહી

વીણી=પસંદ કરોને એકઠી કરેલી

નેત્રમાં=આખમાં

ઉત્તાડી=વિકસાવી: ખીલાવી.

હૃદયે=હૃદયમાં

લલાટે=કપાળમાં

વધાવી=પ્રેમપૂર્વક ચઢાવી.

સોહાગ=શયુગાર; પરિમળ

અંસરી=વાંસળી

સમજીતી-હે રસિકરાજ, હૃદયરાજ,  
સર્વેશ્વર! વસન્ત ઝીલો, વસન્ત ભો-  
ગવો, વસન્તમાં મહાત્મો, મારા  
શરીરરૂપી બગીચામાં, મારી હૃદય  
રૂપી વાડીમાં બધે સુગંધ, સુગંધ,  
પસરી રહી છે. કોઈ વસન્ત લૂટો,  
વસન્ત ભોગવો, વસન્તની મોજ  
માણો. (૧)

૧૦૦] મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત.

હે રસિકરાજ, મનના માણીક! પસંદ કરીને એકઠી કરેલી સારામાં સારી યુગ્મકલિકાઓ મેં આંખમાં ઉઘાડી છે. (મારી કામળમાં કામળ આંખ વડે મેં ફૂલની કળાઓને વિકસાવી છે. એને હાથ વડે નથી ખીલવી; કેમકે હાથમાં તો કંઈએ કડચુતા રહેલી છે. વળી કાળી પરજ જો ખીલવા દઉં તો વખતે કોઈ ભ્રમર ભોગવી જાય; માટે જતન કરીને કળાઓ હતી ત્યારથી પસંદ કરી કરીને વીણી આણી છે તે તે કાળજી પૂર્વક ખીલાવી છે) પછી તેને મારા હૃદયે તથા કપળે પ્રેમપૂર્વક ચઢાવી છે. (મેં તેને તમારીજ (મીલનની) આશામાં તમારું રહેવાનું સ્થાન જે મારું હૈયું તેમાં હૈયા સરસી આંપી છે, પછી તેને, આપ મારા શરણ, માથાના મણી ને લલાટનો કુંકુમ રેખાના આધારરૂપ હોવાથી મારું શ્રેષ્ઠ અંગ જે માથું તેમા તમારી હયાતીનું નિશાન

(ચંદ્રો) કરવાના સ્થાન લલાટે ચઢાવી છે, માટે બસ, પધારો ને હે સ્વામિન ) વસન્ત હુટો, વસન્ત ભોગવો, વસન્તની મોજ માણો. (૨)

હે રસિકવર, હૃદયરાજ ! ઐ મારી જીવનકળાનો પરિમળ લેવા, એનો સ્થુગાર પોતાના અંગે શોભાવવાની અમિત્રાપામાં દેવદેવીઓ પણ આવે છે. ( પણ તમારીજ રાહ હું તો જોઈ રહી છું. તમારા આગળ દેવદેવીઓ ને પણ હું વિસાનમાં મણતી નથી; કિંવા દેવદેવીઓ આવ્યાં, પણ તેનાએ અધિપતિ તમો હજી કેમ આવ્યા નહિ ? એ આવ-લાંઓ મીઠી મધુરી સ્નેહની વાંસળી વગાડી રહ્યાં છે. (હવે હું, મારી ક્યારી, મારી ફૂલવાડી, મારી જતન કરીને વણેલી વિકસાવેલી કળાઓનાં પરિમળ યુક્ત યુગ્મો, એનો સ્થુગાર લેવા પધારેલાં દેવદેવીઓ અને મીઠી બંસરીનો સૂર બધું હાજર છે, ફક્ત આપનીજ ખેટ

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. શાહપોર-સુરત. [૧૦૬

છે માટે પધારો, પધારો,) વસન્ત  
હૂટો, વસન્ત ભોગવો, વસન્તની  
ભોજ માણો. (૩)

(આ કાવ્યમાં 'રાજ' પછી  
'કોઈ' શબ્દ વાપરેલો છે તે બીજા  
કોઈ નહિ, પણ (આ કાવ્યદ્વારા

માંગણી કરનાર) જે મસ્ત યુવતી  
હૃદય ન હોય તે માત્ર (સ્ત્રી)  
પુરુષનું હૃદય હોય તે અંતર્યામિ  
દેવ દેવીઓથી ઐશ્વર્ય પ્રભુજ છે.  
તેમનીજ આમાં આરાધના સર્વ-  
યથી સમાજવવાની છે.)

## પાઠવાર અઘરા શબ્દો તથા જોડાક્ષર.

પાઠ ૧. એડ્વર્ડ. જ્યોર્જ. વિક્ટોરિઆને.  
મરણક્રિયા. કૌતુકથી. શિલિંગ. કોશીશ. ક્રિકેટ.  
ઉશ્કેરાયું. બ્રિટિશ. તંદુરસ્તી. પાઠ ૨. વિખૂટા.  
ઉજ્જયિની. શિપ્રા. વિશુદ્ધ. મહાકાલેશ્વરને. ગરીબાઈ.  
ખોધું ખૂટશે. જૂડની. છૂટકો. પાઠ ૩. સિસોદીઆ.  
ઘનસાફી. ઓઢા. શુરાતન. દેશાભિમાન. શૌર્ય.  
પાઠ ૪. હઠયો. ફલપાટ. તમ્મર. નિમકહલાલ.  
પાઠ ૫. હલદીવાટની. સ્નેહાળ. પુરુષથી. બિકાનેર.  
પૃથુરાજ. રજપૂત. મુશીબતોમાં. અતિકંગાલ. પત્થર.  
નિભાવી. પાઠ ૭ ટૂંકા. સૂપડા. સૂંઠ. રણશીંગડું.  
હથિયારની. ચૂડા. ચરપુના. પાઠ ૮. જૂના. જોડાઓ.  
તવંગર. શોભિતી. હોદ્દો. બુદ્ધિ. યાદદાસ્ત. રમતી-



૧૦૨] પાઠવાર અઘરા શબ્દો તથા જોડાક્ષર.

આખ. પાઠ ૯. ઇબ્રાહીમ. શીશીના પારદર્શક. ચૂનો.  
છિદ્રમાં. પાઠ ૧૦. ગંદકી. કટ્ટો. છિદ્રાળુ. કૃષ્ણા. છૂટાં.  
પાઠ ૧૨. ગરુડ. મોજૂદ. ફૂટ. પિળાશ. સૂર્યના.  
ચક્રચકિત. બંધિયાર. પાઠ ૧૩. તારાલક્ષ્મી. તુકસાન.  
મંદવાડના. પરિણામ. ભૂત. વિશ્વાસ. પાઠ ૧૪.  
અશ્વપતિ. ધર્મિષ્ઠ. સાવિત્રી. ધુમત્સેન. સત્યવાન.  
હાનિકારક. સત્યવાદી. વર્ષ. પૂરં. ટુંકું. મક્કમ.  
આશીર્વાદ. સાવચેત. પાઠ ૧૬. છૂટો. ચહેન. ઊંઘી.  
અત્યંત. દુઃખી. પૂઠે પૂઠે. પતિવ્રતા. તથાસ્તુ.  
પ્રસન્ન. પતિપત્નીએ. પાઠ ૧૭. ઝુમ્મર. પોટાશ.  
ભટ્ટીમાં. ભાંયતળીએ. ઉત્તમ. પાઠ ૧૮. સસ્તું.  
નિભાવ. ખુશ. નિર્દોષ. નિર્દય. શોભિતો. રૂઆબ.  
અનહદ. અબ્જબ. પાઠ ૨૦. લલિતા. મંદવાડને.  
પથારીવશ. બિંબ. નિહાળીને. ઘંટડીનો. રણકારો.  
કાંતિને. આખેહૂબ. સ્થિતિ. તદ્દન. મિષ્ટાન્ન. તુચ્છ.  
સ્વતન્ત્ર. પાઠ ૨૧. હરિચંદ્ર. ત્રિશંકુ. રોહિત. વસિષ્ઠ.  
પુષ્કળ. મુકાવું. ગૂમ. વિશ્વામિત્ર. મિબળ. વસ.  
વછૂટી. શબ. મુનિએ. પાઠ ૨૨. ઢેડાએ. પૂરતું  
કરડયો. કલ્યાંત. ચુકવ્યા. બિહામણો. વિષ્ણુએ.



પાઠવાર અઘરા શબ્દો તથા ભેડાક્ષર. [૧૦૩

દર્શન. પ્રસન્ન. કસોટીમાંથી. તત્કાળ. પાઠ ૨૪. ધાતુ.  
કીપણું. સખ્ત. ઉપરિ. બંદોબસ્ત. સાક્ષી. સંતોષ.  
ન્યાયાધીશે. શિક્ષા. પૂછ્યું. છૂપી. ઠેરવ્યો. બિનગુ-  
નેગાર, કડીઆળી. જૂઠું. ખૂટ્યું. હમેશા. પાઠ ૨૫.  
ઇંદ્રિય. સ્પર્શનું. જ્ઞાન. જ્ઞાનતંતુ. હૃદય. સ્વચ્છ.  
અન્નનળીમાં. પિત્ત. આંતરડાં. પાઠ ૨૬. પિછોડી.  
ફીત. સાટીન. સિવડાવાય. પીતાંબર. મજબૂત.  
સેતુર. પુષ્ટ. ઇચ્છેળનું. કોશોટો. વિટાળ્યા. હહોરાદૂન.  
કાશ્મીર. મ્હેસૂર. દિવેલીનાં. પાઠ ૨૮. હઝરત.  
મુહંમદ. કીમતી. હિંમત. છટા. જૂઠાણા. તિરસ્કા-  
રતા. ઉત્સાહથી. ખૂન. ખિલાફત. પાઠ ૨૯. પત્ની.  
શિયળ. સ્વતંત્રતાથી. કખૂલ. સિક્કો. પરબીડીઆ.  
સરનામું. તિરસ્કાર. પાઠ ૩૦. તરકટ. યુક્તિ. મધ્યસ્થ.  
નિમાયો. ઉઠાડી. ધાયલ. વિદ્વાન. વિદ્વાને. ઉત્તેજન.  
જિંદગી. ભાષણથી. પાઠ ૩૧. અભિમન્યુ. અર્બુન.  
મુલદ્રાનો. શ્રીકૃષ્ણનો. જન્મારાનો. વિરાટ. છૂપે.  
ઉત્તરા. શિષ્ય. વિદાય. શિષ્યા. ઉદ્યાયળ. મુંઝવે.  
દ્રાણનાં. ગોઠવણ. યુક્તિથી. પૂરો. નિર્વંશ. પિયેરથી.  
સ્વામી. કાગિયાણીને. પાઠ ૩૨. શદ્ધ. ચોદાસો.

૧૭૪] પાઠવાર અધરા શબ્દો તથા જોડાશ્વર.

દુર્યોધન. લક્ષ્મણને. વીંધી. જયદ્રથે. સારથિનું.  
સિરાધાર. પુનસ. શમાવ્યો. પાઠ ૩૪. વાંકુંચુકું.  
હાડેપિંજર. ગાંઠાગાંઠવાળાં. જોડાએલાં. ગૂંછળું.  
ભીંગડાં. સ્થિર. વિચિત્ર. દેડકાં. ખિસકોલી. પાઠ ૩૫.  
રિવાજ. મૂર્ખ. વિદ્યાભ્યાસ. મજબૂત. તદ્દન. વિધવા.  
પુનર્જનનો. કમકમાટ. નાબૂદ. મુશ્કેલ. મિષ્ટાન્ન.  
સ્વાભાવિક. પાઠ ૩૬. સ્વર્ગવાસ. ધર્મચુસ્ત. ખિલા-  
ફત. જિંદગી. નિકાહ. રાત્રીઓનું. ધર્મિષ્ઠ. સ્નેહાળ.  
પાઠ ૩૮. ઝુંપડાં. ઇંગ્લેંડમાં. જર્મનિમાં. ચોક્ષી.  
મહેસૂલ. જિલ્લા. નિકાલ. મુકદ્દમા. કલેક્ટર. માણ-  
સ્ટ્રેટની. ડેપ્યુટિ-કલેક્ટર. ઉપરિ. ઇન્સ્પેક્ટર. ન્યાયા-  
ધીશ. પાઠ ૩૯. કમિશનર. ટંકશાળ. હરિયાકિનારો.  
ઉથલપાથલ. દામ. તાબૂબ. સ્થાનિક. મ્યુનિસિપાલિટિ.  
ખિટિશ. પાઠ ૪૦. કૂશના. દૂતો. પિતરાઈ. મુસ્લિમને.  
રૂદ્ધ. પૂરો. નસવાર. હથુપચુ. યુફ્રેટીસ. બચાના.  
પાઠ ૪૧. છૂંદી. મુહર્રમ. સંદેશો. વિલાપથી. ઘોડે-  
સવાર. લડવૈયામાંથી. તીરંદાજો. નમાઝ. દિલગીરી.  
પૂજા. ધૂમ્યા. ચઝીદને. પાઠ ૪૨. ઉલમ. મંદુમ.  
ચાંદ. વિભાગ. સાહિત્યપત્રી. ખિલાફતીને. સ્વતંત્રતા.

તંદુરસ્ત. પુષ્ટ. હોશિયાર. ફળદ્રુપ. જૂની. શાન.  
 વીંધાં. શિયાળાના. રવીનો. સૂકી. મદ્રાસમાં. પાઠ ૪૪.  
 જૂના. હિંદુસ્તાનની. નિષધ. બાણવિધા. અશ્વ-  
 વિધામાં. સત્યવાદી. પવિત્ર. વિહર્ભ. ઝંખના.  
 આતુર. તાજૂબ. જુગદું. સજ્યું. સ્વયંવર. દમ-  
 યંતીનાં. અગ્નિ. દૂત. સદેશો. અજુગતું. સ્વાર્થ.  
 નિરાશ. ઇંદ્રસેન. ઇંદ્રસેના. પાઠ ૪૫. કલિ. દુઃખી.  
 પુષ્કર. જુગતું. પવિત્રતામાં. કબૂલ. શરત. ઢંઢેરો.  
 પિટાપ્યો. ઓઢેલું. પિયર. રિખાતાં. સટકી. પાઠ ૪૬.  
 કકોટક. ઋષિના. તદ્દન. આશ્ચર્ય. અયોધ્યાના.  
 ઋતુપર્ણને. શિખવશે. શિખવળે. ગૂમ. બ્રાહ્મણે.  
 સારથિ. સ્વયંવર. આંસુની. પાઠ ૪૮. તાબૂત.  
 તાજિયાં; હિજરત. યાદગીરીમાં. હિજરી. યુદ્ધેટીસ.  
 યુદ્ધ. મુહર્રમ. ગણ્યાગાંઠ્યા. ભાવિક. દિલગીરીમાં.  
 તિમુરલિંગે. ઠંડા. ધર્મચુસ્ત. ગમગીનીમાં. શુરા-  
 તન. પાઠ ૪૯. શિક્ષક. પદાર્થ. પત્થર. યન્ત્ર. ગૈસ.  
 ઑકિસજન. નાઇટોજન. તંદુરસ્તીને. પ્રગટાવેલા.  
 અગ્નિ. પાઠ ૫૦. શ્વાસમાંથી. ચોકખી. ગિરદીમાં  
 કાર્બોનિક ઑસિડ ગૈસ. છિદ્રેમાંથી. પાઠ ૫૧. ભિ-

૧૦૧] પાઠવાર અધરા શબ્દો તથા જોડાક્ષર.

ખારણુ. ભાગ્યદેવીના. ગેરઘનસાફ. કલ્પોત્ત. ચિથ-  
રેહાલ. સંતોષ. સંતોષી. હમેશ. ફસકયું. પાઠ ૫૩.  
ક્રિયા. ઉમર. મહીનાનું. કુસ્તી. પ્રાર્થના. દસ્તુર.  
પૂરેપૂરી. શાંતિ. શેત્રંજી. ખુરસી. અહુરમઝદે.  
પર્વદર્ગારે. જરસ્થોસ્તનો. વિંટળાય. વિંટળે.  
આશીર્વાદ. તંદુરસ્તી. બખ્શીસો. મિજબાની.  
પાઠ ૫૪. રક્ષણનું. જંતુને. શ્વાસ. ઢાંકણવાળા.  
ટૂંકું. મજબૂત. છિદ્ર. સખ્ત. પાઠ ૫૫. શિખવણું.  
સજ્જડ. પૈડામાં. ચોંટી. ફૂટ. સૂજ્યો. ઉઘોગી. ચોક્કસ.  
પાઠ ૫૭. પેન્સિલના. પુષ્કળ. ચપ્પુના. સ્નંહ. કપૂર.  
સ્થિતિમાં. સ્થિતિસ્થાપક. સિલોનમાં. ખૂનના.  
બ્રહ્મદેશ. સહુથી. પાઠ ૫૮. સિદ્ધરાજ. મીનલદેવી.  
વિધાનો. પંદિતોને. ગુરુ. વિદ્યાર્થીઓને. હેમાચાર્ય.  
શ્રીપાદ. ધર્મિષ્ઠ. નીતિની. અચલેશ્વર. અર્પણ.  
ધર્મદાતા. સૂચના. યશોવર્માએ. અણહિલવાડમાં.  
સહસ્ત્રલિંગ. સૂએ. ભાંય. કટાર. અયોધ્યાના.  
પાઠ ૫૯. વિવાહ. રાખેંગાર. પતિવ્રતા. કબૂલ.  
ચિતા. જન્મારામાં. વિદ્વાનોને. વ્યાકરણનું. પરીક્ષા,  
મંજૂર, રાજચિહ્ન, સદ્ગુણો. પાઠ ૬૦. લગ્નક્રિયા.



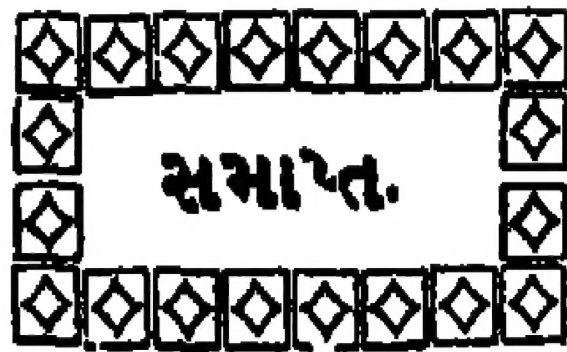
જ્યોતિષને, જન્માક્ષર, સંજ્ઞનમાં, પ્રસંગે, માંડવ-  
 સરો, સ્નેહીઓ, નાળીએર, પિછોડી, વિંટાળે,  
 દૂપ, સ્ત્રીપુરુષો, આશીર્વાદ, સાક્ષી, લગ્નપત્ર,  
 પાઠ ૬૧. બિલાડી, કબૂતર, પીંછાં, મુશોભિત,  
 ગુચ્છામાં, દૂંકા, મજબૂત, આળસુ, ઉઘોગી,  
 પાઠ ૬૩. અવયવ, વિકાસને, હિતને, ઉત્પન્ન, ભૂષણ,  
 બલિહારી, વિચિત્ર, ઈંદ્રિય, પૂજામાં, અત્તરોનો,  
 અત્તરદાનીમાંથી, પાઠ ૬૪. શતપત્ર, રમણીય, બિ-  
 હાઈ, સૂર્યકમળ, ચંદ્રકમળ, સૂર્યમુખી, વિકાસ,  
 પોષાય, કેશર, ચિમળાઈ, હાંકણને, પાઠ ૬૫. ઈંડાં,  
 ઈંદ્રિય, ચૂંઈ, બિહામણું, ફૂટ, લિલાશ, પૂંછડીનું, સુસ્ત,  
 દૂબકી, પાઠ ૬૬. સપાટાબંધ, ઉત્પત્તિ, પ્રદેશમાં;  
 પુષ્કરના, વર્ણવાએલી, ઝૂંપડું, દટાએલી, ખૂબ,  
 પાઠ ૬૭. કેરાંકદ્દ, ચૂલાની, નરહરિ, સૂરજની, છિદ્રાણુ,  
 શિઆળામાં, ઊંચે, ચાહેદાનીના, દરિયામાં, હમેશ,  
 પાઠ ૬૮. ઠંડકથી, પૃથ્વીથી, મથાળે, સખ્ત, હસેક,  
 બિંદુનાં, પાઠ ૭૦. દોખમું, અગ્નિ, અપવિત્ર, નિ-  
 કાલ, દૂર, બિલકુલ, વિંટાળી, ઘેસારણું, ક્ષણિક,  
 હમેશ, નીતિમાં, અધ્યાસો, છૂટું, સુવાડયું,



૧૦૮] પાઠવાર અધરા શબ્દો તથા જોડાક્ષર.

ખંદગી, અગિયારીમાં, ઉઠમણાનો, દિલાસો, તિથિએ,  
ધર્મક્રિયા, પાઠ ૭૧. વનસ્પતિ, પૂરેપૂરો, ચૂસી,  
શિયાળો, વસંત ઋતુ, કંઠગી, પાઠ ૭૨. ઉત્પન્ન,  
ભાંચ, પૂરેપૂરું, સ્વાદિષ્ઠ, તબીયતને, ઠળીઆ,  
તંદુરસ્તીને, લીંબુ, પીશીઓ, શરબત, ભૂખ,  
સૂકાં, વટાણા, પુષ્ટિકારક, પાઠ ૭૩. નાળીએર,  
ઢાંકણ, છૂંદું, રાયતું, પૂરતું, પોષણ, ઊગવાની,  
કિવનાઈન, જાના, સંગ્રહમાં, પાઠ ૭૪. કિનારે,  
કેળવણીમાં, સૂતર, અહમદાબાદ, બાંધણીની, ભદ્ર,  
મુગલસત્તા, નિશાનીમાં, પેશ્વા, અહિંની, કંટાળ્યો,  
ધૂળથી, ગંદું, સૂકું, ગદાબાદ, બિમારિસ્તાન,  
જહાનમાબાદ, વૃક્ષોની, નકશીદાર, કરિયાણાં,  
વર્ણન, મજબૂત, સુદ્ધાં, મસ્જિદો, પાઠ ૭૫. વિ-  
શાળ, મસ્જિદો, સંગીનતા, પ્રસિદ્ધ, મદ્રાસ, કલ-  
કત્તાને, ભરચક, પૂરા, હિંદુસ્તાનમાં, સ્ટેશન,  
ભવ્યતાનાં, ચિહ્ન, જૂંગળાં, ટોડા, જૂલેશ્વર, ધ્યાન,  
રમણીય, દર્શન, ઘડીઆળ, પુસ્તકાલય, વર્નાકયુ-  
ક્ત, સોસાયટીની, સાહિત્યની, વૃદ્ધિ, પુરુષશિક્ષકોને,  
આસ્તોડીઆની, પ્રાર્થનામંદિર, સ્વામિનારાયણનું,

મંદિર, હઠીસિંગનું, નીલકંઠ, નદીકિનારે, શાહજ-  
હાન, પિછોડી, સાહસિક, વિશેષ, દ્વેષશ્વર, સપ્તર્ષિ,  
ધંધુકા, પ્રાચીન, વૌઘમાં, કાર્તિકી, પાઠ ૭૭. અ-  
હિંથી, માઇલ, દિલ્હીના, શાહબુદ્દીન, કુતુબુદ્દીને,  
સૂર્યપુર, ગોવળકોંડા, દિલ્હી, કોંકણ, કોટસફીલ,  
ધામધૂમથી, હૈદરાબાદ, ઔરંગાબાદ, ફિરંગી,  
ફૂંચો, ઑફિસ, ફિરોઝ તબલખે, પોર્ટુગીઝ, સત્ત-  
રમા, પાઠ ૭૮. સંસ્થાનો, તદ્દન, નિરાધાર, ઝાહો-  
ઝલાલીની, સંતોષી, સાહસિક, ઉપરાઉપરિ, ઊંચો,  
ધડીઆળનો, બેંકની, સ્કૂલ, વિક્ટોરિઆ, ઇસ્પિ-  
તાલ, રમણીય, બુદ્ધિશાળી, રસિક, સ્થપાઈ, સંસ્કારી,  
અહિં, સૂતર, જન્માષ્ટમીનો, અશ્વિનીકુમાર, ગુપ્તે-  
શ્વર, રૂલપાડા, વૈષ્ણવનાં, મંદિર; સ્વામિનારાય-  
ણનું, હર્શન, કાંતારેશ્વર, શ્રાવણ, જિલ્લામાં, સિ-  
દ્ધનાથ, સિદ્ધરાજ જયસિંહે, બોધાન; ગૌતમેશ્વર;  
હરિયામાર્ગે; કાઠિયાવાડ; હરિઆકિનારે, ટીથલ.



મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. લ્હા.

## પુસ્તકોની યાદી.

વર્નાક્યુલર ટેક્સ્ટ બુક્સ રીવિઝન કમિટિએ તૈયાર  
કરેલી ચોપડીઓના અર્થ.

પહેલીના અર્થ	૦-૨-૬	છટીના અર્થ	૦-૬-૦
બીજીના અર્થ	૦-૪-૦	સાતમીના અર્થ	૦-૧૦-૦
ત્રીજીના અર્થ	૦-૫-૦	કન્યા ૧લીના અર્થ	૦-૪-૦
ચોથીના અર્થ	૦-૭-૬	કન્યા ૨જીના અર્થ	૦-૫-૦
પાંચમીના અર્થ	૦-૮-૦	કન્યા ૩જીના અર્થ	૦-૭-૦
બાળવ ની		નોટ બે આના.	

બ્રિટિશ ત્રિવર્તિ વાચનમાળાના અર્થ.

પુસ્તક ૧લા અર્થ	૦-૪-૦	પુસ્તક ૫માના અર્થ	૦-૮-૦
પુસ્તક ૨જાના અર્થ	૦-૫-૦	પુસ્તક ૬ઠ્ઠાના અર્થ	૦-૬-૦
પુસ્તક ૩જાના અર્થ	૦-૬-૦	પુસ્તક ૭માના અર્થ	૦-૧૦-૦
પુસ્તક ૪થાના અર્થ	૦-૭-૦		

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો.

શાહપોર—મુરત.

વર્નાકુલર ટેકસ્ટ બુક્સ રીવિઝન કમિટીએ

જે તૈયાર કરેલી ચોપડીની રજૂ

મેસર્સ. સી. ડી. શાહ એન્ડ કો. કૃત અર્થની તોરા તૈયાર છે.

બ્રિટિશ ત્રિવેદિવાચનમાળા પુસ્તકોના અર્થ તૈયાર છે.

પુસ્તક ૧લાના ૦-૪-૦	પુસ્તક ૫માના ૦-૮-૦
પુસ્તક ૨જાના ૦-૫-૦	પુસ્તક ૬ઠ્ઠાના ૦-૬-૦
પુસ્તક ૩જાના ૦-૬-૦	પુસ્તક ૭માના ૦-૧૦-૦
પુસ્તક ૪થાના ૦-૭-૦	કન્યા વાચનમાળા ત્રણે ભાગના અર્થ તૈયાર છે

જાળવર્ગથી પાંચમા ધોરણ સુધીના “મુખ્યગણિત શિક્ષક” ગુજરાતની સામાન્ય ભૂગોળની પ્રશ્નોત્તરમાળા ૩ અંગના. મુખ્ય ૬ જાકાની ભૂગોળની પ્રશ્નોત્તરમાળા ૪૫ અંગના. હિંદુસ્તાનની સાં ભૂગોળની પ્રશ્નોત્તરમાળા ૪ અંગના. બીજા ધોરણ માટે અંગગણિતનાં મનોચત્ર પાંચ અંગના. જાળવર્ગથી પાંચમી સુધીના “રિક્કેશન શિક્ષક.”

સાકપાર } ઇમનલાલ મેતીરામ શાહ.  
સુરત. } “મુખ્યગણિત શિક્ષક વગેરેના કર્તા”



